

La Voz de Guipúzcoa

Martes 2 de Febrero de 1926

Diario Republicano

San Sebastián. - Año XLII-Número 16.158

LA RUTA TRIUNFAL DEL "PLUS ULTRA"

El "hidro" hizo la travesía de San Fernando de Noronha a Pernambuco en dos horas y media

100.000 personas hicieron a los aviadores un magno recibimiento. - El día 3 partirán con rumbo a Rio Janeiro

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

EXPECTACION EN MADRID

El «raid» que están realizando el comandante Franco y sus compañeros continúa apasionando cada vez más al pueblo madrileño.

El domingo, sobre todo, la ansiedad por conocer categóricamente la situación del «Plus Ultra» era grandísima. Como los periódicos publicaban informaciones contradictorias, pues mientras unos aseguraban que el avión reanudaría el vuelo inmediatamente, decían otros que se había aplazado la salida desde las islas Noronha hasta el lunes, el público se dirigió a la calle de Alcalá y se situó frente a las oficinas de la Compañía T. S. H. para conocer las últimas noticias.

Durante la mañana llovió incesantemente; a pesar de ello, hubo siempre varios centenares de personas esperando noticias del «raid». Pero fué inútil la espera, porque el primer radio no se recibió hasta las dos de la tarde. Decíase en él que el «Plus Ultra» reanudaría por la tarde el vuelo, con dirección a Pernambuco.

La noticia fué copiada en la pizarra del Aero Club y se propagó rápidamente, acogiéndose con general entusiasmo.

LA SALIDA

La noticia de la salida se tuvo a las cinco de la tarde, por un radio enviado de Buenos Aires, anunciando que los aviadores habían salido de las islas de Noronha a las tres, hora del meridiano de Madrid, y que a causa de la lluvia y el fuerte viento tuvieron que retrasar la salida hasta ese momento. En el mismo radio se decía que el «Plus Ultra», que se encontraba atracado frente a la estación de la Compañía Intercable, fué remolcado hasta el centro de la bahía, donde emprendió el ascenso.

ENTUSIASMO POR LA LLEGADA

Durante toda la tarde no se habló en Madrid de otra cosa que del «raid» de los aviadores españoles, que se encontraban volando con rumbo a Pernambuco.

Por fin un radio de Buenos Aires, recibido a las ocho de la noche, anunció que el «Plus Ultra» había amerizado en la bahía de Recife, en Pernambuco, a las 11,45 del meridiano de Greenwich.

El entusiasmo de los madrileños se exteriorizó, entonces, estruendosamente. En bares, cafés y círculos se colocaron carteles con la grata noticia y el público prorumpió en aplausos y vítores. En las calles se hablaba a gritos del «raid», desbordándose la alegría.

Algunas Sociedades, entre ellas el Aero Club y el Centro Gallego, hicieron iluminaciones durante la noche.

El Centro del Ejército y de la Armada, en cuanto tuvo noticia del arribo de los valientes aviadores, envió un cablegrama muy expresivo, dándoles la enhorabuena. Lo mismo hicieron centenares de personas, de toda España.

EN PERNAMBUCO

Una nota facilitada a la prensa en el ministerio de Estado, dice que a las 210 de la tarde del domingo se recibió un radio del cónsul de España en Recife, diciendo que comunicaban desde Pernambuco, que el «Plus Ultra» había llegado a las dos de la tarde.

Entre el ministro de Estado y el cónsul, se cruzaron noticias desde que el «Plus Ultra» pudo comunicar con las costas brasileñas. Las autoridades de Pernambuco desplegaron gran actividad, preparando el recibimiento y para la seguridad de los aviadores en el caso de que les ocurriera algo.

El cónsul de España ha comunicado al ministro de Estado que ha encontrado un decidido apoyo en la preparación de todos los detalles relacionados con el «raid».

EL ENTUSIASMO EN MADRID

Al conocerse el domingo la llegada del «Plus Ultra» a Pernambuco, en todas partes se desbordó el entusiasmo.

Durante todo el día del domingo acudieron al ministerio de Marina infinidad de personas, que deseaban conocer los detalles del «raid». En el ministerio se recibían constantemente noticias, que eran transmitidas al público. Al llegar el radio que comunicaba el feliz amerizado en Pernambuco, el público prorumpió en vivas.

En la calle de Alcalá y en la Gran Vía la muchedumbre, que esperaba las noticias que se iban fijando en las pizarras de la estación de la Compañía Nacional de Telegrafía sin Hilos, era innumerable.

EL RECIBIMIENTO EN PERNAMBUCO

Por las noticias oficiales recibidas en Madrid, se sabe que el recibimiento tributado al comandante Franco ha sido indescriptible. La bahía estaba llena de multitud de barcos engalanados, los cuales, desde que distinguieron en el aire el avión «Plus Ultra», hasta el momento del amerizado, hicieron funcionar las sirenas. Esto, unido a los disparos de bombas y a la gritería ensordecedora del público que esperaba a los aviadores, formaba un bullicio ensordecedor.

Las autoridades civiles y militares de Pernambuco, con el cónsul de España, salieron en barcos a recibir al «hidro» hasta el lugar del amerizado. El entusiasmo del público era verdaderamente indescriptible. Se oían por todas partes vivas a España y a los aviadores.

Después de amerizar los aviadores subieron a una embarcación engalanada, que estaba preparada al efecto, y se trasladaron al puerto con las autoridades.

La multitud rodeó a Franco, dando vivas y el aviador, después de grandes trabajos para desahisarse de sus admiradores, pudo llegar al coche destinado para que hiciera su entrada en Pernambuco. El entusiasmo era tan desbordante, que fueron inútiles los servicios de orden para contener a la muchedumbre.

Al entrar en la ciudad, el primer acto del comandante Franco fué celebrar una extensa conferencia por telefonía sin hilo con el ministro de España en el Brasil. Franco manifestó al ministro que se sentía entusiasmado por la terminación de la etapa más peligrosa de su «raid». Hizo grandes elogios del mecánico Rada, que se ha comportado durante esta etapa gloriosamente. También elogió Franco los aparatos de radiogoniometría y radiografía, que han funcionado muy bien.

LOS PROPOSITOS DE FRANCO

El intrépido aviador ha dicho que piensa permanecer en Pernambuco tres días, tanto para atender a las atenciones de que allí se le hace objeto, cuanto para reparar nuevamente el «Plus Ultra» y encontrarse en condiciones de realizar el vuelo a Buenos Aires. Al mismo tiempo, este plazo de tres días es necesario para dar lugar a que llegue el buque que ha de escoltar al «hidro» en la nueva etapa.

Por consiguiente, la salida del «Plus Ultra» de Pernambuco para Buenos Aires tendrá lugar el día 3, si para este día ha llegado ya al puerto brasileño el buque de guerra que ha de escoltar al «hidro».

Como desde Pernambuco a Buenos Aires el «Plus Ultra» volará sobre la costa, no necesitará goniómetro y comunicará con las estaciones siguientes: Amarilla (400 millas), Abrolhos (100 millas), Santo Tomé (70 millas), Río Janeiro (200 millas), Montserrat (200 millas), Anhatomirim (600 millas) y Juncos (750 millas), todas ellas brasileñas. Más tarde comunicará con la estación de Cabo (100 millas), del Uruguay, y con la de Río Santiago, de Buenos Aires (270 millas).

LOS RADIOGRAMAS OFICIALES

Desde Pernambuco ha dirigido el comandante Franco a las doce y veinte de la noche del domingo, el siguiente cablegrama al ministro de la Guerra:

«He llegado bien a Pernambuco. A cien millas de Fernando Noronha se rompió la hélice trasera y hubo que continuar con el

motor delantero solamente. Hemos tenido que pernoctar a bordo del «hidro», por las condiciones del mar. Al aterrizar teníamos 300 litros de gasolina, con los que pudimos llegar a Pernambuco. El día 3 seguiremos el viaje.»

El ministro de la Guerra ha contestado al comandante Franco con el siguiente cable: «En nombre del Ejército y del mio les felicito cordialmente por el triunfo que acabáis de obtener los tripulantes del «Plus Ultra», que más allá de su nombre indica han sabido encontrar la gloria para los que lo tripulaban y para todos los españoles, con prestigio y honor para todos. Reciban la expresión de nuestra mayor gratitud y un triple y apretado abrazo de mi parte.—Duque de Tetuán.»

El ministro de Marina del Brasil ha dirigido al ministro de Marina de España el siguiente cablegrama:

«Ruégole acepte la más calurosa felicitación por la feliz llegada a tierras del Brasil de los aviadores españoles que con gran intrepidez han logrado vencer en la arriesgada empresa propuesta. Estos heroicos representantes de la raza serán acogidos aquí con la mayor cordialidad.»

El ministro de Marina de España le ha contestado así:

«Agradezco a vuestra instancia la calurosa felicitación que me hace y hago sinceros votos porque el «raid» tenga el más feliz éxito para estrechar los lazos que unen a esta raza con la que usted representa.»

El ministro de Marina ha dirigido igualmente un telegrama a la Escuela de Aeronáutica, en el que dice que en nombre del rey se honra en comensar que el día 2 será día festivo. Los soldados tendrán comida extraordinaria y recibirán en metálico una cantidad igual a la que se les entregó el día del santo del rey.

EL REY PIDE NOTICIAS

El domingo estuvo en Palacio conversando con el rey el general Soriano. Este dió las gracias a don Alfonso por el interés y el entusiasmo que ha demostrado por la hazaña realizada por la aviación española. El rey se mostró muy satisfecho por el éxito que ha obtenido el comandante Franco.

El general Soriano fué interrogado por los periodistas al salir de Palacio. Dió detalles acerca de la llegada a Pernambuco y confirmó que el día 3 emprenderán Franco y sus compañeros la cuarta etapa. El «Blas de Lezo» lleva material de repuesto para caso de avería y en cuanto llegue podrá sustituirse la hélice rota del «Plus Ultra» y continuar el «raid».

El general Soriano terminó diciendo que el rey había recibido un cablegrama de felicitación del jefe del Gobierno de San Paulo.

LO QUE DICE FRANCO DEL «RAID»

El comandante Franco, en una comunicación telefónica con el cónsul de España en Pernambuco, le ha dicho que el viaje aéreo ha sido un verdadero paseo. Hizo grandes elogios del mecánico Rada, por el escrupuloso cuidado que ha tenido con los motores del aparato, los cuales han funcionado perfectamente y ha rendido un esfuerzo regular y constante. Añadió que para despejar el hidro del mar, en Cabo Verde, se sometió a los motores a un esfuerzo considerable, esfuerzo que fué rendido admirablemente.

El «Plus Ultra» no se desvió nada lo que prueba el excelente funcionamiento de los aparatos radiométricos.

ELOGIOS FRANCESES

Un telegrama de París dice que los periódicos que se ocupan del «raid» del «Plus Ultra», dedican grandes elogios a los expedicionarios por su hazaña y estiman que la

aviación española se ha colocado a la altura de las mejores del mundo.

OTROS DETALLES DE PERNAMBUCO

Comunican de Pernambuco que el diario «Le Journal du Commerce» colocó el domingo un transparente anunciando que el «Plus Ultra» llegaría sobre las siete de la tarde. Esta noticia circuló rápidamente y millares de personas se dirigieron al puerto y se instalaron en los mejores sitios para ver la llegada del aparato.

A las 2'40 salió una gasolinera del servicio de Sanidad que conducía a un representante del Gobierno, al cónsul de España y a otras autoridades de Pernambuco.

A las 4'40 fué divisado en el horizonte el «Plus Ultra». La gasolinera avanzó hacia su encuentro. La emoción era muy grande entre el público, y aumentaba a medida que el hidro iba acercándose.

Al amerizar, cien mil almas saludaban a los tripulantes agitando pañuelos y sombreros. Los tripulantes contestaban emocionados y descubiertos.

El «Plus Ultra» evolucionó sobre el muelle entre aclamaciones frenéticas y un estruendo ensordecedor de sirenas y cañonazos. Amerizó majestuosamente, avanzando sobre el agua.

Ya en tierra, Franco dió que el regreso lo efectuarán por los Andes, para salir al Pacífico y por las Azores volver a Palos.

UNA INICIATIVA DE LA DIPUTACION DE MURCIA

Un telegrama de Murcia dice que la Diputación ha tenido una brillante iniciativa, que ha sido comunicada al Gobierno y a las demás Diputaciones provinciales.

Propone que se abra una suscripción entre todas las Diputaciones de España para adquirir unas medallas de oro y brillantes con la efigie de Nuestra Señora de Loreno, Patrona de los aviadores, con el fin de entregarlas a los que han realizado el «raid». Esta iniciativa ha sido muy bien acogida y ya han contestado aceptándola muchas Diputaciones.

ARTICULOS ENCOMIASMICOS

Los periódicos vespertinos madrileños dedicaron ayer largos artículos dedicados a los tripulantes del «Plus Ultra» por su feliz travesía del Atlántico y llegada triunfal a Pernambuco.

Todos los periódicos coinciden al decir que esta arriesgada y gloriosa empresa eleva a gran nivel el nombre de España ante el mundo entero.

TELEGRAMAS DE FELICITACION

En Madrid se han recibido, procedentes de toda España, infinidad de telegramas expresando la satisfacción por la feliz travesía del Atlántico por el «Plus Ultra».

En muchos de esos despachos se lanza la iniciativa de organizar una gran fiesta de carácter nacional para celebrar el triunfo de los tripulantes del «Plus Ultra».

FRANCO Y SUS PAISANOS

El gobernador de Canarias ha enviado al Centro Gallego de Madrid un saludo cordial, en nombre del comandante Franco. Este le dió ese encargo en el momento de emprender el vuelo con rumbo a Cabo Verde.

El Centro Gallego ha enviado el siguiente radiograma al comandante Franco a Pernambuco:

«El Centro Gallego de esta corte ve en la proeza de usted y demás insignes compañeros la llamada espléndida del genio de la raza que en la ruta oceánica que el gallego Colémba abrió al mundo, vuelve a encender la luminaria de fe en el porvenir glorioso de la vieja España.»

También el Centro Gallego ha enviado a El Ferrol, a la madre del comandante Franco, un cariñoso y sentido despacho de saludo y felicitación.

ORGANIZANDO UNA FIESTA

La Juventud Hispanoamericana de Barcelona se ha dirigido a la de Madrid proponiendo la celebración de una gran fiesta el día 6 de febrero. Se trata de celebrar también un gran banquete para festejar la feliz travesía del Atlántico por el «Plus Ultra».

Doctor Marticorena

OCULISTA

Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5. Garibay, 13 bis

EMULACION FRATERNAE

Los periódicos madrileños de anoche publican varias anécdotas de Franco.
La más interesante es la siguiente:
Estando el comandante Franco con su madre, en El Ferrol, llegó la noticia del ascenso de su hermano, el coronel que manda el Tercio.
Como el nombre de Francisco Franco era objeto de calurosos elogios, y se repetían de boca en boca sus hazañas, la anciana madre de los dos ilustres hermanos dijo a Ramón un sobremesa:
—A ver cuándo imitas a tu hermano y haces algo notable.
Ramón, que era entonces capitán, se enterneció de hombres y replicó:
—Sí, mi hermano es muy grande; pero yo, cuando se me suba la sangre a la cabeza, hago una tratada y le dejo chiquito.
Ha pasado algún tiempo desde entonces, y la tratada ha sido la grandiosa hazaña del brillante "raíd" a Buenos Aires.
EL CUERPO DE AVIACION
Hoy, martes, por voluntad expresa del rey, será día de gran fiesta para la Aviación española.

El general Soriano, jefe de los servicios de la Aviación militar, ha publicado una orden del día laudatoria relatando la importancia del "raíd" a Buenos Aires, y dedicando calurosos elogios a los tripulantes del "Plus Ultra" y a los aviadores españoles.
A las clases e individuos del Cuerpo se les servirá un rancho extraordinario y se les entregará una cantidad en metálico, al igual que cuando el santo del rey.
En los edificios públicos ondeará el pabellón nacional.
MANIFESTACIONES DEL ALMIRANTE CORNEJO
Anoche, el ministro de Marina, hablando con los periodistas sobre el "raíd" a Buenos Aires, hizo las siguientes manifestaciones:
—A mi juicio, el "raíd" tiene una gran trascendencia y tendrá favorabilísima repercusión en orden a las relaciones de España con las Repúblicas sudamericanas.
El valor, la previsión y el acierto en el estudio del "raíd", así como la acumulación de los elementos precisos, han proporcionado esta gloria a España, nombre que hoy se repite triunfalmente en todo el mundo.
El teniente de navío señor Durán, que des-

de Cabo Verde hace el viaje a bordo del "Alsedo", volverá a embarcar en el "Plus Ultra" en Pernambuco para llegar a Buenos Aires con sus compañeros, Franco, Ruiz de Alda y Rada.
Creo que el "raíd" ha tenido la brillantez apetecida, porque se ha hecho felizmente la travesía del Atlántico, empresa que era considerada como difícilísima, ya que no imposible.
Con la llegada del «Plus Ultra» a Pernambuco se han salvado ya los peligros, pues desde ahora el vuelo de las restantes etapas se hará por la costa y por rutas muy frecuentadas por los buques de cabotaje.
Desde Pernambuco el «Blas de Lezo» regresará a España, pues su misión, que era la de llevar los efectos del «hidro», cosa que no podía hacer el «Alsedo», por ser barco pequeño, ha terminado.
Desde Pernambuco solo seguirá al hidroavión el destructor «Alsedo».
No puedo decir si el comandante Franco dispondrá el regreso por los Estados Unidos. Esto ha de depender del estado del aparato, aunque sus motores son de extraordinaria regularidad por ser la última palabra de la mecánica.

to fué tan abierto que durante la travesía el "Plus Ultra" dió varias vueltas y describió no pocos zings-zags, recuperando siempre felizmente su posición natural.
Los aviadores se muestran radiantes de alegría por el triunfo obtenido.
"EL ALSEDO"
Ha entrado en la bahía el buque español "Alsedo", con objeto de auxiliar al hidro, que necesita algunas reparaciones.
UNA MISA
También dicen de Recife que en una misa que se dirá hoy en la basílica del Carmen, los carmelitas impondrán a los aviadores la medalla de oro de la coronación de la virgen del Carmen.
HORAS DE DESCANSO
El comandante Franco ha manifestado que recibirá homenajes solamente hasta hoy a las nueve de la noche, pues desea descansar desde esta hora hasta el día siguiente, con objeto de emprender la nueva etapa a Río Janeiro el miércoles 3, por la mañana.
FRANCO ERA "RESERVADO, TIMIDO Y FRIO"
Comunican de Orense que el periódico "La Zarpa", publica unainterviu con la hermana de Franco. Ha dicho que su hermano el aviador cuando niño, era muy reservado, tímido y frío. Querían hacerle ingeniero ó dedicarle a Administración civil, pero su vocación era la milicia.
Cuando salió de la Academia Militar ingresó en Regulares. Está segura de que cuando regrese de América intentará otro vuelo.
Dijo que su hermano ha sufrido varias caídas, una de ellas en el aeródromo de Getafe, donde quedó el aparato hecho astillas, otra en Guadalajara y otra en Gibraltar. En esta pasó toda la noche con el aviador á la deriva.

La etapa Cabo Verde-Noronha fué muy peligrosa

Una hélice sufrió una avería y el avión estuvo a punto de perder la estabilidad
El júbilo nacional crece de día en día

"AMARRAR" Y NO AMERORIZAR

El director de la Real Academia Española ha enviado una carta a los periódicos diciendo que estos días se ha usado y abusado de la palabra amerizar, que en francés tiene razón de ser por llamarse mer al mar.
Añade que en español la acción de posar en el agua un hidroavión debe ser llamada «amarrar», voz admitida por la Academia en el Diccionario manual.

EN LA LEGACION BRASILEÑA

Al mediodía de ayer el ministro de Marina almorzó con el ministro del Brasil y con el secretario de la Legación de dicho país.

El ministro brasileño hizo grandes elogios de los tripulantes del «Plus Ultra» y dijo que no podía ocultar la satisfacción que le ha producido el feliz arribo de tan intrépidos aviadores a Pernambuco. Tan admirado y satisfecho estoy—dijo—que me considero como un español más.

EL HIDRO EN NORONHA

Un despacho de San Fernando de Noronha da cuenta de que Franco y sus compañeros, desde que amerizaron en la costa de la isla de la Concepción, permanecieron a bordo del «Plus Ultra», en el que pernoctaron. No pudieron desembarcar a causa del estado del mar, y tampoco por esta causa pudo aproximarse ninguna embarcación al «hidro».

A primera hora de la mañana, como el mar se tranquilizó, pudieron desembarcar, y el «Plus Ultra» fué remolcado al puerto.
Los aviadores tomaron un ligero refrigerio y se trasladaron a la iglesia del Carmen, donde oyeron misa y oraron fervorosamente.

Al trasladarse al templo el público les aclamó. Lo mismo ocurrió á la salida.

Desde la iglesia se trasladaron al muelle, con objeto de preparar el avión á fin de reanudar cuanto antes el vuelo á Pernambuco.

Luego volvieron á la isla y almorzaron, é inmediatamente se trasladaron el hidro.

Los muelles estaban abarrotados de público. Cuando los aviadores ultimaban los preparativos llegó el "Alsedo", á bordo del cual se trasladaron las autoridades de la isla y el comandante Franco.

Las autoridades, en nombre del Gobierno brasileño saludaron al comandante del "Alsedo».

El comandante de este buque dió las gracias y rogó que en nombre del Gobierno español saludaran al brasileño y le dieran las gracias por los auxilios dispensados á los tripulantes del "Plus Ultra".

También dijo el comandante del "Alsedo" que el buque zarparía inmediatamente después que emprendiera el vuelo el hidro.

LA SALIDA DE NORONHA

Desde el "Alsedo" los aviadores se trasladaron al "Plus Ultra", sin que las aclamaciones del público cesaran un solo momento. Antes de partir, el comandante Franco hizo grandes elogios de la Dirección Meteorológica, por los excelentes servicios que les ha prestado.

Al elevarse el "Plus Ultra" estalló una clamorosa ovación y se dieron muchos vivas.

El hidro hizo rumbo á Pernambuco, desapareciendo rápidamente en el horizonte.

Salió de las islas de Noronha á las 120 de la tarde.

La gasolina y el aceite fué facilitado al hidro por el vapor "Cabo Italiano-et-Segundo".

LA LLEGADA A PERNAMBUCO

Un radiograma de Pernambuco da cuenta de que el domingo á las once, hora brasileña, se tuvo noticia de la salida del "Plus Ultra" de las islas de Noronha.

El público invadió los muelles y las azoteas, balcones y ventanas de las proximidades del puerto, en espera de la llegada del "Plus Ultra".

Puede decirse que todo el pueblo se congregó en el puerto para recibir á los intrépidos aviadores.

Cuando fué divisado el "hidro" estalló una ensordecedora ovación, que ya no cesó hasta que los aviadores se retiraron.

La distancia que separa el grupo de islas de Noronha de Pernambuco, fué salvada por el "Plus Ultra" en poco más de dos horas y media.

RECEPCION Y «LUNCH»

Un radio de Pernambuco dice que, una vez en tierra los aviadores, fueron cumplimentados por las autoridades y presidentes de las Asociaciones españolas, los cuales entregaron a Franco multitud de radiogramas y mensajes de salutación recibidos para él de diversos puntos de América.

Al llegar al Palacio del Gobernador, se ofreció á los aviadores un champagne de honor. La comitiva llegó hasta el Palacio avanzando con extraordinaria lentitud á causa de la aglomeración.

Desde el Palacio del Gobernador se dirigieron los aviadores al Consulado español, donde se celebró un «lunch». Asistieron infinidad de personalidades de la colonia y las representaciones más calificadas del país, presididas por el gobernador de Pernambuco, el cual cambió con el comandante Franco, afectuosas frases.

Se brindó por España y por los aviadores. El comandante Franco contestó dando las gracias al gobernador y brindando, a su vez, por el pueblo brasileño y por su presidente.

Después se trasladó el cortejo á la Asociación Comercial y más tarde al Gabinete portugués de Lectura, donde los aviadores fueron agasajados. En todas partes recibieron extraordinarias muestras de consideración y en todas las Asociaciones que visitaron les fueron entregados mensajes de felicitación.

DECLARACIONES DE FRANCO

Comunican de Recife que el comandante Franco ha manifestado que permanecerá en Recife hasta el día 3, en que reanudará el vuelo hasta Río Janeiro. Ignora la hora en que emprenderá la partida, pues depende de los datos que comunique la Meteorología. Esta envía radiogramas constantemente con el estado del tiempo.

Los aviadores continúan siendo agasajadísimo.

LO QUE DICE EL MECANICO RADA

Pablo Rada, que en funciones de mecánico ha hecho el viaje en el «Plus Ultra», ha dicho, en una conversación con los periodistas, que a bastantes kilómetros de Pernambuco sufrieron una avería en una pala de la hélice posterior del aparato, perdiendo las condiciones de estabilidad normal, lo que les obligó á arrojar las herramientas que llevaban a bordo para disminuir el peso del aparato.

Por esta misma causa desistieron también de realizar el vuelo sobre la ciudad, como tenían pensado.

DETALLES INTERESANTES

De Buenos Aires transmiten detalles de la llegada de Franco á Pernambuco. En el

muelle había cerca de 100.000 personas. Los hombres lucían escarapelas con los colores nacionales españoles, y las mujeres lazos con las mismas tonalidades. El momento fué de gran emoción y se confundían los estampidos de cohetes, las sirenas de los buques, los cañonazos de la marina brasileña y el clamor inmenso de la multitud. Al posar tierra firme, la multitud rodeó a Franco y, en medio de frenético entusiasmo, le levantó en alto y le llevó en hombros hasta el Consulado de España. A su paso por las calles, desde los balcones y ventanas se arrojaron flores y palomas y se daban vivas atronadores.

Al tenerse el domingo noticia de la llegada de Franco á Pernambuco, las campanas fueron lanzadas á vuelo. La muchedumbre recorrió las calles vitoreando á Franco, á España y al Ferrol. Se estacionó la multitud frente á la casa de la madre de Franco, haciendo objeto á dicha dama de cordiales manifestaciones de simpatía. En teatros y cines se fijó la noticia de la llegada y las orquestas tocaron la Marcha Real.

UN BESO Y UNA CORONA

Dicen de Recife que, al desembarcar el aviador Franco se le acercó la señorita Elena Blanco Pérez y le estampó un beso en la mejilla. Franco le mostró su gratitud tomándole la mano derecha y besándola.

Una niña de tres años, hija del cónsul del Uruguay y paisana de Franco, le ofreció un ramo de flores y un grupo de señoritas cubrió la cabeza del aviador con pétalos de rosas.

Durante toda la noche la multitud estuvo estacionada frente al Palace Hotel, donde descansaban los aviadores y no cesaba ni un momento de aclamarlos.

ALGUNOS INSTANTES DE PELIGRO

Dice el mecánico Rada que la travesía de Cabo Verde á San Fernando de Noronha fué peligrosa. El tiempo era tan duro y el vien-

Teatro del Príncipe

Hoy, martes, 2 de Febrero

DESPEDIDA DE LA COMPANIA

ESTRENO de la comedia en tres actos y en prosa, titulada

YO PECADOR

¡¡Colosal éxito de risa!!

Immensa creación de Pedro Zorrilla.

¿Desean ganar dinero?

Lo conseguirá la persona que se dedique a hacer informaciones sencillísimas en todos los pueblos, por insignificantes que sean, pudiendo ganar como mínimo quinientas á mil pesetas mensuales. Pedir instrucciones al

Apartado de Correos, 173 -- MADRID

Relojes despertadores

de bolsillo, pared, sobremesa, viaje, de música, con sonería de las horas; la más grande variedad de formas, CENTENARES DE MODELOS. Clases desde 7 á 300 pesetas.
ESPECIALIDAD en relojes para VIGILANTES de fábricas, almacenes, etc. Varios modelos con diferente número de llaves. Relojes para el FUTBOL, para AUTOS, MOTOS, CUENTA VELOCIDADES, CUENTA PULSACIONES, sonerías de bolsillo, los más baratos. La cosa más importante en toda clase de relojes; millares de modelos, la que más barato vende, establecida desde 1908.
RELOJERIA ESTIVILL -- PREGIO FIJO -- VERGARA, 8, Teléfono 769

El júbilo de los paisanos de Ruiz de Alda y Rada

(POR TELEFONO)

Pamplona 1 (12 n.)

Cada vez existe más entusiasmo por el "raid" que los aviadores españoles están realizando a Buenos Aires.

El público comenta en todos los sitios las incidencias del formidable viaje aéreo.

Desde Tucumán ha sido enviado a Estella un telegrama diciendo que todos los españoles allí residentes salen para Buenos Aires, con objeto de recibir a los aviadores.

En Estella, de donde es natural el capitán Ruiz de Alda, se desbordó el entusiasmo al tenerse noticia de la llegada de los aviadores por un cable que recibieron los padres del capitán, enviado por su hijo.

Anoche, numerosos grupos de jóvenes dieron serenatas frente a la casa de los padres y del grupo del aviador, cantando coplas alusivas.

En Caparros, donde reside el hermanito del mecánico Rada, que es natural de este pueblo, el entusiasmo no es menor. Grupos de jóvenes dieron anoche serenatas y se formaron rondallas que recorrieron las calles, sembrando de alegría. Se dieron vivas a los aviadores, a Navarra y a España.

El presidente de la Diputación envió esta mañana un cablegrama al comandante Franco, felicitándole muy cordialmente en nombre de la provincia por la hazaña que están realizando, y diciendo que Navarra está muy orgullosa por la participación que toman dos hijos suyos. Termina haciendo votos por que el viaje termine felizmente.

"La Voz" en Eibar

(POR TELEFONO)

Eibar 1 (11 n.)

DEPORTE VASCO

Resultaron catastróficos los dos partidos celebrados ayer tarde en el frontón Astelena.

En el primero jugaron Irureta II á Irusta contra Bojas y Chiquito de Azcoitia, sacando los delanteros del uno y medio. El dinero se dirigió al principio 20 a 13 por Irureta. Iguales a 1, 3 y 4, salieron por delante los favoritos y se pusieron en 15 por 8. El dinero se voceaba 20 a tres. Bojas no se asusta por ello y no hay pelota mala para él, ni las cortadas rápidas del zurdo Irureta; todo devuelve, y con ello se aburre Irureta y pierde tantos lastimosamente. La nueva e inesperada igualdad se registra a 15, recibiendo Bojas y Chiquito, que cumple muy bien de zaguero, una gran ovación. Nuevas igualadas a 17, 18 y 19, y Bojas y Chiquito ganan seguidos los tres tantos que faltaban, dejando en 19 a Irureta é Irusta.

El héroe fué Bojas. Muy bien Irusta y Chiquito, y muy desigual Irureta.

Se jugó luego el segundo partido entre Gorriti y Chiquito de Mallavia, sacando ambos del uno y medio. El dinero se ofreció a la par. Mallavia, al que corresponde el primer saque, hace tres tantos, inclinándose la cadera por él y dando 20 a 12. Gorriti, después de igualarle a 3, hace otros siete tantos más y se pone en 40 por 8. Se vocea el dinero 20 a tres por Gorriti, y lo mismo cuando éste se apunta el tanto 48 por 10 Mallavia. Este hace una gran arrancada, aprovechando el cansancio de Gorriti, y en un santiamén gana seguiditos los doce tantos para terminar el partido, dejando en los 18 a Gorriti. Mallavia recibió al final una gran ovación y algún duriño que otro que le echaron a la cancha. Con el partido de ayer lleva ganados Mallavia diez y siete partidos seguidos.

UN BANQUETE

Los bomberos de Eibar obsequiaron el domingo con un banquete, servido admirablemente en la fonda de la viuda de Baret, a su jefe, don Calixto Cigorraga, que toma el retiro después de veintidós años de servicio.

Se adhirió en el acto la Sociedad de seguros contra incendios La Eibarresa y la Asociación de propietarios de la villa.

DON IGNACIO ZULOAGA

El domingo estuvo almorzando en la venta de Olarreaga el insigne pintor eibarrés Ignacio Zuloaga, acompañado por sus amigos don Toribio Zulaica y don José Aberdi.

Al anochecer marchó Zuloaga a San Sebastián para coger el segundo expreso de Madrid, pues tiene que atender a la instalación de la exposición que de sus obras ha de realizar en la corte.

UNA PREGUNTA

En nombre de muchos vecinos, y en el mfo, voy a dirigir desde estas columnas una pregunta al Ayuntamiento de Eibar: ¿Cuándo va a quitarse el cuchitril que existe al final del juego de bolos del frontón municipal?

Tengo entendido que son muchos los concejales que son partidarios de esa necesaria desaparición.

El corresponsal.

F. Loidi Zuláica

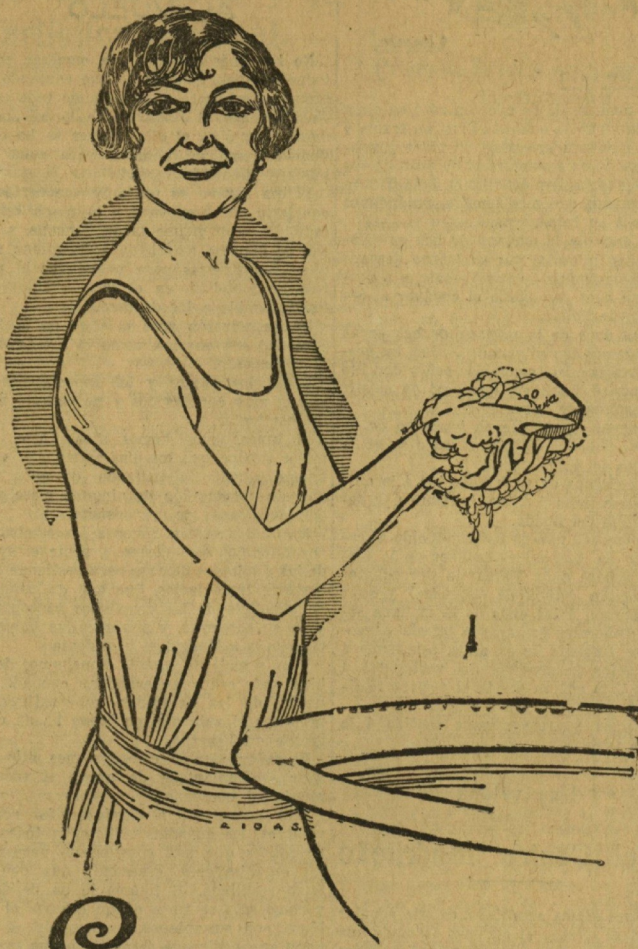
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE LA PIEL Y SECRETAS

Consultas de diez á una y de cuatro á siete —ALAMEDA, 6, primero—

Dr. Tamés Arsuaga

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

piel y secretas. Plaza del Arenal, 3. Consulta de 10 á 1 y de 3 á 6. Teléfono 2-52 y 15-93.



Es un placer lavarse con un jabón muy espumoso e intensamente perfumado como el Jabón Heno de Pravía.

Absolutamente puro, limpia perfectamente los poros y deja en el cutis una prolongada sensación de frescura y bienestar. Suaviza la piel y la comunica tersura y fragancia.

Es el jabón ideal de tocador, el jabón de confianza, exento de toda adulteración, siempre puro. Su perfume --característico, inconfundible--, conserva la misma intensidad al final que al principio de la pastilla. Compre usted hoy mismo una en la primera perfumería o droguería que encuentre.

Jabón Heno de Pravía

Pastilla, 1,50 en toda España.

El impuesto del Timbre a cargo del comprador.



Perfumeria Gal. Madrid

Homenajes de los vizcaínos a la esposa de Franco

(Por teléfono)

Bilbao, 1, 11,30 n.

Durante el día de ayer se esperó con gran expectación la noticia de la llegada a Pernambuco de los aviadores españoles.

Cuando ello se supo, se dió a conocer en todos los espectáculos y el público prorrumpió en aplausos y vivas, mientras las orquestas interpretaban la Marcha Real.

Esta tarde, a las cuatro, fué a Baracaldo el gobernador militar interino, general Aranzabe, para cumplimentar, en nombre del rey, a la esposa del comandante Franco; doña Carmen Díaz Guisasaola. Acompañaban al general su ayudante el comandante de Infantería señor Guibelondo, el comandante de Estado Mayor señor Peyre y el capitán de la Guardia civil señor Bueno, en representación del gobernador civil.

A la puerta del domicilio de la señora de Franco esperaban a la Comisión militar el alcalde interino de Baracaldo, señor Begoña; el juez municipal, el párroco y el director de la Banda de música de los salesianos.

Al llegar el automóvil del general Aranzabe, la Banda interpretó la Marcha Real, y durante la visita interpretó diversas composiciones.

Recibió a los militares la señora de Franco y el general Aranzabe le dió cuenta de la representación que llevaba y le felicitó en nombre del rey y en el suyo propio. Contestóle doña Carmen, muy emocionada, dándole las gracias.

En Baracaldo se organizan diversos actos de homenaje a la señora de Franco para cuando llegue el comandante a Buenos Aires. Entre las fiestas organizadas figura una romería. Varias señoras ofrecerán a la esposa del valeroso militar un té de honor.

El presidente honorario del Club Deportivo, don Antonio Bandrés, en nombre de esta Sociedad ha enviado un cablegrama a Pernambuco, felicitando cariñosamente al comandante Franco y a sus compañeros.

EL ENTUSIASMO EN EL FERROL

Un telegrama de El Ferrol dice que además de la Comisión que preside el alcalde, encargada de organizar los festejos en honor del comandante Franco, ha surgido otra de carácter popular, de la que forman parte prestigiosos vecinos. Esta nueva Comisión ha acordado iluminar toda la ciudad con miles de bombillas el día en que Franco llegue a Buenos Aires, y organizar además una gran cavata automovilista que se dirija ese día a casa de la madre del heróico aviador. Los primeros coches irán vistosamente engalanados, ocupados por niñas, que entregarán a dicha señora una canastilla de flores con las cintas de los colores nacionales.

Tanto en El Ferrol como en todos los pueblos se advierte un gran entusiasmo.

Para organizar los actos acordados por el Ayuntamiento y otras corporaciones, se ha nombrado una Comisión presidida por el alcalde.

La manifestación, que se dirigirá a la casa de la madre del comandante Franco, promete ser grandiosa. La presidirá el Ayuntamiento, en corporación, formando parte de ella todas las entidades oficiales y particulares, coros gallegos, las Bandas de música civiles y militares; las Sociedades obreras y las niñas de las escuelas públicas y particulares. El comercio cerrará también sus puertas para unirse a la manifestación.

El alcalde saludará a la madre de Franco en nombre de El Ferrol, y le entregará un artístico pergamino, donde se hará constar la satisfacción de la población por la empresa realizada por su hijo.

Son muchas las entidades que empezarán a dirigir cables a Franco rogándole que, a su regreso a España, haga escala en El Ferrol para recibir directamente el homenaje.

Cuando llegue Franco a Buenos Aires, se celebrará una solemne misa de gracias, a la que concurrirán todos los parientes de Franco residentes en ésta.

Doctor Vidarte

Sistema nervioso y mentales. Gabinete electroterápico. Consultas: de diez á doce y de dos á cuatro.

"La Voz de Guipúzcoa"

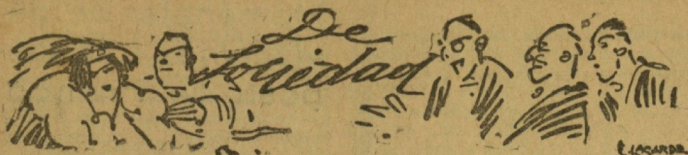
tiene establecidos los siguientes puntos de venta:

EN MADRID.--Puerta del Sol, 41 y 42 (Administración de Loterías) y quiosco de periódicos "Las Calatravas", calle de Alcalá.

EN ZARAGOZA.--Plaza de la Constitución, quiosco "El Toni".

EN BILBAO.--Alameda de Mazarredo, número 15, librería; Plaza del Arenal

EN VITORIA.--Quiosco de periódicos "El Globo", Plaza de Bilbao



Trenzas o boxeo

A miss Newton y miss Baker no les han permitido las autoridades inglesas celebrar un match de boxeo que debía celebrarse en Hoxton Bath. Miss Newton, sobrina de un viejo campeón, ha protestado airadamente; y miss Barker sostiene su derecho a pegarse con quien le venga en gana; por fin, las autoridades autorizan la celebración del encuentro, en Hackney, el domingo, 11.

Al secretario de la Asociación inglesa de boxeo no le parece un espectáculo deportivo la lucha de miss Newton y miss Baker.

—Estas exhibiciones son nauseabundas. Las mujeres no deben andar a puñetazos.

El honorable secretario de la Asociación inglesa de boxeo es un hombre anticuado. Le parece muy propio que los hombres se destruyan el físico a fuerza de rudos golpes asestados con los puños enguantados, y piensa, sin duda, que las mujeres deben organizar otros espectáculos deportivos; por ejemplo, la lucha del moño.

Si los hombres ventilan sus asuntos a puñetazo limpio, las mujeres se arañan y arrancan los postizos, y si el pugilato constituye un noble deporte, lógicamente hay que deducir que se podrían explotar las contiendas femeninas a costa de sacrificios capilares.

Pero este criterio es demasiado siglo XIX.

Hoy las mujeres juegan al fútbol, lanzan la javalina, saltan con pértiga y... llevan el pelo corto, ¿Por qué no han de cultivar el uppercut? Si no pueden tirarse del pelo, porque van peinadas como hombres, en uso de un legítimo derecho podrán ejercitar el swing, atacando con furia a las narices de sus rivales. No cabe la mejor duda. O se dejan crecer el pelo o se les deja boxear.

ADAN ECHECALZTE.

Santoral

Día 2. La Purificación de Nuestra Señora, Santa Feliciano y San Cornelio.
Sol, sale a las 7'25 y se pone a las 5'25.
Cuarto menguante, el día 5, en Escorpio.

Viajes

De Vitoria ha venido el ingeniero don Gerardo Adegustí.

—De Pamplona el comerciante don Esteban Esay.

—Se encuentra en San Sebastián, procedente de Londres y de paso para Madrid, el abogado don Diego Ruiz Ramfrez.

—Han venido de Mundaca los marineros don Paulino Gondra y don Manuel Cinco-negui.

—Ha marchado a Bilbao don Genaro Laso de la Vega.

L'ELEGANCE Fábrica de impermeables y gabardinas. Place de la République. — HENDAYE

—A Biarritz fué don José María Duarte.

—Vino el domingo de Górliz y salió ayer con dirección a Italia, doña María Albizuri.

—Saltó para Madrid, donde pasará una temporada, nuestro estimado amigo don Genaro Palaco.

—Ha venido de la capital vizcaina don Juan Angel Arambarri.

Mezcilla

Distinción merecida.—Ha sido nombrado Caballero de la orden civil de Alfonso XII, nuestro querido amigo el comandante médico Díez Tortosa, director de los hospitales militares y de la Cruz Roja, de esta ciudad. Sea enhorabuena.

Se alquila

Taller en el centro de la villa de Eibar, capaz para diez o doce operarios.
Razón: Tomás Echaluce. Eibar.

Letras de luto

En la madrugada de ayer entregó su alma a Dios la virtuosa señorita Cristina Iraola é Ituarte, que deja esta vida en plena juventud, llenando de amargura el corazón de sus amantes padres don Joaquín y doña Tiburcia, hermanos y demás familia, uniéndonos nosotros a su intensa pena.

A las once de la mañana de hoy se celebrarán los funerales por su eterno descanso, en la parroquia de San Vicente, y a continuación será conducido el cadáver al cementerio de Polloe.

—A las doce de la mañana de hoy serán conducidos al cementerio de Polloe, los restos mortales del conocido señor don Pío Murgiondo é Ibarburu, que dejó de existir en la mañana de ayer.

El funeral por el eterno descanso de su alma se celebrará mañana, a las diez, en la parroquia del Buen Pastor.

Acompañamos en su tribulación a la afligida esposa doña Avelina Aramburu, y demás familia del finado.

—El domingo pasado fué conducido al cementerio de Hernani el cadáver de la respetable señora doña Margarita Gorrochategui y Setián (viuda de Adarraga) y ayer se celebraron a las once de la mañana solemnes funerales en aquella iglesia parroquial, en sufragio de su alma, asistiendo a ambos actos la mayoría del vecindario á tributar á la señora finada el postrer testimonio de consideración y respeto.

Repetimos nuestro pésame sentido á la apenada familia.

Una velada

En el Centro Madrileño

Conforme estaba anunciado, en esta popular Sociedad se celebró el domingo la anunciada velada, organizada por la Juventud Artística de la misma, que hacía su presentación.

A la hora anunciada—seis de la tarde—, el salón se hallaba rebosante de público, destacando una infinidad de caras bonitas.

Primeramente, el señor Pinedo recitó un monólogo, titulado "El amigo del hombre", escuchando grandes aplausos.

Seguidamente se puso en escena el juguete cómico en un acto "Un palco para el Tenorio", con el siguiente reparto: Pérez, señor Aragón; Señora de Pérez, señorita López; Baldomero, señor Gutiérrez (J.); Don Crisanto, señor P. de Pipaón (C.); Anastasia, señorita Vázquez; Señora de González, señorita P. de Pipaón; y Pimpollo, señor Gutiérrez (A.). Todos estuvieron bien, sobresaliendo el Sr. Gutiérrez (J.), que hizo un Baldomero graciosísimo, y la señorita Vázquez, que estuvo muy mopa en su papel de doncella.

A continuación, el señor Pineró volvió a actuar, diciendo, con su acostumbrada propiedad, "El charlatán" y "Callad... que no se despierte".

Luego, el señor Galarza y la señorita P. de Pipaón interpretaron a las mil maravillas el diálogo titulado "Cartas sin cartas".

Y, por último, los payasos de la Juventud Artística hicieron reír mucho al respetable con sus chistes y ocurrencias.

El público salió encantado y haciendo muchos elogios de la Agrupación, que cuenta en su seno con valiosos elementos.—Un espectador.

De sol a sol

AL VUELO

No hay más remedio que empezar como todos los días, no digo yo que cantando un himno al sol, pero sí prodigando toda clase de alabanzas al tiempo, que lo mismo el domingo que en el día de ayer se ha conducido como un hombre, pero como un hombre bueno de verdad.

El día festivo se vió muy concurrido el concierto del Boulevard y el paseo estuvo también animadísimo tarde y noche, a pesar de haberse marchado a Pamplona muchos donostiarros para presenciar el partido de foot-ball, en el que la suerte no fué favorable a los de casa.

La expectación ante el Club de la Real Sociedad era enorme, como lo fué también el desencanto.

Todos los paseos y los espectáculos se vieron muy concurridos y no ocurrió nada de particular.

El lunes, como hemos dicho, hizo aún mejor tiempo que los días anteriores, y así hemos seguido disfrutando de unos días que sin exageración de ninguna clase pueden calificarse de hermosísimos.

En la Diputación vimos a los comisionados bilbaínos que vienen a pedir el apoyo de los diputados de casa para gestionar concesiones ferroviarias, que han de redundar en beneficio de las provincias vascoas y de su comercio, y supimos que había ya marchado a Madrid el presidente.

Poco o nada de interés escuchamos de labios del señor gobernador, ocupado, en unión de los delegados gubernativos, de preparar el acto que en breve ha de celebrarse en Vergara.

El señor alcalde es quien nos dijo que ayer se implantaba de nuevo el servicio municipal nocturno.

Ha comenzado a funcionar las rondas volantes, los guardias ciclistas y todas las novedades que han considerado necesarias los organizadores, esperando que den un buen resultado. El tiempo lo ha de decir, y como solo se trata de un ensayo, el público, con su aplauso, es también el que tiene que pedir que se repita o que se modifiquen las escenas.

Sigue todo el mundo intrigado con el «raid» aéreo y preguntando por la suerte y situación de los arriesgados aviadores que han cruzado el Atlántico con un valor y una decisión increíbles.

Ahora solo falta que ahuequen el ala de Pernambuco y que con escalas o sin escalas se planten en Buenos Aires, donde les espera un entusiasta recibimiento.

Y mientras llegan, hay que tener un poco de paciencia, que todo se andará, mejor dicho, todo se volará.

Ayer solo hubo que apuntar en la crónica de sucesos el robo de unas cuantas libras esterlinas a un individuo y una riña entre parientes, que no tiene importancia.

Y ya está dicho todo lo principal, pues lo secundario puede verlo el lector en el lugar correspondiente.

ASORDEP.

Doctor Ortega

Calle GUETARIA, 14.—Teléfono 8-77
—Especialista corazón y pulmones—
Consulta de 11 á 12 y de 3 ½ á 5

Enfermedades secretas, piel, vías urinarias

Dr. SENRA

Ex médico militar
Consulta de 11 á 1 y de 4 á 7. Principé, 51. 1.



EN EL MODERNO

Los partidos del domingo
Ante extraordinaria concurrencia se celebraron el domingo los anunciados encuentros.

En el primero se disputaron la Victoria Basterria y Vega, rojos, y los hermanos Salaverría, azules.

Al comenzar la contienda, el dinero se ofreció por el bando azul. En la primera decena hubo varias alternativas, tras las cuales salieron por delante los hermanos, los cuales, jugando admirablemente, se pusieron en 28 por 20.

Pero los hermanos, ante esta ventaja, se confiaron y decidieron echar una siesca, y su «sueño» fué aprovechado por Basterria y Vega, quienes, sin previo aviso, se hicieron seguidos 19 tantos, poniéndose en 39 por 28.

Infútil es decir que en la Bolsa se produjo un gran revuelo. Mas la algarabía no hizo mella en los hermanos, que siguieron durmiendo. Cuando se despertaron, intentaron una pequeña reacción, pero todo fué en vano y no pudieron evitar ser derrotados por 15 tantos.

—En segundo lugar, Solozabal y Quintana III, colorados, contendieron con Gallarta III y Lejona, azules.

Los contendientes se igualaron a 3 y 4, para salir por delante los azules, que se pusieron en 20 por 12.

La «cátedra» se fué con los adelantados, pero éstos fueron alcanzados en los tantos 25, 26 y 27, y los bajistas «amartillaron» unos duros.

Los rojos avanzaron y se pusieron en 39 por 32, pero no pudieron evitar que sus rivales les alcanzaran en los tantos 30 y 40.

A partir de aquí, dominaron Gallarta y Lejona, que vencieron por cuatro tantos.

Los de ayer, lunes

Ayer a primera hora jugaron Zubeldía y Amorebieta I, rojos, contra Piedra y Aguirre, azules.

El partido resultó muy competido e interesante, por lo que la «cátedra» se vió precisada a irse unas veces con los rojos y otras con los azules, para al fin de cuentas perder dinero.

Después de muchas igualadas y alternativas, Zubeldía y Amorebieta vencieron por tres tantos.

—Luego, Salaverría II y Zumeta, encarnados, se las entendieron con Pasiego y Lesaca, azules.

Las tres primeras decenas fueron bastante interesantes, no por lo bien jugadas ni lo competidas, que de estas cosas nada tuvieron, sino por las bruscas alternativas que hubo.

Igualados por cuarta y última vez a 10, salieron por delante Pasiego y Lesaca, que ganaron por siete tantos.

EN VERGARA

Con buena entrada jugaron ayer tarde en el frontón de esta villa, Ansoa y Mondragón, azules, contra Zabala II, Salgo y Chapasta, rojos.

Ambos bandos sacaron del cuadro dos. Al dar comienzo á las operaciones bursátiles, el papel azul se cotizó con un sobreprecio de 20 á 11.

Comienza el partido y el primer tanto se lo apuntan los favoritos, haciendo, después, los rojos cinco tantos seguidos, por lo que la «cátedra» cambia de manera de pensar, dando por éstos el mismo momto que había dado por los azules.

Reaccionan Ansoa y Mondragón y consiguen alcanzar al trió en el tanto 6, avanzando hasta el 12 y haciendo que los inteligentes cambien nuevamente de posición y den por ellos veinte duros á ocho.

Mondragón, que ha realizado un formidable esfuerzo, se cansa, y en cambio el trió, y sobre todo, Zabala y Chapasta, comienzan á desarrollar un juego magnífico.

Se registran igualadas á 13, 14, 15 y 16, adelantándose después respectivamente los rojos y llegando á los veintidós tantos cuando los azules tenían diecisiete.

—En el segundo partido, Marino, solo con la ganó Mellmente á Salecu.

La Cubana

Esta acreditada frutería se ha trasladado al número 38 de la misma calle Fuenterrabía, por mejora de local.

Frutas superiores, plantas, flores, bananeros flautas. Todo baratísimo.

PATATAS-SIEMBRA

SANCHO Y PEREZ, S. L.
Calle María Usandizaga, núm. 12.
Teléfonos 30-39 y 9-71.

¿Tiene en su casa goteras?

Avisé á la Interferia de TORRES Y COMPANIA San Bartolomé, 7 Teléfono, 12-50

ESTRENIMIENTO

El Mejor Remedio
El Más Cómodo
El Más Económico

VERDADEROS
GRANOS de Saindo
del **D'FRANCK**

SE VENTA EN TODAS FARMACIAS
A. TORRES Y COMPANIA - 59 Rue Nofel, PARIS

BOVRIL
todo carne
irradia Vitalidad

Los herederos del Directorio

Se ha creado la Junta de conservación y defensa de la riqueza artística nacional

La U. P., el recuerdo de don Alfonso y la grandeza de España

(POR TELEFONO)

FIRMA DE GRACIA Y JUSTICIA

Ayer firmó el rey los siguientes decretos de Gracia y Justicia:

Nombrando presidente de la Junta Codificadora a don Juan La Cierva y Peñafiel, y vocales de la misma al general Vallespina y a los señores don Emilio Miñona, don José María González Echavarrri, don Ricardo Diaz Merry y don Diego María Cebuet, actual fiscal del Tribunal Supremo.

Nombrando presidente de la primera sección de la anterior Junta a don Felipe Clemente de Diego p vocal a don Marceliano Isabal.

Concediendo honores a varios jueces al tiempo de su jubilación.

Concediendo el indulto a varios reclusos condenados a penas leves.

LA RIQUEZA ARTISTICA E HISTORICA

Ha quedado constituida la Comisión encargada de redactar el proyecto de ley de defensa y conservación de la riqueza artística e histórica nacional.

El ministro de Instrucción, al dar cuenta de esta noticia, dijo a los periodistas que la Comisión ha comenzado ya sus trabajos, y que cree que muy en breve estará terminado el proyecto.

EL FERROCARRIL MADRID-BURGOS

Una comisión de Segovia visitó ayer al ministro de Fomento para pedirle que en el proyecto del ferrocarril directo Madrid-Burgos se introduzca una modificación, a fin de que dicho ferrocarril pase por Segovia.

El marqués de Guadalhorce dijo a los comisionados que no es posible hacer esa modificación, pero que, a fin de no desatender los intereses segovianos, se construirá un ramal de Aranda a Segovia.

LOS INGRESOS DEL TESORO

Según una nota del ministerio de Hacienda, en la recaudación obtenida por el Tesoro durante el pasado mes de enero se observa un alza de 12.222.405 pesetas sobre la obtenida en igual mes del año anterior.

De esa cantidad, 7.611.766 pesetas corresponden a la Administración provincial y el resto a las oficinas centrales.

LAS SENADURIAS VITALICIAS VACANTES

Con la muerte del general Marina, son ya veintitrés vacantes de senadores vitalicios que existen.

ENTIERRO DEL GENERAL MARINA

El domingo por la mañana se verificó el entierro del cadáver del general Marina, constituyendo el acto una imponente manifestación de duelo.

A los lados del coche fúnebre iban los porteros del Senado y de la Gran Peña, y después marchaba el clero con cruz alzada.

La presidencia estaba constituida por el infante don Fernando, que llevaba la representación del rey; los generales Martínez Anido, Ardanz, Weyler, duque de Tetuán y Burguete, el Patriarca de las Indias, los ministros de Marina, Hacienda, Gracia y Justicia y Fomento y el hijo del finado, don Luis.

En la comitiva figuraban los generales Zalbalza, Aguilera, Aizpuru, Olague, Luque, Marvá, Gómez Jordana, Soriano, Andino, Suárez Inclán, López Pozas, Ruiz Trillo y Millán Astray, muchos jefes y oficiales del Ejército y los ex ministros Cierva, Rodríguez Viqueiro, conde de Lizárraga, conde de Coello de Portugal, marqués de Flequera, vizconde de Eza, marqués de Arenas, Espada, Marfil, Torres Boleña y otras muchas personalidades.

UN TELEGRAMA DEL PRESIDENTE

Comunican de Barcelona que el general Primo de Rivera ha dirigido al rey el siguiente telegrama:

"Señor: Al terminar los actos de hoy, en los que el recuerdo de V. M. ha estado siempre presente entre nosotros, la Unión Patriótica eleva hasta V. M. un respetuoso saludo y une sus votos al constante de V. M. por la grandeza y el bienestar de España."

El rey contestó lo siguiente: "Agradeciéndote tu telegrama, te ruego desgracias a todos. Franco ya está en Pernambuco. Entusiasmado, España escribe su página en la vida mundial aérea. Te abraza, Alfonso."

EL PRESIDENTE A MADRID

Comunican de Barcelona que ha salido para Madrid el presidente, señor Primo de Rivera. A despedirle a la hora del expreso bajaron las autoridades y el elemento oficial.

"Habrà trabajo para todos los oficiales del ejército"

Primo de Rivera y sus recuerdos barceloneses

(POR TELEFONO)

Madrid, 2.

Comunican de Barcelona que en Capitanía General se ha facilitado la siguiente nota del general Primo de Rivera:

"Me voy de Barcelona con pena, porque mi visita, aunque breve, me ha dado ocasión para recordar todos los encantos que la ciudad me ofreció con su cortesía y sus afectos en la época en que fui vecino de ella. Banquete militar, visitas al Casino y al Real Liceo, paseos por el de Gracia y Ramblas, visita al Casino Militar, de tan grato recuerdo para mí, y, además, los actos de la Unión Patriótica, acompañado de autoridades colosas como queridas, y sobre todo la acogida simpática y cariñosa del pueblo barcelonés.

¡Cuántos desencuentros deben sufrir en la vida los profetas! Respecto a las guarniciones, tenidas en brillante estado y espíritu de disciplina y unión por el capitán general Barrera, no han caído en sus entusiasmos al 13 de septiembre, y la labor de los que han querido entibiarlos con tendenciosas versiones sobre reformas y recompensas, nada ha conseguido. Les he hablado de estos dos asuntos con sinceridad extrema y han aplaudido mis manifestaciones y tienen fe en las resoluciones del Gobierno. Ya sé que algunos les decían que íbamos a perjudicarles personalmente con otras reformas. En España hay tantas funciones que llenar y llenan los cuadros de oficiales aptitudes tan variadas y complejas, que para todos habrá trabajo que alternar con el de la preparación militar, recibiendo el mayor beneficio el propio país. Algunos dirán que es invasión del Poder civil emplear militares en funciones que no son las propias. Yo respondo que no reconozco más poder que el nacional y que eso del Poder civil, todo lo de la diferenciación racial catalana y el derecho de estatutos especiales son trucos o camelos para engatusar tontos o demasiado vivos.

La provincia catalana, atendida y cuidada como la demás de España, es como escapará mejor, pues todo Gobierno tiene el deber de hacer por todas y cada una el mayor bien posible. Y ahora, Madrid, a seguir la labor de los que esperan que lo de Marruecos siga su buena marcha para acabar pronto con esa pesadilla y afirmar el crédito, buen precio y colocación de los productos nacionales, a dar trabajo a los obreros y a hacer que ellos lo pidan, sin merma ni reserva; a mantener el orden público y el prestigio de la autoridad y a gobernar, en una palabra, todos los años que haga falta, pese a quien pese y haya que emplear los rigores que sean precisos. Ahora, luego y siempre, el supremo interés de España."

Suiza y Rusia

El pueblo helvético no quiere unirse con "una banda de bandidos y asesinos"

(Por teléfono)

París, 1.

Dicen de Ginebra que muchos miles de suizos, pertenecientes a todos los partidos políticos, han dirigido a Mr. Haebelin, presidente de la Confederación Helvética, un mensaje, cuyos principales párrafos dicen lo siguiente:

"El pueblo suizo está demasiado educado para no saber aceptar, cuando es preciso, los sacrificios que le dictan el honor nacional y el sentimiento del deber. Pero es también lo suficientemente patriota para no poder pensar sin un profundo dolor en la humillación de su primer magistrado el día en que tuviese que colocar su mano leal en la del representante de una banda de bandidos y asesinos.

Semejante afrenta no será hecha al pueblo suizo, y para ello tenemos la mayor confianza en la vigilancia del que respetamos como guardián del honor de nuestra patria.

Por esto último no nos alarmamos ante los rumores que circulan sobre una eventual reanudación de relaciones diplomáticas entre la Confederación suiza y la Rusia de los Soviets, reanudación imposible en tanto que Rusia, ese desgraciado país, esté en manos de una asociación de viles criminales.

El diario "Suiza" comenta el anterior mensaje y declara que Ginebra no vacilará en preferir la salvaguardia de la dignidad nacional al honor de ser el domicilio social de la Liga de Naciones.

El mencionado mensaje y el comentario del periódico están motivados porque el Consejo Federal ha examinado la proposición del Gobierno de los Soviets relativa a la reanudación de relaciones diplomáticas entre Suiza y Rusia, proposición que ha sido transmitida por intermedio de Francia.

Se dice que el Consejo Federal no juzga aceptable esa proposición; pero como no ha formulado respuesta alguna, no se consideran como rotas las negociaciones.

En vista de esas dificultades, cinco Estados de la Liga de Naciones, Francia, Italia, Japón, Checoslovaquia y Uruguay, han solicitado del Secretario de la Liga el que aplase la fecha de la reunión de la Conferencia previa para el desarme, que debía haber comenzado el día 15 del mes corriente.

Es muy posible que se acceda por el Consejo a este aplazamiento, y que la reunión se celebre el 15 de mayo próximo.

Washington, leija extra insuperable

Economía jabón, ropas blanquísimas defectadas, ganancia asombrosa fabricación. Enseñanza económica correspondencia. Ferrer; Balmis. Alfoñós.

Pompas fúnebres de la Casa de Misericordia

Dirijan los avisos a la Calle FUENTERRABIA, núm. 21 TELEFONO núm 4169 Unico establecimiento en toda la ciudad

EMPLASTOS
perforados americanos de fieltro rojo o sea bayeta encarnada del

DR. WINTER



Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los catarros de pecho y bronquitis.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de los pulmones.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores de espalda, riñones y caderas.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN lumbago, ciática y otros dolores de este género.

Los emplastos de fieltro rojo del DR. WINTER CURAN los dolores dorsales de las señoras en sus períodos mensuales.

¡PIJARSE en Dr. Winter!

Trade Mark Registered

LA MARCA DEL DR. WINTER YA IMPRESA EN LA CUBIERTA DE CADA EMLASTO

¡MUCHO CUIDADO CON LAS IMITACIONES!

Hoy, como siempre en artículos de vestir

Almacenes ROIG

- GARIBAY, 6 -

es, de las casas de confianza la quemás barato vende

Hoy martes, regalo de globos a los niños

Picadillo

"Los que no saben negar." Son los que a todo dicen que sí. Esa "especie" ha desaparecido por ahora con los vicios de la yernocracia y el nepotismo.

"Según el Observatorio del Ebro, estos días pasados hemos estado sometidos a una gran tempestad electro-magnética."

¡Y no nos hemos dado cuenta del fenómeno! La única tempestad de que nos apercebimos fué de la de Chapí, que Caballé se dignó poner en escena.

"Nuevas diligencias." ¿Pero todavía hay quien construye estas clases de vehículos? ¡Si será verdad eso de que los tiempos pasados vuelven!

"Aseguran los astrónomos que el sol presenta estos días grandes manchas." En verdad, es cosa rara que tenga manchas el sol, cuando las quita al momento sólo un bote de Sidal. (Pasaré la cuenta a la Casa, por el reclamo.)

Leo y me estupefacciono: "El cerebro es un lujo".

Ya lo sabemos. Como que la mayoría de las gentes sólo tienen la caja y dentro requestón, serrín, fécula de patata, y muchos ni esto siquiera, porque tienen el principal desalquilado totalmente.

Los hermanos Quintero han escrito un paso comedia titulado "El último papel". Un paso de comedia, "El último papel"; "El Noticiero del Lunes", no cabe duda.

Episodios y anécdotas donostiarras

La Magdalena de la Duquesa

Se liquidaba el desastre colonial de 1898. Los barcos que se llevaron nuestra juventud nos la devolvían mermada, macilenta, enferma ó convaliente.

La caridad la recibía con los brazos abiertos. Las suscripciones públicas eran ejecutoria de nobleza del corazón español.

La abierta por LA VOZ DE GUIPUZCOA superó á todo cálculo y esperanza. Con frecuencia aparecía en las listas una relación de donativos bajo el subtítulo de "Recaudado en Biarritz por la señora duquesa de la Torre".

Nuestra linajuda compatriota, que ya había demostrado el ardor de su entusiasmo en bien de los desvaldidos como una de las organizadoras de aquel Bazar de la Caridad de París destruido un día nefasto por espantoso incendio entre cuyas llamas estuvieron á punto de perecer las piadosas señoras y entre ellas la duquesa de la Torre, fué en la villa biarrita infatigable recaudadora de donativos para los infelices soldados que España repatriaba de Cuba y Filipinas heridos y enfermos.

El ángel de la caridad encarnado esta vez, como otras muchas en el pueblo español, cumplió su misión, Perduraban lágrimas y jutos, pero renació la vida ordinaria como inexorable ley que se sobrepone á todo sinsabor humano y al cabo de un año el verano de San Sebastián reparaba el deslumbramiento del anterior.

De venida iba la temporada cuando llegó á mis manos una carta de la duquesa. Ahora no incluía lista, Billetes de Banco ni cheque para la suscripción de socorros con destino á los repatriados. Encerraba una confidencia, que si en vida de la confidente hubiera sido indiscreto publicar, después de abandonar el mundo de los vivos, nadie de seguro reputaría de incorrección, ya que tampoco se relaciona con el sagrado de la vida íntima de la finada.

Decíame que deseaba publicar una serie de artículos escritos en su residencia de Biarritz. Una prolongada ausencia de España la había familiarizado con el idioma francés y en cambio la había hecho olvidar no pocas de las reglas gramaticales de nuestro idioma, por lo que había empleado el francés en su trabajo literario. Deseaba, en fin, un traductor que guardase reserva sobre el origen de los artículos, y las columnas de un diario para su publicación.

El instinto periodístico me hizo presumir uno de los éxitos más felices para el diario que insertara unos artículos firmados por la duquesa de la Torre, sobre todo si se trataba de lo que yo apetezco que tratasen y ella podía tratar con autoridad plena para despertar y no defraudar la curiosidad pública con la murmuración por gula.

¡Ahí era nada lo que podía contar haciendo crónica retrospectiva la duquesa de la Torre, la que, por ser esposa del que fué regente del Reino en época revolucionaria, fué llamada regenta, atribuyendo á su vivísima inteligencia, á la gracia de su belleza criolla y al influjo de su poder femenino, muchos interesantes episodios de la historia de España en el tránsito de una dinastía á otra! La dama que, por sus hábitos de gran señora y la fastuosidad de las fiestas que ofreció en el Palacio de Buena Vista y en el de la Presidencia del Consejo, á una sociedad florada, de aristocracia de abolengo y de burguesía erigida en aristocracia por arte de la revolución triunfante, podía, si se ponía á ello, escribir algo muy interesante que dispuso leyendas, rasgase misterios ó revelase ignorados de taller de acontecimientos que, sólo por sus consecuencias, tuvieron resonancia, acaso trascendentales repercusión en el mundo de la política y en el mundillo del escándalo...

Además, el primer artículo de la duquesa, según ella misma decía en su carta, llevaba por título "La Magdalena".

"La Magdalena... El epígrafe era sugestivo y hacía pensar en cualquiera mujer, menos en María de Magdala.

Al día siguiente me fué á Biarritz. El asunto no era para tratado en diálogo epistolar.

En la terraza de Villa "Ventura" se deslizaron amables las horas de una tarde de los comienzos otoñales. Frente á frente de la duquesa y de por medio un velador, sobre el cual dejó una doncella una caja de plata llena de cigarrillos egipcios, que colmaron nuestros ánimos de fumadores impetentes y una bandeja de cristal con un montoncito de abultados sobres, dialogamos. El primero, único que naturalmente ofrecía á la vista lo escrito en él, rezaba con letra de trazos alargados, muy femenina, "La Magdalena".

Consejaba todavía la flústre dama rasgos de su belleza ensalzada por prosistas y poetas. Mantenía incólume la distinción, invariable el deje americano-andaluz en la prononciación, despierta la agudeza en la charla inquisitiva. Pero...

"La Magdalena" era el primero de una serie de artículos pladosamente pensados en los de algunas de las figuras femeninas de la Biblia.

En verdad que son de magno relieve y palpitante interés moral las mujeres bíblicas. María Magdalena, la Samaritana, Judith, Esther, Rebeca, María... El Viejo y el Nuevo Testamento son prodigios en semblanzas de mujeres adorables por las virtudes que fueron la más rica de sus galas...

Aquella Magdalena, que como pocos pintores imaginara Leonardo de Vinci en lienzo que es joya portentosa entre las que atesora la capilla del Condestable de la Catedral de Burgos, la que Bossuet describió en la prosa digna de esculpirse de sus oraciones sagradas, más. Sólo

las figuras del Redentor y de la Virgen María tienen mayor aureola en el Géloga. Leí el artículo. Bien escrito, aunque mejor pensado y sentido, la descripción de la santa y sublime mujer por la duquesa de la Torre era más de la Magdalena después del Sermón de la Montaña que de la liviana criatura de Tiberiades. Había más de baronesa de Kraneo en el retrato de la pecadora que de Analole France al dibujar vigorosamente á la cortesana de Alejandría en "Thais". El mismo Castelar, al escribir su luminoso libro de "Las mujeres célebres", no supo sustraer su espíritu de poeta á la influencia de lo piadoso sobre lo sensual, aun en las más briosas manifestaciones del paganismo.

Los artículos de la duquesa de la Torre, firmados y todo con el nombre, apellidos y títulos de la autora, tendrían un interés relativo. Además, eran muy largos. El de la Magdalena ocuparía no menos de dos páginas de LA VOZ de entonces, y ha sido firme creencia de siempre en mí que los escritos de extraordinaria extensión en las hojas volanderas de un diario no lo lee nadie, aunque rescuite Cervantes para escribirlos y poner al pie su excelsa firma.

Para esa literatura existe el libro. Fácil me fué convencer á la duquesa de lo acertado de este juicio, ó me fué fácil convencerme de que así lo había creído ella; y las mujeres bíblicas siguieron adormecidas dentro de sus sobres y en ordenado montón en la bandeja de cristal junto á la caja de plata que con sus cigarrillos egipcios saclaba nuestro indómito vicio de fumadores.

El diálogo derivó hacia otros puntos. La aristocrática dama que en el curso de la conversación dejó entrever amarguras acumuladas por desgracias familiares y desengaños que la retenían más allá de las fronteras, tuvo hacia el término de la entrevista un cuarto de hora de Rabelais en punto á invencible curiosidad femenina. ¿Qué vida se hacía en San Sebastián? ¿Qué pasaba en Miramar? ¿Qué costumbres veranías eran las de algunos próceres que, después de Agosto, recalaban en Biarritz y en Octubre rendían viaje en París?

"Las cosas que de aquella generación y de la anterior hubiera podido decir si escribiera sus Memorias la que á última hora sintió comenar de trazar semblanzas de las mujeres de la Biblia!

Al fin mujer! Al llegar al ocase de su existencia que, para ella fué pródiga en mímos de fortuna, halagos y bienandanzas, pensaba y practicaba en cristiano, amaba á España por cuyos duelos sentía piadoso dolor, pero no traicionaba la frontera acaso en sacrificio impuesto voluntariamente como mayor recogimiento en sus aflicciones... y sin embargo no acertaba á resistir el poderoso ímán de la deslumbradora Easo, y ya que no veía de cerca buscaba en el pensamiento de sus visitantes para mirarla á hurtadillas.

Angel María CASTELL.

Ateneo Enciclopédico Obrero

Hoy, martes, á las ocho de la noche, se celebrará en el domicilio social de esta entidad, Puerto, 7, 1.ª, la primera sesión de «Las lecturas» organizadas por este Ateneo.

Conferenciantes del Ateneo



Pedro de Répide y Emilio Pisón. vistos por Lagarde

El ferrocarril Ontaneda-Calatayud

Una importante reunión en la Diputación, para tratar de su trazado

En el Palacio provincial nos recibió ayer por la mañana, el vicepresidente de la Diputación, don Manuel Rezola, que actúa de presidente por haber marchado á Madrid el señor Lafitte.

Dijo que acababa de recibir la visita de una representación de la Cámara de Comercio de la Diputación de Vizcaya, para tratar del nuevo ferrocarril que ha de unir á Ontaneda con Calatayud, en el cual se puede hacer una modificación en su trazado, consistente en una desviación en Castejón, para empalmar con la línea de Izarra á Victoria.

El asunto, como se ve—dijo el señor Rezola—es importante é interesante, sobre todo para el comercio y hemos de procurar poner los medios para conseguir los propósitos de estos comisionados.

En representación de la Cámara de Comercio de Bilbao asistieron los señores Chalbaud y Gorbea y por la Diputación vizcaína los señores Urien, Basterra y León. A esta comisión se unirán para activar las gestiones, los señores Rezola (M.), Rezola (A.), Paguaga, Aguinaga y Barriola y por la Cámara de Comercio de San Sebastián, los señores Loidi y Elzaudi, procurando prestar toda la cooperación posible.

A MADRID

Ayer salieron para Madrid, conforme habíamos anunciado, el presidente de la Diputación señor Lafitte, acompañado del señor Barcaitegui, y hoy marchará para unirse á ellos, el diputado señor Aguinaga.

Reuniones

El Tribunal Tutelar para niños

Reunido este Tribunal el día 30 del mes de enero último, bajo la presidencia de don Joaquín Pavia, y asistiendo los dos vocales propietarios, don José Blasco y don José María de Echeverría Torres, fueron tomados los siguientes acuerdos en diez y siete expedientes de los veinticuatro incoados durante el mes.

En nueve expedientes, amonestación á los menores.

En seis expedientes, ingreso de los menores en situación de libertad vigilada.

En un expediente de función protectora, suspensión de la patria potestad, quedando sometido el menor á la tutela del Tribunal.

En un expediente, declaración de incompetencia en razón á la edad del menor expedientado.

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 9-89
Administración y Talleres 0-24

La Cooperación en Guipúzcoa

Los números hablan

En algunas ocasiones hemos dedicado nuestra atención al desarrollo, cada vez más creciente, que van tomando en nuestra provincia las Cooperativas de consumo. El movimiento de estas Sociedades se hace de año en año más intenso y ostensible, como lo prueban las cifras de sus operaciones.

Una de las Cooperativas que pueden mostrarse como ejemplo de la fuerza económica y moral que se encierra en estas entidades, cuando están acertadamente administradas, es la "Cooperativa Guipúzcoa", sostenida por los empleados de la Diputación y de la Caja de Ahorros Provincial.

Esta Sociedad cuenta hoy con 226 adheridos, que aportan á la formación del capital con una acción de 25 pesetas.

Durante el ejercicio de 1925, ha realizado ventas por valor de pesetas 265.422, con aumento de pesetas 29.418,64, sobre el año anterior.

Los beneficios líquidos obtenidos, después de dejar amortizados todos los gastos, aun los de mejoras de la instalación, ascienden á la suma de pesetas 11.101,05, que representa el 197 por 100 del capital social.

Estas utilidades se han distribuido dando un dividendo de 3 por 100 al consumo y llevando á la reserva una cantidad que elevará este fondo á 11.000 pesetas.

El domingo por la mañana se reunieron los socios de la esta Cooperativa en Junta general para dar cuenta de esos resultados, que no pueden ser más satisfactorios.

También hemos tenido ocasión de conocer las cifras del balance cerrado á fin de año por la Cooperativa "La Esperanza", formada por la Cooperativa y demás personal de la fábrica de cementos de los señores Hijos de J. M. Rezola, situada en Añorza. Puede ofrecerse como modelo de Cooperativas obreras, por la constante adhesión de sus socios y por los lisonjeros resultados que obtiene.

Su balance acusa una situación muy saneada y de gran agilidad para el desenvolvimiento del negocio. Con un capital desembolsado de pesetas 37.505, ha obtenido beneficios por valor de pesetas 29.507.

El aspecto más simpático de las Cooperativas que existen en Guipúzcoa es el que les da su carácter de obreras, pues la mayor parte de sus socios son trabajadores. La clase media es, entre nosotros, poco aficionada á cultivar la cooperación. Si esta clase secundase más eficazmente las orientaciones sociales de los proletarios, ayudarían mucho á su mejoramiento económico y á la elevación del nivel cultural del pueblo, pues no cabe duda que las clases medias cuentan con una capacidad organizadora y de dirección superior á la que tiene la masa obrera.

Salón Miramar

Hoy, martes aristocrático. Estreno de la super-producción del Programa Ajuria, titulada

"La vida no es novela"

interpretada por las aplaudidas estrellas LEATRICE JOY y CONRAD NAGEL

LA HERNIA

A. CLAVERIE de PARIS

234, Faubourg Saint-Martin visitará nuevamente

Esa gran casa parisiense, la más importante del mundo entero en su género, tiene el honor de comunicar á todas las personas á las cuales ha remitido recientemente catálogos de nuestros

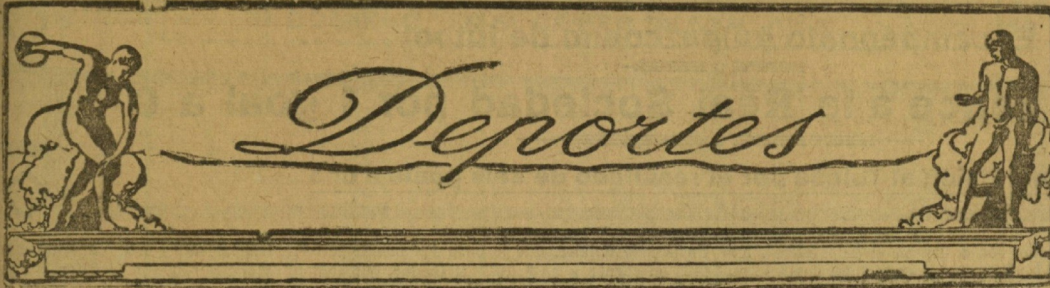
Aparatos Neumáticos para la cura de LA HERNIA

Medias para varicos, cinturas de sostén, CORSES Y APARATOS REFORMADORES de todas las deformidades del cuerpo humano.

PIERNAS Y BRAZOS ARTIFICIALES Aparatos electro-magnéticos para sordos, etc., y á todos aquellos que por primera vez deseen consultarnos de viva voz, que hemos acordado visitar esa región y les rogamos tomen buena nota de los lugares, días y horas de recepción.

No deje usted pues de visitar a nuestro Especialista en

SAN SEBASTIAN, martes 2 y miércoles 3 de Febrero (de 10 á 5), Hotel Biarritz.



De toda España

Resultados de la jornada futbolística dominical

El Athletic bilbaíno, la Gimnástica, el Barcelona y el Celta, vencedores

EN VIZCAYA
Athletic, 1—Arenas, 0
 En el soberbio campo de Ibañondo con un lleno extraordinario, se disputó el encuentro de la máxima emoción del campeonato vizcaíno Athletic-Arenas.
 Arbitra Saracho y los equipos se aliean en la siguiente forma:
ARENAS: Jáuregui; Vallana, Careaga; Lafia, Urresti, Crispulo; Anzuiza, Ribero, Mateo, Sesúmagu y Robus.
ATHLETIC: Vidal; Legarreta, Careaga; Hierro, Larraza, Arteaga; Germán, Laoa, Suárez, Carmelo y Cantolla.
 El partido fué en extremo duro y emocionante, correspondiendo mayor dominio al Arenas, que en realidad hizo juego mucho más sucio que el Athletic.
 Momentos antes de terminar el primer tiempo Suárez logró marcar el único tanto válido del partido, correspondiendo la victoria al Athletic por uno a cero.
 Carmelo metió otro gol, pero fué anulado por "offside".
 Con este resultado puede considerarse al Athletic como el campeón regional, salvo sorpresas ya difíciles de llegar.
 Antes del partido se celebró una carrera de bicicletas a diez vueltas a la americana, que gustó muchísimo al público, sobresaliendo el arenero Churrua, muy superior en estas carreras de velocidad a los Barruetabena, Gutiérrez y otros routiers.

Sestao, 4—Erandio, 1
 En Ategorri jugaron el Sestao y el Erandio y contra lo que se esperaba el Sestao obtuvo una fácil victoria, ganando el partido por cuatro tantos contra uno.
 El Erandio parece ser que disputará al Arenas el segundo puesto, si bien el resultado de ayer le sea contrario.

EN EL CENTRO
Athletic, 2—Gimnástica, 3
 En el campo del Athletic se jugó el anunciado partido de campeonato entre el once propietario del terreno y la Real Sociedad Gimnástica Española.
 En los primeros momentos dominan los blanquinegros y Luis Uribe consigue el primer tanto gimnástico de un tiro cruzado. Goburu marca el segundo y los athleticos atacan furiosamente.
 El árbitro castiga a la Gimnástica con un penalty que los athleticos convierten en goal, y poco antes de terminar el primer tiempo Fuertes consigue el empate.
 En el segundo tiempo Luis Uribe consigue un tanto para su equipo.
 Termina el encuentro con el resultado de 3 a 2 a favor de la Gimnástica.

EN CASTILLA-LEON
C. D. Español, 0—U. D. Salamanca, 0
 En Valladolid, el C. D. Español local y la Unión Deportiva de Salamanca, empataron a cero, quedando en este partido sub campeón el Real Unión.

EN CANTABRIA
Racing, 6. - U. Montañesa, 0.
 En el campo del Real Racing de Santander se celebró el anunciado partido de campeonato entre el equipo propietario del campo y la Unión Montañesa.
 Vencieron fácilmente los racingistas, que se apuntaron seis goals por cero.

EN ASTURIAS
Sporting de Gijón, 5. - Stadium, 1.
 En Gijón jugaron el Sporting y el Stadium, ante numeroso público.
 En el primer tiempo dominó el Sporting, que hizo un juego admirable.
 En esta parte marcó el Sporting tres tantos, obra de Herrero, Morilla y Peña.
 En el segundo tiempo, Herrero y Morilla marcaron otro tanto cada uno.
 El Stadium solo marcó un goal, obra de Barril.
 Ezcurdia hizo un arbitraje modelo.
C. D. Oviedo, 0. - Fortuna de Gijón, 1.
 En Oviedo el Fortuna venció al Deportivo Ovatese por uno a cero.
 En el primer tiempo el árbitro expulsó a un jugador gijonés por sus frecuentes faltas.
 Vencieron los de Sama por uno a cero.

EN CATALUÑA
Barcelona, 3. - Europa, 1.
 En el campo del Barcelona F. C. jugaron el Barcelona y el Europa.
 Dominó siempre el Barcelona y, a fuerza de jugar bien, venció por tres goals a uno.
 Los goles barcelonistas los marcaron Samitier y Arnaud. El goal del Europa lo marcó Cross.
Español, 0. - Gracia, 0.
 El domingo, en el campo del R. C. D. Español jugaron en partido de campeonato el titular del campo y el Gracia F. C. Arbitró el encuentro el colegiado Camorera.
 El encuentro resultó reñidísimo y emocionante y terminó con un empate a cero.
 Se distinguió el espafillista Padrón. Durante el partido se tiraron diez corners, seis contra el Español y cuatro contra el Gracia.

Tarrasa, 0. - Sabadell, 1.
 En el campo del Tarrasa, éste fué vencido por el C. E. Sabadell por uno a cero.
EN GALICIA
Celta, 1. - Deportivo Coruña, 0.
 Jugóse el domingo en La Coruña el sensacional encuentro entre el Celta de Vigo y el Real Club Deportivo de La Coruña.
 Arbitra Pelao Serrano.
 En el primer tiempo el Celta marca un goal, por obra de Polo.
 En el segundo, el árbitro expulsó al defensa del Deportivo, Otero, por agresión a Pinillos.
 No se marcaron más tantos y triunfó el Celta por uno a cero.
 El partido, muy duro. Jugó mejor el Celta. Por el Deportivo se distinguieron R. González y los defensas. Por el Celta, Pinillos, Rogello, Balbino y Pasarín.

Deporte vasco
El campeonato guipuzcoano de pelota

VENCEN LA REAL SOCIEDAD Y EL EUZKO GAZTEDI
 El domingo se siguieron jugando en el Moderno, con menos público que de ordinario, los partidos de pelota del campeonato guipuzcoano.
 En primer lugar salieron a disputarse la eliminatoria de pala Iturain (hijo) y Ventura Elizondo, del Euzko Gaztedi, contra Goenaga y Urcelay, del Mollarri, de Zarauz.
 La pareja del Euzko Gaztedi consiguió la victoria, llegando a los 50 tantos, a que estaba concertada la lucha, con diez tantos de venaja sobre los zarauztarras.
 Se distinguió Goenaga, del Mollarri.
 Después se jugó un partido a mano entre Echeveste y Urquiza, de la Real Sociedad, contra Altuna y Recondo, del C.D. Fortuna.
 Los fortunistas toman la delantera y siguen con ventaja hasta los últimos tantos. Cuando faltaba un tanto para la terminación del partido, los realistas consiguen igualar a 21, y hacen el tanto final, consiguiendo la victoria.
 En el tercer partido contendieron Iturain (padre e hijo), del Euzko Gaztedi, contra Aldabe y Arrieta, del Gure Izarra.
 El partido empezó muy peloteado, pero Arrieta, que salió indispuesto a la cancha, se fatigó y los Iturain llegaron a los 22 tantos cuando los del Gure Izarra tenían 18.
 Los tres partidos satisficieron a los aficionados que acudieron al Moderno.

Achicoria "EL AS"
 la única axenta de pelvo.

NO IMPORTA que la navaja esté mellada si me afeito con
LACTINA CALBER
 (Tubo, 3 ptas.),
 que ha desterrado el uso del Jabón por inútil e infeccioso
LACTINA CALBER
 protege la piel, afeita maravillosamente en pocos minutos, sin usar BROCHA, JABON ni TAZA y no tiene rival para viaje. Es rigurosamente aséptica
 Después de afeitarse aplíquese los
POLVOS ANTISEPTICOS CALBER
 y sentirá una sensación agradabilísima de bienestar
LACTINA CALBER
 es el Ideal del hombre moderno.
PERFUMERIA HIGIENICA CALBER - SAN SEBASTIAN

El campeonato guipuzcoano de fútbol

El Osasuna vence a la Real Sociedad por 1 goal a 0

Y el Real Unión al Tolosa por el resultado de seis goals a uno

En Pamplona

El partido del domingo era para la Real Sociedad decisivo. Suponía tanto como la final del campeonato de Guipúzcoa, pues de su resultado dependía que los realistas donostiarras sigueran o no ostentando el título de campeones de Guipúzcoa.

Esa especial circunstancia, hizo que en la capital navarra existiese una enorme expectación y la animación que allí se notaba ya con anterioridad al domingo, se vio en este día aumentada por el gran número de aficionados donostiarras que, acompañando a su equipo favorito, llegaron a Iruña. También vimos a muchísimos bidasotarras, a los que, sin duda, el encuentro de San Juan interesaba más que el de Bezarubi.

A la hora de dar comienzo la lucha, el campo de Osasuna se hallaba rebosante de público, ofreciendo magnífico aspecto y poniendo una vez más de manifiesto que el equipo donostiarra es el que mayor número de aficionados pone en movimiento.

Fueron los donostiarras los primeros que salieron al campo, recibidos con cariñosos aplausos, que se intensificaron cuando inmediatamente después aparecieron los "rojillos".

También fué aplaudido Cruella, encargado de dirigir la lucha y que salió acompañado de sus compañeros de Colegio, señores Pons y Arribas.

En el campo de San Juan, en aquellos momentos, el viento soplabá con gran violencia.

Se sortearon los campos y como salió favorecido el Osasuna, eligió a favor de viento. En seguida se alinearon los equipos en la forma siguiente:

Osasuna:

Osés

Abascal, Juanín

Ochoa, Urquizu, Ariz

Goiburú, Lusarreta, Miqueo, Gurrú, Muguíro

Real Sociedad:

Galatas, Marculeta, Urbina, Rosales, Mariscal

Amadeo, Portu, Matías

Galdós, Beguiristain

Izaguirre

Salió la Real Sociedad y avanzó hasta el goal contrario, donde Juanín arrebató el balón a Mariscal y despejó fuerte, yendo la pelota impulsada por el viento hasta cerca de la puerta de Izaguirre; Goiburú, un poco internado, recogió el balón y "chutó", pero el remate salió por alto.

En este primer tiempo, en que el viento imposibilitaba precisar toda combinación, el dominio de Osasuna fué manifiesto y hubo tres o cuatro momentos en que la meta donostiarra estuvo seriamente amenazada, pero la cosa no pasó de amenaza, mucho por la magnífica actuación de Beguiristain y Galdós, que jugaron espléndidamente, y un poco también porque los delanteros navarros apenas si "chutaron" y cuando lo hicieron no supieron calcular el viento y los "goalkik" se sucedieron unos a otros sin interrupción.

Momento de verdadero peligro para la meta realista, lo originó un centro de Goiburú, colosalmente tirado y que fué a caer en la misma boca del goal, donde Muguíro intentó rematarlo de cabeza, pero el remate fué por encima del larguero y no pasó nada.

También Gurruchari tiró colosalmente un golpe franco, en el que el balón pasó rozando los palos.

Pero fuera de estos dos momentos y acaso alguno que otro más, la línea delantera de Osasuna no dió sensación de que la presión "rojilla" pudiera inquietar.

Los donostiarras comenzaron a jugar muy bien, ofreciéndonos un conjunto de gran homogeneidad, pero se apagaron relativamente pronto. Dominados como estaban a causa del viento, no supieron imponer un juego adecuado, y aun cuando en algunas arrancadas dieron sensación de verdadero peligro, no tuvieron esos avances resultado práctico alguno porque en los momentos finales, de los que principalmente depende el éxito, faltó decisión en la línea de ataque, haciéndose ostensible más que en ningún otro este defecto en los dos interiores, Rosales y Marculeta.

A los pocos minutos de haber comenzado el match, Galatas, después de un avance personalísimo, lanzó un buen tiro de esos que hemos dado en llamar centro-chut, pero que tienen más de "chut que de centro.

El balón fué a dar en el palo lateral, hallándose Osés descolocado, pues había saltado a destiempo y de rebote fué a parar a los pies de Rosales, que desaprovechó una magnífica ocasión para marcar. La jugada terminó en corner, que no tuvo consecuencias.

Hicieron también los realistas algunos otros avances peligrosos, particularmente uno, que terminó con centro de Galatas y "chut" de Rosales, que se fué de lado, y otro avance del lado de Mariscal, en el que vimos que Galatas, a toda velocidad, pasó al centro del campo, para remediar la mala colocación de Marculeta, que de haber estado en su sitio, acaso hubiera marcado. Galatas tuvo que tirar a goal muy forzado y el "chut" fué a corner.

Dos corners tiró a su favor Osasuna, que no tuvieron consecuencias y siguió en general dominando, obligando a los dos backs donostiarras a multiplicarse y a emplearse constantemente a fondo. Beguiris y Galdós siguieron jugando primorosamente y defendieron su marco con gran tesón.

El primer tiempo terminó con empate a cero.

Durante el descanso y teniendo en cuenta la magnífica actuación de las defensas de la Real, al jugar contra viento, nos hicimos la ilusión de que en la segunda parte y con el viento favorable, los donostiarras acabarían imponiéndose y esta creencia se afirmó al ver el comienzo de este segundo medio tiempo.

En gran combinación por el lado izquierdo, en la que Urbina y Galatas se pasaron colosalmente el balón. Llegaron los donostiarras ante Osés, pero el remate se fué de lado, y en seguida Marculeta "chutaba" también por alto.

Un estupendo tiro de Galatas lo detuvo Osés con la punta de los dedos, mandando el balón a corner.

Después volvió a hacer la Real juego gris y sin cohesión alguna y no obstante jugar con el viento a favor, sus adversarios los "rojillos" sacudían en momentos el dominio realista, como no lo supieron hacer los donostiarras en el tiempo anterior.

Un magnífico golpe franco tirado por Galdós, fué detenido por Osés, y avanzaron los "rojillos", llegando ante la puerta de Izaguirre, donde se originó ligero barullo, pues al intentar despejar Galdós, se le fué el balón hacia arriba, Miqueo consiguió meter la cabeza y el Osasuna remató el único goal de la tarde y que fué acogido con delirante entusiasmo.

Aun cuando la Real intentó reaccionar, pasando Galatas a interior izquierda, Rosales a extremo izquierda y Marculeta a interior derecha, la reacción no duró gran cosa. Los realistas solo pusieron dos veces en verdadero apuro la puerta de Osasuna.

Un tiro de Galatas, que lo puso justamente Osés en corner y un "chut" de Urbina, que por verdadero milagro tropezó en un contrario, cuando iba derecho a goal.

Marculeta tuvo una ocasión de marcar y la perdió lastimosamente.

El tiempo transcurrió y el final se acercaba y los avances realistas no tenían ninguna eficacia, pues los delanteros no accaban y tanto Juanín como Abascal pegaban al balón sin apuros, despejando fuerte y con gran seguridad.

El Osasuna realizó también algunos nuevos avances y en dos ocasiones obligaron a intervenir a Izaguirre y en otra lograron un corner, que lo tiraron sin consecuencias, como tampoco tuvieron otros dos nuevos corners que tiró la Real Sociedad.

En los últimos minutos, los de Osasuna sólo se preocuparon en defender su goal y el match terminó con el triunfo de los "rojillos", por un goal a cero.

Para la Real Sociedad el match del domingo era decisivo. Fué vencida y con su ferrosa perdió el título de campeón de Guipúzcoa, que lo ostentará en la próxima temporada el Club bidasotarra.

Pero no vengamos con paliativos, ni pretendamos justificar ni buscar atenuantes a la derrota de la Real Sociedad. En la forma que jugó el equipo donostiarra, tenía que perder a la fuerza y si nos apuran un poco, habríamos de decir que la fisonomía del match fué de más goals para Osasuna.

Está visto que la Real Sociedad no sabe jugar en el campo de San Juan. Sin duda, su juego de control de balón y de precisión en la jugada, no encuentra terreno adecuado en el campo pamplonés, al que es preciso ir con jugadores que puedan hacer un juego de modalidad semejante a la que emplean los "rojillos", que en su terreno de juego no dan tiempo a los realistas a parar el balón y poderlo pasar, pues para cuando intentan hacerlo, ya tienen cuando menos dos contrarios encima.

El domingo, sea porque desde un principio se vieron imposibilitados de hacer su juego, sea porque no estaban en vena de jugar, lo cierto es que el equipo donostiarra apareció desarticulado, sin cohesión y sin brío alguno.

Los medios, cuando parecía que jugaban, hacían un juego de defensa, de destrucción, no sirvieron en absoluto la pelota a los delanteros y éstos tampoco hicieron nada para procurársela. Únicamente Galatas, a quien de extremo tuvieron completamente olvidado, dió algún movimiento a la línea de ataque e hizo que Urbina tuviera algunos destellos de su gran juego. Los demás o sea, Marculeta, Rosales y Mariscal, tuvieron una tarde fatal.

Los medios, ya hemos dicho, para nos-

otros, francamente mal. Aparentemente cumplieron, haciendo juego defensivo, pero no cumplieron con la verdadera misión que el juego les señala y sus servicios fueron nulos. Portu, que tan magnífico partido hizo contra el Real Unión, contra Osasuna falló por completo, siendo su actuación desacertada en extremo. Lento, torpe, dando sensación de gran pesadez, su colocación fué, además, tan defectuosa, que constantemente era desbordado.

Si la actuación del equipo donostiarra en su conjunto fué tan desafortunada, justo es que hagamos una excepción de la pareja de backs. Tanto Galdós como Beguiristain, jugaron colosalmente, defendiendo con sin igual valor y energía la puerta realista. A ellos se debe el que el resultado no fuera aún más desfavorable para los colores blanquiazules.

Izaguirre, como siempre, muy bien. El único goal que le metieron fué de sorpresa e inevitable.

¿Qué vamos a decir de Osasuna? Pues que jugó mejor e infinitamente con más eficacia que la Real Sociedad y que sin género de duda mereció la victoria.

El domingo fué Osasuna quien dió impresión de conjunto homogéneo y bien compactado. No digamos que hizo juego preciso y bien ordenado, pero en cambio lo hizo sumamente práctico.

Rapísimos y haciendo alarde de una gran movilidad, contrastaban estas sus características con la lentitud abrumadora de los donostiarras.

Fué, particularmente en la línea intermedia, donde se patentizó más claramente la superioridad de los "rojillos" en la tarde del domingo. Los medios de Osasuna no solo destruyeron todo el juego de los realistas, no permitieron emplear su táctica de precisión, sino que, además, dieron a sus delanteros una gran cantidad de juego, abriéndolo mucho y con gran acierto, y apoyando las ofensivas de su equipo. Particularmente Ariz y Urquizu estuvieron brillantísimos.

Además, en todo momento pusieron a contribución todos los jugadores "rojillos" esa gran acometividad, ese enorme entusiasmo del que han hecho verdadero derroche en sus cuatro magníficas actuaciones contra el equipo campeón de Guipúzcoa. En la tarde del domingo había determinados instantes en que no se veían más que "rojillos". Para cuando un donostiarra intentaba hacerse con el balón, ya tenía por lo menos dos contrarios encima.

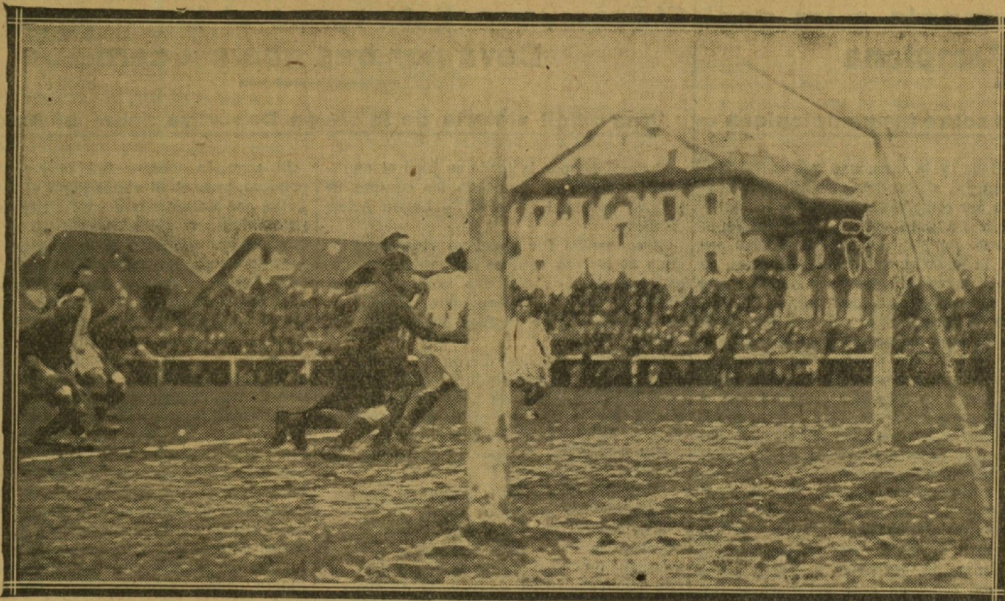
En conjunto, la actuación del equipo irruñatarra, fué colosal y digna de un gran equipo.

Fué la línea de ataque acaso la más floja del conjunto; con todo y dentro de su es-



Un brioso ataque de los «rojillos», que despeja brillantemente el gran Izaguirre. (F. Zaragüeta e Hijos.)

EL DOMINGO, EN EL CAMPO DE SAN JUAN



El goal de la tarde. Tras de un rechazo de Izaguirre con la cabeza a un chut de Miqueo, tuvo que hacer una salida para evitar lo que no pudo, que el mismo Miqueo, de cabeza, la introdujese por el ángulo a la red.

pecaj modalidad, tuvo momentos de gran solerío e hizo un juego muy apropiado a las circunstancias. Gurruchari y Goiburu fueron los mejores.

Juanín y Abascal tuvieron una gran tarde, y Osés, en sus pocas intervenciones, pues apenas le chutaron, fué el gran guardameta que ya antes de ahora elogiamos con justicia.

También es justo consignar que al igual que los donostiarra, los "rojillos" en general jugaron muy correctamente y como corresponde a buenos deportistas.

El arbitraje de Cruella fué imparcial, sereno y acertado y solo elogios merece.

Consignamos también con gran complacencia, que el público de San Juan se comportó con gran corrección y exquisita cortesía.

BETTI-ALAI.

En Tolosa

Regular concurrencia asistió el domingo por la tarde al magnífico estadio de Berastubi, donde lucharon en partido de campeonato los primeros equipos del Tolosa F. C. y Real Unión, de Irún.

Bajo las órdenes del señor Calderón, colegiado andaluz, se alinearon los equipos en la forma siguiente:

Tolosa F. C.

Barceló

Larramendi, Alonso

Galdona, Esparza, Pepe

Diego, Iturriz, Cholin, Sanz, Astarloa

Real Unión

Alza, Pepito, Errazquin, Regueiro, Sagarzazu Villaverde, Gamborena, Regueiro, Recarte, Anatol, Emery.

Como se vé, el Tolosa se alineó sin su portero titular, ni suplente, echando mano a última hora de un muchacho de gran voluntad, pero no habituado a ese puesto. En los iruneses faltaban René y el pequeño Echeveste.

Apenas comenzado el match Errazquin logró el primer tanto y poco después Cholin de un enorme "chut" conseguía el empate.

El segundo goal irunés corrió a cargo de Alza, y luego el Real Unión tuvo un penalty a su favor, que Anatol se encargó de tirarlo fuera. Poco antes hubo un corner sacado estupendamente, que Cholin lo remató dando en el palo...

El tercer tanto corrió a cargo de Errazquin, que pasó sobre la cabeza del portero tolosano, y Echeveste y el delantero centro irunés, con las manos, introdujo el balón en la red. El árbitro, mal colocado, no advirtió la falta, quizás confundido por las camisetas, aun cuando el público lo vió claramente.

Terminó el primer tiempo con tres tantos Irún y uno el Tolosa.

En el segundo tiempo, con viento favora-

ble a Irún, el dominio de éstos fué más pronunciado. Alza se apuntó el cuarto goal y los dos últimos Errazquin, que ayer estuvo muy oportuno...

El Tolosa tuvo a su favor otro penalty, que, tirado por Alonso, lo detuvo Emery, enviando a corner, sin consecuencias.

El encuentro resultó sumamente interesante y bien jugado, no siendo el "score" de seis a uno fiel reflejo de la fisonomía del match, porque el Real Unión no demostró tal superioridad sobre el Tolosa, para justificar dicho tanteo.

El dominio fué alterno, haciendo un juego muy nivelado y de haber tenido el To-

losa un mediano guardameta, otro hubiera sido el resultado del match.

El equipo "urdifia" hizo una vez más bien patente los progresos que ha realizado.

El Real Unión hizo un buen partido y demostró estar muy en forma y entrenado. Fueron los mejores Gamborena, Echeveste, Sagarzazu Recarte y el peor Errazquin.

Odontólogo

V. SAENZ DE FIGUERA

Consulta: De nueve a una y de tres a seis
Económica: De seis a ocho.
Vergara, núm. 4, 1.º - Teléfono 43-77

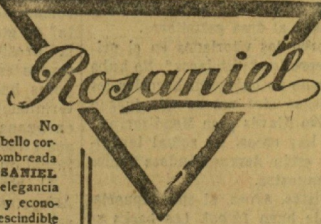
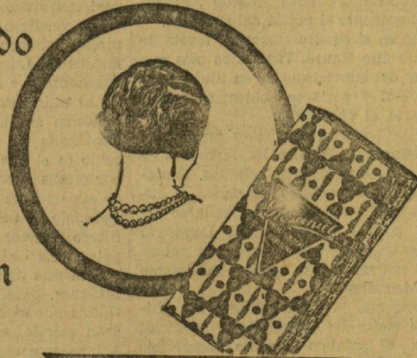
Conserve la belleza

del peinado

afeitando

la nuca

con



No hay nada tan feo como el cabello cortado cuando la nuca está sombreada de pelos que renacen. - ROSANIEL resuelve este problema de elegancia y representa tal comodidad y economía, que se ha hecho imprescindible en todo tocador. - Usted misma en su casa, sin molestia, puede tener siempre la nuca como al salir del mejor peluquero.

ROSANIEL se vende en las buenas perfumerías a 10 ptas. frasco para 25/30 aplicaciones.
Concesionario: FRANCE EUROPE - Layetana, 21 - BARCELONA

REBAJA DE PRECIOS

DESDE MAÑANA, TODAS LAS CLASES VALEN DIEZ CENTIMOS MENOS EL LITRO.

ACEITES AGER

SAN MARTIN, 23. - SAN JUAN, 1. - LO YOLA, 3. - EN TOLOSA: LECHUGA, 12.

Pedestrismo

Acebal y el C. D. Añorga triunfan en Zarauz

Y Amigot y Palma en Pamplona y Galdacano

El Mollarri Club de Zarauz organizó la prueba pedestre corrida el domingo, y en la que se notaba la ausencia de buen número de corredores guipuzcoanos.

A las once se alinearon los corredores, y se nota la falta de los fortunistas García y los hermanos Otaño.

Seguidamente se les da la salida, partiendo todos ellos en abigarrado pelotón, cuya dirección corre a cargo del zarauztarra Larrarte, a quien pisan los talones Acebal, Ruiz y Claceta. Este, al internarse el pelotón para llegar hasta el caserío "Prantzesa", toma la cabeza, siguiéndole Acebal, Velasco, Ruiz, Chinchurreta, Larrarte, etc., etc., de donde, por Ventas, van al campo de fútbol, donde tomaron la salida, y haciendo su entrada en primer lugar Claceta, seguido de Acebal y Velasco.

Acebal y Velasco entablan una lucha dura, tratando de despegarse uno y otro, yendo Acebal en cabeza al llegar a la carretera de Olquiña. Por la plaza va en primer lugar Vidal y le sigue Velasco. Llegan a la meta en este orden, y el Jurado, en vista de que Acebal y Claceta se han despedido por culpa de una errónea señal de un comisario, decide otorgarles los dos primeros puestos de la clasificación general, que quedó definitivamente así:

1. F. Acebal, del Lagun Artea de Rentería.
2. M. Claceta, del C. D. Añorga.
3. A. Vidal, ídem.
4. F. Velasco, ídem.
5. José María Chinchurreta ídem.
6. José Ruiz, del Lagun Artea de Rentería.
7. José Antonio Lasquibar, ídem.
8. J. Berasategui, ídem.
9. José de Dios, ídem.
10. E. Serna, del C. D. Añorga.
11. J. Echarrri, del Lagun Artea de Rentería.
12. J. Gandarillas, del Avión Club.
13. Juan Chinchurreta, del C. D. Añorga.
14. F. Odrozola, ídem.
15. M. Macazaga, ídem.
16. José Larrarte, del Mollarri Club.
17. Pedro Usalde, del C. D. Fortuna.
18. José de la Maza, del Mollarri Club.
19. F. Vistación, del Avión Club.
20. J. Ibarre, del Lagun Artea de Rentería.

Clasificación social

De tres corredores:

1. C. D. Añorga, 2, 2, 4: 9 puntos.
2. Lagun Artea de Rentería, 1, 6, 9: 16.

De cinco corredores:

1. C. D. Añorga, 2, 3, 4, 5, 7: 21 puntos.

EN PAMPLONA

El domingo se disputó, con extraordinaria animación, el tercer campeonato de Navarra de cross-country. Se inscribieron 28 corredores y se presentaron 22.

A las once un numeroso gentío se dio la salida en la plaza del Castillo. Desde un principio los rojillos se colocaron en cabeza, y frente a la estación del Plazaola, coincidiendo con la llegada del primer tren, pasaban en cabeza Amigot, Aldave y Gil, seguidos muy de cerca por otros diez y nueve corredores.

El recorrido media 9.400 metros y fué cubierto a buen tren por los participantes, invitando los vencedores poco más de media hora.

El resultado fué el siguiente:

1. Victorino Amigot, del Osasuna.
2. Angel Aldave, ídem.
3. Baldomero Gil, ídem.
4. Emilio Barbaín, de la Navarra F. C.
5. Darío López, ídem.
6. Regino Carpiuz, del Osasuna.
7. Félix Ambrona, ídem.

La clasificación social fué ganada fácilmente por el Osasuna, conquistando por segunda vez el título regional Amigot, conocido en nuestras carreras.

EN GALDACANO

En Galdacano se celebró el domingo el anunciado cross, organizado por el Club Elexalde.

Llegó primero Amador Palma, del Sestao.

La clasificación social de tres y cinco corredores fué ganada por el Fortuna, y el primer neófito clasificado fué Zárate, también del Fortuna.

Ayuntamiento de San Sebastián

ANUNCIO

El concurso para la adquisición de una ambulancia-automóvil tendrá lugar el día 2 del próximo mes de marzo, a las doce horas del día.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto durante todos los días hábiles y en las horas de oficina, en la Secretaría municipal, en cuya dependencia se admitirán las proposiciones que reúnan los requisitos exigidos en el mencionado pliego hasta las doce horas del día 1 de marzo próximo.

San Sebastián, 29 de enero de 1926.—El alcalde-Presidente, José Elsosegui.

FEBROXIL CERA

Es la receta de todos los médicos al diagnosticar o tan solo sospechar una FIEBRE TIFOIDEA o cualquier FIEBRE INFECCIOSA GASTRO INTESTINAL.

Antiséptico bactericida.

VENTA FARMACIAS-Laboratorios SIDA BARCELONA

Fútbol en la región

El Pasayako L. Ederrak empata a un goal con el Aurora de Pamplona

Una lucida victoria del C. D. Logroño sobre los pamplonicas

EN VERGARA

T. D. Eibarresa, Ieta Mollari, cero

El domingo por la tarde se jugó en el campo de Agorrosin el anunciado partido a beneficio de los damnificados por el incendio ocurrido recientemente en Eibar.

Contendieron los equipos de la Unión Deportiva Eibarresa y del Mollari, de Zarauz.

El equipo eibarrés, aun cuando se presentó con varios reservas, dominó en todo el transcurso del partido, demostrando marcada superioridad sobre el "once" costero.

En el primer tiempo se apuntó cuatro tantos, tres de ellos obra de Arriola y el cuarto de Barrenechea.

En el segundo marcó dos más, uno por Arriola y el último por Echaluze, terminando el encuentro con la victoria de los eibarreses por seis a cero.

Vimos en el equipo de Zarauz una línea de medios muy apañada, destacándose el centro de manera notable. La delantera se combinó a veces bien; pero por tardar mucho en llegar a goal no dió nunca sensación de peligro. Las defensas nos pareció flojas, sobre todo el guardameta.

Del bando eibarrés, en primer lugar Echeverría, que creamos que ha ganado ya un puesto indiscutible en el primer equipo; y después Tolosa, Albéniz y Arriola.

El árbitro, señor Arriola, bien.—T.

EN RENTERIA

Andalueta F. C., ocho Euskalduna (res.), cuatro

El domingo, a las nueve y media de la mañana, en el hermoso campo de Larzábal, contendieron en partido amistoso estos dos equipos, venciendo los del Andalueta F. C. por ocho a cuatro.

EN LOGROÑO

Lagun Artea, cero C. D. Logroño, seis

En partido amistoso jugaron el Lagun Artea de Pamplona y Deportivo Logroño. El partido, dentro de la mayor cordelia por ambos equipos demostrada, se jugó dentro de la mayor amistad, no haciendo necesaria la intervención del árbitro para cortar el juego duro; sin embargo, la desgracia persigue a los navarros, que cometen tres faltas inevitables en el área de castigo, que se convierten en dos tantos, perdonando los riojanos la tercera. Fermín, que reaparece en su puesto de delantero centro, mete tres tantos más, y uno el pequeño y gran Chan. Logroño dominó todo el tiempo, más que por su línea delantera por la defensa que hizo, sobresaliendo Vidal y el debutante Alcalde. El árbitro, Sanjuán, ya conocido de los jugadores donostiarros, sigue haciendo una serie de inmejorables partidos.

EN ELGOIBAR

Euskalduna (Rentería), tres Elgoibar F. C., cero

Ante regular concurrencia se jugó el domingo por la tarde en Lerún el anunciado match amistoso entre los notables equipos que arriba citamos. Se alinearon de esta forma: Ausin; Maiza, Redondo; Pablitto, Lasa, Gamborena; Gamborena, Lisarazu, Ros, Samperio, Garmendia, por el Euskalduna; y Beristain; Echeverría, Urdinguido; Astigarraga, Unella, Gabillon (T.); Silvino, San Martín, Gárate I, Alberdi, Gárate II, por el Elgoibar. Se presentan ambos teams incompletos, y el equipo local a falta de tres titulares, Arriola, señor Isartua.

Pocas líneas vamos a emplear para informar a nuestros lectores de lo que fué el match. Elige campo Elgoibar, que lo hace a favor del viento. De salida, se hacen los renterianos con el estérilo y nos hacen ver que son jugadores de clase. No por eso los elgoibarrés dejan de hacer sus peligrosas arrancadas, que son malogradas unas veces por mala suerte en los remates, y otras por el gran juego que vienen desplegando las defensas renterianas. En este tiempo consiguieron los forasteros dos tantos, uno de ellos de penalty, y con un formidable cañonazo del delantero elgoibarrés Alberdi, que rebota en el larguero, termina el primer tiempo.

El segundo tiempo fué idéntico al primero, si bien dominaron algo más los forasteros, pues los locales demostraron cansancio, consecuencia de la falta de entrenamiento. En este tiempo también lograron marcar otra vez, y con el resultado de tres a cero terminó el partido.

EN MOLINAO

Pasako L. E., uno Aurora, uno

En las filas locales salió el fogoso Gual, y en la de los auroristas el guardameta, Urdiroz. El partido careció en absoluto de interés, pues los pasaitarras, con la falta anterior-

mente citada, y la torcedura que sufrió Mochel en un pie, obligándole a retirarse, se desanimaron por completo, dejando que los auroristas, con un gran entusiasmo, impusieran su dominio. En las contadas arrancadas pasaitarras, la meta navarra peligraba, pues, en honor a la verdad, hemos de manifestar que cuantos remates hacían los atacantes locales, suponían un serio peligro para los auroristas. En uno de ellos consiguieron su único tanto, que fué recibido con aplausos por el numeroso público que presenciaba el match, desde dentro y desde la "tribuna de los gorrones", o sea desde un monte cercano. El extremo izquierdo navarro consiguió empatar de un choot al ángulo, terminando poco después el primer tiempo. El segundo fué de un gran dominio aurorista. Sus avances eran llevados magistralmente, y lástima que se empeñaron en no dar suficiente juego a Chocarro, pues de lo contrario otro hubiera sido el resultado del match. Sanmartín, sin tener una gran tarde, se consagró como un gran delantero centro. No una, sino varias veces desbordó con limpieza a los backs locales; pero el desconocimiento del terreno le desfavoreció completamente, impidiéndole marcar. Con el resultado de empate a uno dió fin el partido, en el que el señor Insausti solidarizó su fama de excelente árbitro. Y hasta el domingo próximo, que se desarrollará la cuarta jornada de tan competida "poule", jugándose los siguientes partidos: en Agorrosin, Uniones Deportivas de Donostia y Eibar, y en Atocha el Aviñon Club y C. A. Aurora, de Pamplona, ambos colistas.—JACOBO D. PORTES.

EN VITORIA

Deportivo Alavés, dos Chiribirri, cero

El Deportivo Alavés, en su afán de dar variedad al espectáculo futbolístico, trajo el domingo al Chiribirri de Eibar. No ha de ser todo contender con equipos de posfin...

No queremos decir con esto que el Chiribirri no sea de categoría. También lo es. Sus camisetas rojas, a lo Osasuna; sus muchachos bien portados; su entusiasmo deportivo; el presentarse acompañados de nuestro buen amigo el excelente cronista deportivo "Adaub", pragmático estrepitosamente el postín del Chiribirri.

No es todo en el cuadro eibarrés "fogata de virtutas", que dijo Maura. Tiene algo más que esto, a pesar del humorismo de su título. Sabe jugar al fútbol y portarse noblemente en el campo. ¡Hurra al Chiribirri!

Los "rojillos" merecieron haber ganado. La tarde era templada. El aire los favoreció en los cuarenta y cinco últimos minutos. Contaban con el apoyo del público vitoriano... Y hubieran conseguido vencer de no hallarse influenciados por el renombre del Deportivo Alavés, que no empujó para nada su potencialidad; al contrario, jugó apático, indiferente y desacertadamente.

Nos dijeron que la línea artillera del Chiribirri era la mejor del equipo. No lo probó así el domingo. El quinto atacante desperdició muchas ovaciones de marcar. Actuó con timidez. Le empavorecía al área gazteitarra.

Dos goles hicieron los vitorianos en el primer tiempo, por cero los "pistoleros". No hubo más tantos... porque no quisieron hacerlos los eibarreses. Olvidense otra vez de que juegan contra el Deportivo Alavés y en Mendizorroza. En el fútbol no hay coque. La actual temporada, en la que están derrumbándose tantos ídolos, así lo demuestra.

De los chiribirristas, Arosa, el guardapuerta, tiene "virtutas" de buen fútbol. Los backs se emplean bien. En la línea media, Basauri es algo cañón, para quien el fútbol tiene reservadas tardes exituosas. Entre los forwards, Gárate fué el que mejor actuó, sobre todo en la segunda parte del programa. (Hablamos olvidado que durante este tiempo el simpático Gárate, lesionado, estuvo presenciando el partido desde las tribunas.)

¿De los equipiers locales? Rídao, Quincoces y Lete se salvaron del naufragio. Antero, conocido más bien por "El caballo galopante", jugó como no lo hace en los partidos comprometidos. Los demás, ¡pisels!

Goicoechea arbitró en mangas de camisa, y lo hizo mejor que Fausto Martín, el más "infante" de los referéres que han salido pitando en Mendizorroza.

...Añochecha. Los gorrones preparaban el catre en sus respectivos nidos. Algunos "papalinas" descendían columpísticos por la carretera de Castilla. Y eran las seis de la tarde, meridiano Echaluze, cuando los eibarreses, en su autocar, marchaban alegres, satisfechos, y "fletaban" notas torrenciales de sus potentes gaganatas.

Alirón, alirón

Que nos den doscientas pesetas...

¡de salchichón!

GAMITO ITURBALE.

El domingo en Atocha

El reserva realista vence al Lagun Artea de Deva por tres goals a cero

Una difícil victoria de la Unión Deportiva sobre el Aviñon

El domingo por la tarde se jugó el anunciado partido, contendiendo los equipos de la Real Sociedad (reserva) y Lagun Artea, de Deva.

El encuentro fué malo, no viendo a ninguno de los dos equipos desarrollar su juego habitual. Los realistas, contra su costumbre, estuvieron desganados, siendo solamente de anotar algunos avances de Benito y Kiriki.

Los forasteros nos dieron la impresión de ser un excelente conjunto, aunque bien poco hicieron, sin duda por desconocimiento del terreno. Destacaron de ellos Arana y Poli, y en algunos momentos García.

Los reservistas marcaron tres tantos, uno de ellos de penalty.

El arbitraje corrió a cargo de Mariano Arrate, siendo su labor buena.

Hoy, martes, irán a Deva los realistas a devolver la visita al Lagun Artea e inaugurarán un hermoso campo de deportes que han construído los jóvenes devarras.

Unión Deportiva, 3-Aviñon, 2

A presentarse tan esperado encuentro asistió bastante público, deseoso una vez más de ver practicar, a la par que emocionante, bonito futbol. En lo primero acertó, mas en lo otro, falló. Como el tiempo apremia ocupémoslo en cuatro palabras del tal llevado y traído partido.

A las órdenes de Pepe Murguía da comienzo, alineándose la Unión completa y faltando en el Aviñon el delantero centro Miranda y el guardameta Aldanondo. No obstante este serio handicap, los antiguotarras plétóricos de ese entusiasmo que los caracteriza, dominan y arcean cada vez más en sus ataques, creando ocasiones de eminente peligro ante el marco defendido por Louvelli. Lasquibar, a quien no habíamos visto jugar tan bien como el domingo, centró a las mil maravillas, obligando a la defensa unionista a emplearse a fondo. Uno de sus muchos centros, superior por cierto, terminó en fallo de Abascal, cosa que el inteligente Silvino aprovechó para marcar el primer tanto de la mañana, en medio de una entusiasta ovación. Fué en verdad, un goal magnífico.

Los verdirrojos, picados en su amor propio, se rehacen y consiguen llegar a los dominios de Arizpe, pero éste, ayudado continuamente por Dofia Suerte, impide mojar. Los unionistas no cejan en su idea, y estacionan su juego en campo blanco, bombardeando sin cesar la meta avionista. Eusebio es el que más se distingue en esta labor y sus shoots son de gran peligro. Uno de ellos rebota en la mano de Iriarte I, concediendo el árbitro penalty. Lánzalo el artillero Cuartango, de forma imparable, empatando la Unión.

Continúa dominando el equipo de la calle Idiáquez, pero la defensa avionista se multiplica por momentos, realizando jugadas de gran mérito, sobre todo el portero reserva Arizpe, que aparece en todas partes. En un remate de Cuartango, Sotes salva con la "tesa" un goal que parecía inevitable. Continúa la presión verdi-blanca pero Arizpe se trueca en muralla y la cosa no pasa a mayores hasta que el señor Murguía pita la terminación de la primera parte, en la que en buena ley, la Unión merecía uno ó dos goals más. ¡Pero pasan tantas cosas en el futbol que...!

Al reaparecer en el campo el avionista Arizpe, el público le ovaciona como se merece, pues está llevando a cabo todo el peso del partido, que no es poco.

El segundo tiempo fué muy distinto al primero, pues en él vimos jugar al futbol al Aviñon con un entusiasmo difícil de igualar. ¡Muy bien, avionistas! Desde los primeros minutos presentimos una derrota unionista, pero la suerte les volvió la espalda (como en Pasajes) y tuvieron que conformarse en ver cómo la mayoría de sus cañonazos rozaban a pegaban en el larguero ó laterales. En una arrancada de la Unión, el popular Shabala logró, muy oportunamente, obtener el segundo tanto verdiblanco, ante el delirio de su equipo y la desesperación del Aviñon.

El "aplastante" dominio avionista merece una recompensa, pero todos los Dioses que toman parte en las lides futbolísticas, se empeñan en no concederla. Varios tiros de Iriarte, Insausti y Silvino, van a "kik", 6 rebotan en un contrario. Un centro de Lasquibar, que actúa enorme, lo remata Insausti de gran bolea, apuntándose el empate, que es premiado con una gran ovación. Falta pocos minutos para finalizar el match y el partido parece decidirse por los muchachos del Antiguo, pero Dofia Fortuna y Compañía se compadecen de los unionistas y logran que estos se apunten el tercero y último tanto por mediación de Bien-zobas I, finalizando poco después tan emocionante como competido encuentro, en el que la fatalidad persigue una vez más a los bravos avionistas.

Distinguiéronse por los vencedores, Louvelli, que estuvo muy bien, Eusebio y Zabala. Los otros con menos ganas que otras veces. Por el bando avionista citaremos a Lasquibar, que parece vuelve por su fuero; el diminuto, pero gran jugador Beraza, Arizpe y el tío Insausti-Silvino-Iriarte II.

El señor Murguía juzgó el match con su acostumbrada imparcialidad y mereció las mayores alabanzas de propios y extraños.

El equipo de la Liga de París que jugará contra la Selección guipuzcoana el día 14 de Febrero será el siguiente:

Buf Burek (A. F. G. C.); Zagueros: Lange-nove (Red Start), internacional; Monnier (U. S. Suisse). Medios: Courquin (R. Start), seleccionado de la Liga del Norte; Bal (C. A. Vytri), internacional; Dauphin (Stade Francois), internacional. Delanteros: Gordon (Red Start), internacional; Bunyan (Stade Francois), internacional o ímplico inglés; Nicolás (Red Start) internacional; Dennis (A. F. G. C.), internacional; Dufour (Club Francois), internacional.

Reservas: Lebidols (S. O. Est), portero; Gourdon (Stade Francois), delantero.

Delegados: señores Viel, Houdas, Dufen y Letailleur.

JACOBO D. PORTES.

El sábado inglés

Resultado de los partidos de la copa de Inglaterra:

- Swansea Town-Stoke, 6-8.
- Fulham-Liverpool, 3-1.
- Newcastle United-Cardiff City, 2-0.
- Sots County-New Brighton, 2-0.
- Tottenham-Manchester United, 2-2.
- Notts Forest-Swindon Town, 2-0.
- South Shields-Birmingham, 2-1.
- Arsonal-Blackburn Rovers, 3-1.
- Aston Villa-West Bromwich, 2-1.
- Sunderland-Sheffield United, 2-1.
- Bolton Wanderers-Descombe, 2-2.
- Southend United-Derby County, 4-1
- Clapham Orient-Middlesbrough, 4-2
- Bury-Millwall, 3-3.
- Crystal Palace-Chelsea, 2-1.

SALON MIRAMAR El próximo jueves ESTRENO

..... "LA CIUDAD ETERNA"
 apasionadísima historia de amor desarrollada en la Roma moderna, durante uno de los más emocionantes momentos histórico-políticos actuales.

..... "LA CIUDAD ETERNA"
 impresionada con el concurso de 20.000 personas, es un derroche de LUJO, PASTOSIDAD, AMOR, ESPLENDOR, BELLEZA, GRANDEZA, etc.

Y reproduce las principales joyas arquitectónicas de la antigua y moderna capital de la Cristiandad, tales como El Coliseum, Las Termas romanas, El Palacio Imperial, La Via Appia, El histórico Forum, Las Fuentes, La Plaza de San Pedro, La campiña romana, etc. Pueden verse asimismo en la pantalla a Mussolini, El Rey de Italia, Los lanceros de Saboya, Los fascistas, etc.

BARBARA LA MARR, la escultural, sugestiva y bellísima artista, tiene en "Roma", la protagonista, su más feliz creación cinematográfica. Su desplazamiento a Italia fué su viaje de novios, ya que acababa de contraer matrimonio con Jack Dougherty. Esto quizás fué uno de los motivos para que la celebre estrella, encontrándose en plena luna de miel, pusiera toda su alma de enamorada en la interpretación de las escenas más amorosas. Le secundan a Bárbara La Marr LIONEL BARRYMORE, el inolvidable intérprete de "Los enemigos de la mujer", y BEST LYTELL, que en "La Ciudad Eterna" se consagra como artista de fama mundial.

Los lunes son días muy ajetreados para nuestros municipales

Un servicio nocturno a cala

Cuando satucamos ayer al alcalde presidente, no dijo que acababa de celebrar una reunión con varios tenientes de alcaldía para ocuparse de las marismas del Uruñea, que, cuando terminen en Junio las obras del encauzamiento, quedarán en forma tal que las marismas podrán ser aprovechadas, previo el correspondiente saneamiento y algunas obras que habrá que hacer en las vastas extensiones que comprenden.

También se ocuparon los reunidos del empleo que va a darse al cuartel de San Telmo o a sus solares, pues el regimiento de Sevilla irá en breve a ocupar los nuevos cuarteles de Loyola.

Como se recordará, en el cuartel de San Telmo va a establecerse un grupo escolar, que, dada la posición que ocupa, tendrán los niños que a él asistan grandes facilidades para subir al Castillo y respirar un aire puro y sano.

—Claro está—siguió diciendo el alcalde—que hay que entregar al Gobierno 500.000 pesetas por el cuartel, pues por lo visto ese medio millón estaba incluido en la cantidad que se convino entregar por el Castillo cuando éste pasó del ramo de Guerra a ser propiedad de la ciudad, y aún no se ha entregado esa cantidad.

REUNION DE PEDANEOS

Dijo el alcalde que a las cuatro de la tarde iba a reunir—como en efecto lo realizó—a los alcaldes pedaneos de la ciudad, pues hoy se propone comenzar las visitas a los barrios extremos para ver el modo de atender rápidamente a sus necesidades más urgentes.

NI DESCANSA, NI DEJA DESCANSAR

Según su costumbre, el señor Elósegui se ha propuesto que los lunes sean para él de movimiento continuo, pues, además de las reuniones anteriores, tenía citada para las cinco de la tarde a la Junta de Beneficencia, y a las siete a la Comisión de sueldos y plantillas de la casa, para continuar estudiando los asuntos que tienen pendientes. Todas estas reuniones se celebraron según el programa convenido.

NUEVO SERVICIO

La noche del domingo al lunes se hicieron pruebas del nuevo servicio nocturno municipal y desde ayer ha quedado implantado, pero nada más que como ensayo, que durará tres meses, para ver las modificaciones que conviene hacerse en él antes de implantar el servicio definitivamente.

Se ha aumentado un guardia en la parte baja de la ciudad y dos más en el barrio de Gros.

GHITON TODO EL MUNDO

Como resultado de una visita hecha de madrugada por el alcalde a la ciudad, en vista de los hechos observados, se ha puesto de acuerdo el señor Elósegui con el gobernador civil para evitar que, pasada cierta hora prudencial, no se cante, ni se den voces en las tabernas, ni en los establecimientos públicos, que puedan molestar al vecindario, que se queja, y con razón, de que en muchas casas próximas a estos establecimientos no se pueda dormir, ni descansar.

A los contraventores se les impondrán multas de 75 pesetas.

El cantante Nobre en el Novedades

Desde mañana se pueden marcar butacas para la fiesta de homenaje a tan distinguido artista y desinteresado amigo de España.

Los palcos están tomados por las más altas representaciones de San Sebastián, esperándose un éxito en la fiesta que se le dedica con motivo de su campaña de aproximación hispano-portuguesa, en la cual se sacrificó durante dos años, haciendo a sus expensas tan elevada labor. Nobre, que es un cantante de depurado estilo y una espléndida escuela de canto, y que después de su actuación en nuestra ciudad ha ido a Italia a perfeccionarse con Mario Sammarco, no es sólo el barítono de voz extensa y voluminosa, pero sí el artista de alma que impresionosa y dice.

Con el concurso del pueblo de San Sebastián y de varios señores de esta población, en especial su compatriota Joao Osorio, se ha tornado artista de renombre.

Pagando a España sus atenciones con la labor que terminó, y en la cual triunfó también como conferenciante, es digno de que en su fiesta de honor se le preste el debido homenaje y que el salón Novedades sea punto de reunión de nuestra más distinguida sociedad.

Escenarios donostiarras

En el Príncipe

ESTRENO DE «EL ABOGADO DEFENSOR»

Pedro Zorrilla es, como sabe toda España, el actor cómico de mayor naturalidad. No necesita decir un chiste y "descomponer la figura"—valga el terminacho—para hacer reír al público. Un gesto, un ademán, una mirada de Zorrilla bastan para que el espectador perciba toda la gracia de una situación cómica o de un personaje caricaturesco. Lo que sabe todo el mundo es que Zorrilla también sirve para hacer creaciones dramáticas. Ayer, en "El abogado defensor", se mostró el gran actor en estos dos aspectos: fué el cómico de siempre y logró transmitir al público, en unas escenas, dramáticas, toda la emoción que ha inspirado al autor de la comedia.

Es ésta una obra italiana traducida por un joven escritor catalán, José Nogués Masó.

Como en la famosa comedia de Brieux, hay en ese "Abogado defensor" una acción dramática, donde el protagonista contradice en la vida sus ideas de abogado. Representa ante los jóvenes una comedia tan perfecta que consigue la libertad de una desgraciada infanticida, mientras él friamente empuja a la deshonra a una muchacha protegida de sus propios padres.

Un poco melodramática, con cierto sabor redentorista, muy fin de siglo, pero interesante es "El abogado defensor". La moral más pura y la felicidad de todos triunfan, por fin, sobre la perfidia del abogadete, muy bien encarnado en la persona del señor Marín.

La señorita Solano interpretó con natural emoción el papel de la jovencita protegida y

ultrajada, y la señora Sánchez logró también destacarse por su naturalidad.

La comedia logró un éxito lisonjero y sus tres actos fueron calurosamente aplaudidos.

Hoy se despierte esta admirable Compañía, con el estreno de una comedia adaptada por José Juan Cadenas y titulada "Yo pecador", una de las más grandes creaciones, según nuestras referencias, de Pedro Zorrilla.

En la Victoria Eugenia

Hoy se estrena "María Sol" del maestro Guerrero

Esta tarde, en el Victoria Eugenia, se representará la zarzuela de José Ramos Martín con música de Jacinto Guerrero "María Sol". Puede calificarse este estreno de acontecimiento, pues sabido es que la última obra del joven compositor es la más perfecta de cuantas le han dado renombre.

"María Sol" obtuvo en Madrid un éxito grandioso el día de su estreno en el teatro de la Zarzuela, éxito que ha sido confirmado por todos los públicos que la conocen. La acción se desarrolla en Brujas, en el tiempo de la dominación española. Las cuatro decoraciones son obra del conocido escenógrafo César Bulbena.

Federico Caballé luce en el papel del protagonista, Don Hernando, sus formidables dotes de barítono y de actor. La gran tiple Matilde Rony representa el papel de María Sol.

Es de esperar, por consiguiente, que el Victoria Eugenia se vea hoy totalmente lleno. El nombre de Jacinto Guerrero y la fama de su última zarzuela son suficientes motivos para atraer a los aficionados a este género teatral.

Banco Guipuzcoano

Su situación en 30 de Enero de 1926

ACTIVO		Pesetas
I Caja y Bancos:		
Caja y Banco de España	4.914.963,92	
Monedas y billetes extranjeros, valor efectivo	319.991,07	
Bancos y banqueros	4.777.371,99	10.012.326,98
II Cartera:		
Efectos de comercio hasta 90 días	21.341.094,78	
Idem idem a mayor plazo		
Títulos:		
Fondos públicos	49.591.305,00	
Otros valores	10.022.872,40	80.955.272,18
III Créditos:		
Deudores con garantía prendaria	14.686.495,98	
Idem varios a la vista	1.291.828,18	
Idem a plazo	11.403.142,05	
Idem en moneda extranjera, valor efectivo	6.196.741,86	33.578.208,07
IV. Inmuebles		
V. Mobiliario e instalación		
VI Accionistas		
VII Acciones en cartera		
VIII Gastos generales y sueldos		
IX Cuentas de orden y diversas		
X Cupones y amortizaciones al color		
XI Dividendo a cuenta		
XII Deudores por aceptaciones		
XIII Sucursales		
XIV Depósitos, valor nominal:		
Valores de Comitentes en poder de corresponsales	147.726.763,71	
Efectos en depósito	305.580.301,95	453.307.065,67
Total		

PASIVO

PASIVO		Pesetas
I Capital: 50.000 Acciones de pesetas 500		
II Fondos de reserva		
III Acreedores:		
Bancos y banqueros	20.489.407,00	
Acreedores a la vista, c/c y consignaciones	43.345.649,84	
Idem hasta el plazo de un mes	3.260.952,84	
Idem a mayores plazos (Bonos vto. fijo)	33.025.376,37	
Idem en moneda extranjera, valor efectivo)	6.426.684,42	106.548.070,37
IV Efectos y demás obligaciones a pagar		
V Aceptaciones (por cuenta ajena)	1.006.001,79	
VI Cupones, amortizaciones y dividendos a pagar	3.796.490,13	
VII Cuentas de orden y diversas	968.604,27	
VIII Sucursales	3.918.799,34	
IX Beneficios	15.304.972,32	589.299,07
X Depositantes, valor nominal:		
Depositantes de efectos en garantía	30.844.183,96	
Idem de valores en custodia	265.612.118,00	
Acreedores por depósitos necesarios	124.000,00	
Acreedores de valores en poder de corresponsales	147.726.763,71	453.307.065,67
Total		

Los legitimistas húngaros niegan su participación en el "affaire"

El papel procedía de Francia

(POR TELEGRAMOS)

París 1.—Comunican de Budapest que el conde de José Karolyi, que acaba de regresar de Lequeitio, ha publicado algunas declaraciones en los diarios húngaros, entre las que figura la siguiente:

"Ya he sostenido que el conde de Bethlem no tiene, seguramente, nada que ver en el asunto de la falsificación de los billetes franceses; y que ha tenido siempre que luchar contra un poder gubernamental oculto, cuyo jefe era un alto funcionario. Al referirme a este funcionario quería designar al hasta ahora jefe de Policía de Budapest, señor Nadossy."

El conde Karolyi añade en sus declaraciones que el partido legitimista húngaro no ha empleado jamás el arma de la falsificación de billetes, y que si las fronteras actuales de Hungría son inaceptables, su revisión no debe de procurarse por medio de una acción guerrera.

Otro despacho de Budapest indica que, accediendo a las indicaciones de Francia, podrán estar presentes a los nuevos interrogatorios de los procesados con motivo de la falsificación de billetes los representantes del Banco de Francia y de la Seguridad francesa.

La instrucción complementaria comenzará hoy, y para ello se trasladará el Juzgado a la cárcel donde se encuentran los procesados.

El ministro del Interior ha dispuesto que se abra una información contra la Asociación Nacional húngara, uno de cuyos directores aparece complicado en el asunto de la falsificación.

Por último, el periódico austriaco "Wiener Allgemeine Zeitung" asegura que, según declaración del director de una casa de transportes de Budapest, el papel empleado en la falsificación de billetes franceses no procede de Alemania, sino de Francia, pues de este último país fueron llevados 1.000 kilos al Instituto Cartográfico de Budapest, sin tener carácter oficial el envió.

Herniados

que vivís abandonados ó confiados de cualquier braguero que añade sus impertinencias á las molestias de la hernia, el día menos pensado se os presentará fatalmente la cruz

Estrangulación

que puede causar la muerte en medio de terribles dolores.

Miles de enfermos tratados anteriormente dan fé que los nuevos aparatos de Mr. BLEFFY, garantizan en todos los casos:

LA PERFECTA Y ABSOLUTA CONTENCIÓN LA DISMINUCIÓN PAINOSA Y RAPIDA LA DESAPARICIÓN DEFINITIVA DE LAS HERNIAS por antiguas, rebeldes ó voluminosas que sean.

DESAPARICIÓN INMEDIATA del riesgo de ESTRANGULACION y de TODOS LOS SUFRIMIENTOS inherentes á las hernias desuoidadas. SUAVES Y COMODOS que nunca, aunque el herniado se dedique á LABORES DEL CAMPO ó otros trabajos pesados.

Correspondiendo á la confianza con que le honran tantísimas personas, Mr. BLEFFY repite su viaje entre nosotros. Hombres, señoras y niños, víctimas de hernias, deben aprovechar esta buena oportunidad de curarse y presentarse sin vacilación en:

BEASAIN, martes 2, FONDA PACO.

VILLAFRANCA, miércoles 3, FONDA ZUBIZARRETA.

VERGARA, domingo 7, HOTEL IDARRETA.

TOLOSA, lunes 8, FONDA MALLORQUINA.

SAN SEBASTIAN, martes 9 Febrero, HOTEL ARANA calle Vergara, 7.

TRUNZUN, miércoles 10, FONDA OTAMENDI.

BARCELONA, Rambla Cataluña 65, CASA MATRICULADA.

Dr. M. Larrea

MEDICO DEL HOSPITAL CIVIL

Histerismo :: Neurastenia

Psiconeurésis (fobias, obsesiones, etc.) Enfermedades mentales y del sistema nervioso.

De 3 a 5: URBIETA 39. Teléfono 4-12

Petróleo especial para estufas

Aparato surtidos Alameda:

PRECIO, 3,40 bidón 5 litros.

Vda. de LONDAIZ y Sobrinos L. MERCADER

Muebles-Tejidos

LA AMERICA, IDIAOPEZ, 6.—Teléfono 6-28

Gran surtido de muebles de todas clases y precios. Trajes, impermeables, mantas, rebojería. Ventas al contado y á plazos.

Por los ministerios y sus adyacentes

"La U. P. es la representación pura y genuina de la raza" dice el Presidente en un discurso

Y luego pronuncia otro semejante. - Parece que Yanguas ya está bien

Madrid, 2.

EL REGRESO DE DON ALFONSO

El domingo por la noche regresó el rey a Madrid, después de haber pasado unos días cazando en Doñana.

Fue recibido por los ministros, las autoridades y personalidades.

DESAPACHO Y AUDIENCIA

Ayer por la mañana don Alfonso despachó con los ministros de Gobernación y Gracia y Justicia, y luego recibió su audiencia a varios generales y muchos jefes y oficiales del Ejército.

UN TRATADO HISPANO-PERUANO

En el Ministerio de Estado se facilitó una pequeña nota en la que se dice que ha quedado ultimada la ratificación sobre la propiedad intelectual entre España y el Perú.

DESPUES DE UN CONGRESO

Procedente de París, donde ha representado a España en el Congreso de Confederación Intelectual, ha regresado el jefe de intérpretes del Ministerio de Estado, don Julio Casares.

Durante su estancia en París, el presidente de la República francesa, Mr. Doumer, le ha impuesto las insignias de la Legión de Honor.

LA SALUD DEL Sr. YANGUAS

Noticias llegadas ayer mañana de Linares dan cuenta de que el ministro de Estado ha experimentado una notable mejoría en su dolencia y que probablemente el día 3 llegará a Madrid.

PRIMO DE RIVERA EN BARCELONA

Comunican de Barcelona que el domingo por la mañana el general Primo de Rivera recibió en Capitanía General las visitas de numerosas personalidades.

Luego presenció el desfile de los elementos de la U. P. y al mediodía asistió al mitin organizado por dichos elementos y que se celebró en el Teatro Olimpia.

Hicieron uso de la palabra los señores Gasó, Milá y Camps, y Primo de Rivera.

Este hizo la declaración categórica de que la U. P. es la representación pura y genuina de la raza, sin transigencias ni pactos con otras tendencias.

También dijo que consideraba acertada la desaparición de la Mancomunidad y habló de un abrazo de todos los españoles, acogidos bajo los pliegues de la bandera sostenida por don Alfonso XIII.

Después de almorzar, pasó a pie por el paseo de Gracia, donde algunas muchachas le obsequiaron con ramos de violetas.

También estuvo en la plaza de Cataluña para examinar las obras que allí se realizan.

A media tarde estuvo en el Casino Militar, donde fue obsequiado con un «lunche».

Pronunció un breve discurso, repitiendo lo que dijo en el Olimpia.

UN TELEGRAMA DEL PRESIDENTE

El ministro de la Gobernación recibió el siguiente telegrama enviado desde Barcelona por el marqués de Estella:

«Después largo y ordenado desfile de las Uniones Patrióticas catalanas frente balcones Capitanía General, cubriéronse sin dejar un hueco las 4.600 localidades del Olimpia, quedando en la calle y sin poder entrar mayor número de personas que es-

tañeron discursos de Gasó, Milá y el mío por los altavoces. En el mitin hice declaración categórica de representación pura y genuinamente españolista de la Unión Patriótica, sin transigencia ni pacto con ninguna otra tendencia, siendo éste mi párrafo más aplaudido. Después he paseado por el paseo de Gracia, repleto de barceloneses en uno de esos domingos otoñales que este clima ofrece en pleno invierno y la multitud sin distinciones me ha saludado con afecto y respeto, prendiendo violetas de mi ojal lindas muchachas y ofreciéndome otras ramos de flores en espontánea y cariñosa manifestación a lo que somos y representamos.

En mi visita a la plaza de Cataluña, hermosa obra iniciada y casi realizada en un año por este Ayuntamiento del Directorio después de cuarenta años de dilaciones, he recibido iguales testimonios de afecto. Estoy satisfechísimo orientación, fuerza y organización U. P. y recibo estas distinciones y afectos populares como mayor premio patriótica obra. Está tarde visitaré Casino Militar, que me ha invitado, y allí recogeré el calor y confianza camaradas a quienes ni sacrificios ni malevolencias e intrigas apartan ni apartarán nuestra obra mientras sea patriótica. Apunto este viaje Barcelona como una de las satisfacciones más legítimas recibidas desde que pesa sobre mí abrumadora carga gobernador España.»

Anuncio

Los Bancos y Banqueros que suscriben, de mutuo acuerdo, percibirán desde el día diez de febrero próximo una Comisión de 1/4 por ciento, con mínimo de 0'25 pesetas por resguardo, sobre los intereses, dividendos y amortizaciones de los valores depositados en sus Cajas, cuyo pago sté domiciliado en San Sebastián. Cuando el pago esté domiciliado fuera de la plaza, la Comisión será de 1/2 por 100 y el mínimo de 0'50. También se aplicará esta última tarifa en los cupones de valores no depositados en el Banco que se presenten en rama para el cobro, excepto cuando el pago esté domiciliado en el mismo Establecimiento. San Sebastián, 30 de enero de 1926.

Brunet y Compañía.—Banco Guipuzcoano.—Banco de San Sebastián.—Banco de Tolosa.—Banco Español del Río de la Plata.—Banco Urquijo de Guipúzcoa.—Banco de Bilbao.—Banco de Vizcaya.—Barcaistegui y Maestre.—Soler y Torra Hermanos.

MATERNIDAD

Los achaques comunes a las mujeres con frecuencia son el único obstáculo a la maternidad.

Para remediarlos, tome el

Compuesto Vegetal de Lydia E. Pinkham

TONICO DE LA MUJER

Gestos y muecas

EL NUEVO COLEGA

Un poco tardío, pero seguro. El nuevo órgano—organillo por la edad, el tamaño y su balbuceante contenido—sale en Guipúzcoa con un retraso notorio en relación con sus ya pimpantes hermanitos de otras regiones. Tiempo ha tenido nuestro colega "El Noticiero del Lunes de la Provincia de Guipúzcoa", tiempo ha tenido de madurar en tan dilatada gestación. Sin que hasta ahora hayamos recibido orden conminatoria, nosotros hemos ingresado generosamente en sus cajas nuestros diez céntimos patrióticos. El lunes es día de paro forzoso de lectores, y conviene de vez en cuando, interrumpir esta costumbre para almacenar cultura. El mundo camina muy de prisa y unas horas de holganza son suficientes para quedarse rezagado en la marcha desalada del progreso universal.

"El Noticiero del Lunes de la Provincia de Guipúzcoa" viene a colmar este vacío. Entre la España ociosa de los lunes y la Europa civilizada de todos los días, el nuevo colega, juntamente con sus hermanos mayores, será el enlace que nos unirá a los ciudadanos de todo el mundo. Con espontánea familiaridad y confianza, que nosotros le agradecemos profundamente, si bien reconocemos que la gramática no se mostrará tan halagada, el nuevo periódico exclama: "Es abundancia cordis".

"Desde que consiguieron los «chicos de la Prensa» su descanso semanal, faltaba en un día largo, muy largo, toda la información, ¿qué estaría sucediendo en el mundo?"

Si, sí. ¿Qué ocurriría en el mundo mientras los «chicos de la Prensa»—gracias, gracias por la amabilidad—se aburren en los cafés o en sus hogares? Y, tan agudamente espoleada nuestra curiosidad, nos zambullimos en las páginas aladas del colega para informarnos de todos los sucesos trascendentales que conmueven a la civilizada Europa y a la progresiva América. "El Noticiero del Lunes" va a calmar nuestra inquietud. "En Burgos ha fallecido el padre del obispo de Coria." En Rentería, en Villarreal, en Beasain, en Pasajes, en Elgoibar, en Elbar y en Pamplona sendos grupos de once jóvenes audaces han combatido a pelotazos con otros tantos grupos de intrépidos futbolistas. ¡La cultura se ha salvado! ¡Loado sea nuestro colega! No en balde acrecentamos sus cajas con diez céntimos patrióticos y culturales.

No queremos terminar sin recoger aquí un delicado sortilegio de frases del organillo. Estas, por ejemplo:

"Deslumbrados nuestros ojos por la nueva luz de un nuevo día, aparecemos en la arena." Como se ve, "El Noticiero" es amigo de los tropos, y viene con ganas de pelea. Pero luego rectifica:

"No venimos a luchar. Venimos a informar." Guipúzcoa puede vivir tranquila. No lucharán. No habrá sangre en la arena.

"Venimos a combatir—añade el organillo—; a reñir con ferozidad contra la fantasía." Guipúzcoa está de luto. Sí. Vienen a combatir. No a luchar, pero a combatir. A combatir en la arena.

El colega es aficionado a las metáforas. ¿Será un inocente tropo o una sangrienta realidad? "Somos la realidad." Antes "se desataba la invención y se hablaba al oído y saltaba el comentario y nacía el rumor y se grandaba... se agrandaba la bola de nieve... el reinado absoluto y tiránico de Doña Fantasía". "Somos la verdad, la realidad... ¡la información!"

Si el asunto no fuera tan peligroso para la paz de Guipúzcoa, diríase que el colega estaba componiendo un aria.

El baritone: —Somos la verdad.
La tiple: —Y la realidad.
El bajo: —Y la información.
El coro: —¡Somos la verdad, y la realidad, y la información!

TELEFONOS DE LA VOZ

Dirección y Redacción 9-39

En el Principo

Hoy se despide la Compañía Simó-Raso Zorrilla

Y estrenará "¡Yo pecador!"

Hoy se despiden las huertas artísticas que capitanean los prestigiosos actores Ricardo Simó Raso y Pedro Zorrilla, después de su lucida campaña en el teatro del Principo.

Para despedida, la Compañía Simó Raso y Zorrilla anuncia un nuevo estreno. Se trata de una comedia en tres actos, inspirada en una comedia extranjera. Títulase "¡Yo pecador!", y ha sido adaptada a nuestra escena por Joaquín y José Juan Cadenas.

"¡Yo pecador!" se estrenó recientemente en Barcelona con éxito completo. En la interpretación de la obra toma parte, como principal elemento, el inmenso Zorrilla.

"La Voz" en Guetaria

LA COMISION MUNICIPAL PERMANENTE

Se reunió como de ordinario, a las veinte horas del día veintidós, bajo la presidencia del alcalde, don Eugenio Eguaribe y con asistencia de los señores tenientes alcaldes don Ignacio Ucin y don José Migue Larrañaga.

Declarada abierta la sesión por el señor presidente y de su orden el secretario interior señor Chueca, dió lectura al acta anterior, que fué aprobada.

Seguidamente se leen dos atentas comunicaciones del Tribunal Económico Municipal de Guipúzcoa, sancionando favorablemente el presupuesto ordinario, así como las excoelones municipales a seguir en el presente año.

Acto seguido y previo detenido examen fueron aprobadas las siguientes facturas:

De los señores Elustondo y Mariárens, por suministro de material de oficina, 60'90 pesetas.

Del señor Arévalo, por suministro de impresos, 53'4 pesetas 45 céntimos.

Del señor Allice, por sus trabajos fotográficos del Monumento a Elcano, 18 pesetas con 75 céntimos.

Y no habiendo más asuntos de qué tratar se dió por terminada la sesión.

PROYECTOS FERROVIARIOS DE LA COMPANIA DE LOS VASCONGADOS

Tenemos noticias que hace unos días fueron presentados a las autoridades de la villa por los señores Fernández (padre é hijo), dos concienzudos estudios del proyecto de ferrocarril Zarauz-Guetaria. Personas entendidas que han examinado detenidamente los citados trabajos, nos han asegurado que merece los mayores elogios.

La primera solución parece que es interesante bajo el punto de vista turístico, por darse el caso de que con dos cortos túneles bordearía parte de la carretera de la Costa, aunque su sostenimiento resultaría bastante costoso debido a lo accidentado del terreno.

La segunda solución y a juzgar por la mayoría de la opinión debe ser de utilidad más práctica, consiste en salvar la distancia de Zarauz a Guetaria, por medio de un túnel de 2.085 metros, que partiendo del punto denominado Urrestj, salga directamente a la vista de la bahía de Guetaria.

Según tenemos entendido, el presupuesto de la primera solución es de 2.100.000 pesetas y de la segunda 2.300.000 pesetas.

Puesto que están hechos los estudios, tanto por la Compañía del Urola como por la de los Vascongados, esperamos de la Excm. Diputación su valiosa intervención, para que el puerto natural de Guetaria cuente por sus excelencias las comodidades que se merece.

MOVIMIENTO DEL PUERTO

Por no haber entrada en los puertos vecinos causa de la marejada de estos días, halláase fondeados en la segura bahía de este puerto los vapores y balandros siguientes:

El vapor "María Bilbao", con carbón, procedente de Bilbao y con destino á Deva.

El balandro "San Juan de Dios", con carbón, de Bilbao y con destino a Orto.

El balandro "Joven Miren", con carbón, de Gijón, y con destino al puerto comercial de Zumaya.

UN RUEGO

Dos simpáticas señoritas se nos han acercado para decirnos, que por medio de LA VOZ DE GUIPUZCOA roguemos al celoso alcalde, que en los días festivos amenice la Banda de música y en los días de lluvia vele por el buen orden de las parejas que ballan en la plaza del Mercado y ordene que en los casos del buen tiempo toque la Banda en el centro de dicha plaza.

El corresponsal.

Guetaria, 27-1-1926.

Dr. Roncal Medicina general NERVIOSAS, NUTRICION Y NIÑOS ELECTRICIDAD. Consulta: 41 á 4 y 4 á 7. Económica: Martes y sábados, 6 ½ á 8. Principo, 37, pral., esq.ª Urbiete. Telf. 26-49

Hormigonera

de acreditada marca extranjera, vendiéndose absolutamente nueva, con o sin motor. reduce de cinco a seis metros cúbicos por hora. Dirigirse a Francisco de Echevarría, Artecalle núm. 9, 2.ª - BILB.

El representante general para España de los

Automóviles GOBRON

(Antigua fábrica francesa fundada en 1898)

tendrá el honor de visitar ZARAGOZA dentro de breves días, con un coche del último modelo, y se pone a la disposición de las personas que se interesen por la adquisición de algún coche

Precios:	TORPEDO 4½ plazas	Ptas. 9.600
	CONDUCCION INTERIOR.....	" 11.950
	CHASSIS.....	" 7.650

Frenos sobre las cuatro ruedas :: Neumáticos Ballon :: Suspensión sistema "Cantillevers"

Coches para entrega inmediata :: Stock completo de piezas

Cafrocerías de todas clases, entregadas rápidamente

Salón de exposición: Sagasta, 30 - MADRID

Se solicita agente para esta provincia

La política mundial

En todo Alemania se celebra con repique de campanas la evacuación de la zona de Colonia

Pronto se establecerá en China la dictadura militar. - Grecia confía ahora en Bulgaria

(POR TELEFONO)

Paris 1.

LA SITUACION EN CHINA

Comunican de Pekín que personas bien enteradas de la agitada política china declaran que los cuatro grandes jefes militares del país se han concertado para apoderarse del Poder, estableciendo a continuación una dictadura militar.

El golpe de Estado se realizará muy pronto, en cuanto se termine el plan para mantener la unión entre los diferentes ejércitos coaligados, y se procurará que su realización no produzca derramamiento de sangre.

LA EVACUACION DE COLONIA

Dicen de Berlín que la evacuación por las tropas aliadas de la zona de Colonia fué notificada oficialmente al comisario del Reich encargado de las regiones ocupadas, haciéndose constar en el documento que los Gobiernos aliados esperaban que el de Alemania sabría apreciar debidamente los esfuerzos de la Comisión rhenana y del ejército para realizar la evacuación en el plazo más corto de los previstos en la nota de la Conferencia de embajadores de 16 de noviembre de 1925.

El ministro de Negocios Extranjeros de Alemania, doctor Stresemann, ha declarado en un discurso que la evacuación de la zona rhenana significa no sólo el fin de la opresión de millones de alemanes, sino el término de la política hostil de los hombres de Estado, como Clemenceau y Poincaré.

Añadió que la marcha de las tropas aliadas de la zona rhenana debe marcar el comienzo de una política de cordialidad y de inteligencia.

La liberación de esos terrenos ocupados ha

sido celebrada a media noche por el volteo de todas las campanas de Alemania, incluso en los territorios ocupados aún por los aliados.

EL FASCISMO ITALIANO

Dicen de Roma que el Gobierno fascista ha prohibido las manifestaciones antialemanas, fundándose en que no necesita la menor exaltación para defender como convenga los intereses y derechos de Italia.

Según los diarios italianos, el señor Mussolini publicará en la revista "Gerarchia" un mensaje a la nación, en el que expondrá principalmente que la revolución fascista tendrá en el año actual "su año napoleónico".

LAS RELACIONES GRECO-BULGARAS

Dicen de Sofía que pronto llegará a dicha capital búlgara un representante del Gobierno griego, encargado de negociar la reapertura del servicio férreo entre Svetivracht y Demir Hisar, en el valle del Struma, línea que asegura la unión entre las redes ferroviarias de Sofía y de Salónica.

La actitud del Gobierno griego se considera como una prueba de amistad y confianza a Bulgaria, pues hasta ahora se había opuesto a que funcionase ese ferrocarril por considerarlo amenazador para su seguridad nacional.

LA AGITACION EN SIRIA

Dicen de Damasco que el bombardeo efectuado por los franceses en la región de Jobar produjo muchas bajas a las bandas rebeldes allí concentradas.

Un centenar de rebeldes intentó ayer penetrar en los arrabales de Damasco, pero fueron rechazados a tiros por los habitantes del barrio, siendo esta prueba de que los sirios pacíficos se han dado cuenta ya de que les conviene estar a bien con el protectorado francés.

Ayer empezaron a correr los Pellisiers del Municipio

Llevar boina y reloj de vigilancia

Anoche se hizo el ensayo general, con partes, coros y decorado, o sea con todo, como se dice en el argot de arrojes para adentro.

Los partes del nuevo servicio municipal fueron el consabido "sin novedad", dado a las cinco y media en la Inspección, al retirarse de la escena los guardias municipales; los coros los constituían las rondas volantes, que iban y venían en continuo ajetreo, "dando la vuelta a la manzana" y al barrio entero; y el decorado eran las boinas, que han sustituido a la teresiana, hasta el día primero de mayo, que volverán a campar sobre las testas de los guardias nocturnos, y eran también las flamantes bicicletas, sobre las que vuelan más que corren seis guardias adiestrados en el manejo de tan útil aparato.

Este servicio "montado" tiene que ser de una utilidad extraordinaria, pues los guardias ciclistas pasarán cien veces por el mismo sitio durante la noche, y de este modo todo estará bien vigilado.

Y que no sirve aparse y echarse a la barrola. Hay que recorrer el distrito, como diputado en víspera de elecciones—cuando había elecciones—, una y cien veces, pues para eso, y para evitar el sueño, van provistos de unos relojes de "antivalerolina", que "dan la hora" con todos los pelos y "señales", que marca la llavecita que lleva el cabo, de modo que no puede haber trampa ni cartón, sino agujerito y cinta parlante.

Las medidas están admirablemente tomadas y se espera de ellas un buen resultado.

Ahora solo falta que los rateros y ladrones se dediquen también a montar en bicicleta, para que el espectáculo sea más divertido. Entonces, el Concejo donostiarra tendría que echar mano del irundarra Montero o del italiano Bottechia.

"Unión Artesana"

Festejos para Carnavales y grandes bailes de máscaras

La veterana y popular Sociedad Unión Artesana, viendo se aproximan los días de Carnaval y de Piñata, ha preparado para dichos días una serie de festejos en honor de sus socios y familias, cuyo detalle publicamos a continuación:

Domingo día 14.—A las cinco y media de la tarde gran baile extraordinario, amenizado por dos o tres excelentes artistas del "ragtime". A las diez y media de la noche la orquesta de casa amenizará, cual es su costumbre, hasta la una de la madrugada.

Lunes día 15.—A las cinco y media de la tarde volverán las huérfanas capitaneadas por el fincillo Joshe Mari a amenizar la velada terpsicórea. A las diez y media de la noche, gran baile extraordinario por los magos del "rag-time".

Martes día 16.—A las cinco y media de la tarde los excelentísimos "rag-timeístas" volverán a deleitar a los amantes del crásico baile. A las diez y media de la noche nuevamente los de casa echarán el resto para contentar a todos los que sobrevivan a esta batalla, en la que se va a batir el "record" del baile. En este baile, que tendrá exclusivamente el carácter de "cashero", no se admitirán más disfraces que los de "cashero" y "cashera", ó sean los típicos del país, y alternará con la orquesta el clásico chistu y posiblemente algún meritísimo "alcordeonista".

La Directiva ruega a los concurrentes procuren que su indumentaria sea la típica de los baserritarras, puesto que del mayor ó menor número de personas que atiendan a este ruego suyo depende el éxito de esta fiesta, en la que hasta es muy probable que comamos "erros-quillas".

El domingo de Piñata despediremos al Carnaval con otros dos bailes. El de las cinco y media de la tarde será amenizado por los celebrados artistas que capitanea la Reina de la nueva música de la Alegría, y el de las diez y media de la noche, en el que se romperá la clásica "piña", por Joshe Mari, Juanito y compañía.

¡¡APRESURESE!!

Antes de que se agoten, debe usted aprovechar las innumerables gangas que le ofrece nuestra

SENSACIONAL LIQUIDACION

POR

CESACION DE COMERCIO

Precios irresistibles

Grandes Almacenes **LOUVRE** Hernani 3 x 5

TEATRO
VICTORIA EUGENIA
COMPANIA DE ZARZUELA Y OPERETA
FEDERICO CABALLE

Funciones para hoy, 2 de febrero
TARDE: A las seis y media
NOCHE: A las diez y media

ESTRENO ESTRENO
de la zarzuela en dos actos y un intermedio en prosa original de José Ramos Martín, música del maestro Jacin'o Guerrero

MARIA SOL

PASTILLAS ELOSEGUI
(DE EUCALIPTUS Y BALSAMO DE TOLU)
Curan la tos, catarros, resfriados, bronquitis, etc. Son antisépticas, inofensivas y agradables.—1,30 pesetas caja.

LITINADAS "BALDA"
PREPARAN LA MEJOR AGUA DE MESA - CAJA 1.50

†
La señorita

Doña Cristina Iraola e Ituarte

falleció a las cuatro de la mañana de ayer a los 19 años de edad después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— R. I. P. —

Sus desconsolados padres, don Joaquín y doña Tiburcia; hermanos, don Juan y doña María; tíos, primos y demás parientes, suplican a sus amigos encomiendan su alma a Dios y asistan a los funerales que en su sufragio se celebrarán hoy, MARTES, a las ONCE, en la iglesia parroquial de San Vicente, y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, por lo que quedarán muy agradecidos.

San Sebastián, 2 de Febrero de 1926.

Domicilio: FERMÍN CALBETON, 34.

†
El señor

Don Pío Murguiondo é Ibarburu

falleció a las nueve y media de la mañana de ayer después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña Arnelina Aramburu; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, suplican a sus amistades encomiendan su alma a Dios y asistan a la conducción del cadáver al cementerio de Polloe, que tendrá lugar hoy, MARTES, a las DOCE, y a los funerales que por el eterno descanso de su alma se celebrarán mañana, MIÉRCOLES, a las DIEZ, en la iglesia parroquial del Buen Pastor, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 2 de Febrero de 1926.

Domicilio: MORAZA, 4, segundo izquierda.

"La Voz" en Villarreal y Zumarraga

Mi colega Joun Zuria de "El Pueblo Vasco", hace tiempo abogó por que la Compañía de los ferrocarriles Vascongados retirase de la circulación la composición que utiliza en los trenes de viajeros, en el ramal de Zumarraga a Málaga, e interesó á sus colegas de Vergara, Los Mártires y Placencia, para que secundasen su campaña.

Campaña justa y racional, pero que como todas, no basta que sean justas, sino es preciso sean pedidas en tiempo oportuno para ser concedidas.

Esta fué la causa de que mi intervención no apareciese.

Hoy creo llegado el momento y por lo mismo invito a mi estimado amigo a que alee su discreta voz, en defensa de la comodidad de los viajeros y del buen nombre de los Ferrocarriles Vascongados, que tan alto tiene puesto ese nombre que se llama cultura.

El próximo lunes, primero de febrero, llegará á ésta el Consejo de Administración de los Ferrocarriles Vascongados, para entrevistarse con los del Urola, entrevista que debió haberse celebrado el día 29 del corriente y que se suspendió á petición del señor Pérez Arregui. Pues bien, ¿no oree mi colega llegado el momento oportuno?

Es indudable que el Consejo de Administración de los Ferrocarriles Vascongados, ha de examinar, ver y compulsa, la elegancia, solidez y comodidad del material adoptado por el Urola, y al comparar la mezquindad de los coches de su línea en los que la sociedad, vejez y mal estado de conservación están perdiendo su jubilación, verán claramente el mal papel que representan ante un ferrocarril que nace, y que, naturalmente, no debe abrigar las esperanzas que el Ferrocarril de los Vascongados, dada su creciente importancia entre los ferrocarriles españoles.

Es pues más que lógico, que atendiendo las innumerables quejas que en el libro de reclamaciones y con este motivo han presentado los viajeros y dando pruebas de su munificencia, ordenen que sean retirados de la circulación los coches de viajeros que desdican de su nombre y que parece son una rémora para el progreso.

Otro Padré.

Azúcar muy barato K. 155

- Aceite refinado, litro, 2'15.
 - Bacalao superior, kilo, 1'95.
 - Lata de pimientos nuevos, 0'60.
 - Papas encarnadas, kilo 0'25.
 - Lentejas, kilo, 0'75.
 - Fideos finos, kilo, 1'05.
 - Chorizo de Rioja, kilo, 6'00.
- Todo muy barato. Príncipe, 14.

Ayuntamiento de San Sebastián ANUNCIO

El concurso para la adquisición de lámparas con destino al alumbrado público eléctrico y dependencias municipales, se celebrará el día 25 de febrero próximo, a sus doce horas.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto durante todos los días hábiles y en las horas de oficina, en la Secretaría municipal, en cuya dependencia se admitirán las proposiciones que reúnan los requisitos exigidos en el mencionado pliego hasta las doce horas del día 24 de febrero próximo.

San Sebastián, 29 de enero de 1926.—El alcalde-Presidente, José Elósegui.

:NOTICIAS:

¡HAY QUE SER MAS GALANTE, NIÑO!—En las primeras horas de la noche del domingo fué denunciado un mozo de botones que se dedicaba a apedrear e insultar con frases groseras a una muchacha. El Tribunal para Niños entenderá en el asunto.

Caldo "Vigor" del Dr. Falp

Este rico caldo de cereales es eficazísimo en las enfermedades febriles. Vta. Comest.

DOS CHOQUES.—En la Avenida de la Libertad chocaron anteayer por la mañana un automóvil y un tranvía de Hernand. A consecuencia del choque, el estribo del remolque del tranvía resultó roto y el automóvil con averías en la parte delantera, hiriendo los trozos de cristal al conductor José Antonio Rubio, el cual fué curado en la Casa de Socorro. —En el cruce de las calles de San Martín y Easo chocaron el domingo dos automóviles, resultando los dos con averías y sin desgracias personales.

VITAMIN-FRUIT

Rica leche vegetal. Como únicamente en las infecciones y desarreglos gastro-intestinales. Venta, Comestibles y Farmacias.

RIFAS ILICITAS.—El domingo por la noche fué detenido un individuo que se dedicaba a rifar conejos sin estar autorizado.

PARENTES MAL AVENIDOS.—Frente al Hospital de Manteo denunció un vecino a una tía suya por haber promovido un fuerte escándalo.



UN HOMBRE DE MAL GENIO.—En la calle de Loyola fué detenido por la noche un individuo que sin haber mediado palabra alguna insultó al guardia, el cual lo condujo a la Inspección, donde le encerraron.



EL FUROR FUTBOLISTA.—El domingo fueron denunciados unos jóvenes que jugaban al pelotón en la vía pública.

—También el domingo a mediodía, por cuestiones de football, discutieron dos individuos, uno de los cuales pegó al otro un puñetazo en un ojo, causándole erosiones, de las que tuvo que ser curado en la Casa de Socorro.

LA INSULTADORA.—Un joven de veinte años denunció ayer en la Inspección de Vigilancia a una mujer que le había insultado en la calle de Oquendo. Esta mujer persigue al denunciante desde hace tiempo, insultándole siempre que le ve.

UNA MALA IDEA.—Ayer por la tarde, un grandullón de dieciocho años, vecino de Orlo, tuvo la mala idea de arrojar al agua, desde el muelle, al muchacho de dieciséis años Ramón Molás. Este no sufrió más que el remojón consiguiente; pero el gracioso fué denunciado ante la autoridad de Marina.

COLEGIO OFICIAL DE MEDICOS DE GUIPUZCOA.—Han tomado posesión de los cargos para que fueron designados recientemente, los nuevos miembros de la Junta de Gobierno, la cual ha quedado constituida en la siguiente forma:

- Presidente, don Jacinto Ezcurdiá.
 - Vicepresidente, don Mariano Echaz.
 - Secretario, don Angel Elvira.
 - Tesorero, don Vicente Loidi.
 - Contador, don Cándido Claraco.
- Vocal primero, don Luis Garmendia; segundo, don Joaquín Arzuaga; tercero, don Ciriano Aguirre; cuarto, don Felicito Lazcano; quinto, don Florencio Sarasqueta.

Miles de personas

que no toleran el café, encontrarán un precioso sustituto con el Malto Natura, poderoso digestivo, de sabor aromático. Venta, Comestibles.

REGISTRO CIVIL.—Ayer fueron inscriptos: Nacimientos: Pedro Pajot y Loder, Ana Heras González, María García Jáuregui, Javier López Fernández, Juan Fernández Varela. Defunciones: Tomasa Larrieta y Soldevilla, Pio Murguiondo Ibarburu, Cristina Iraola e Ituarte, Joaquín Lasquibar Eguiguren.

Vitamin-Fruit-Caldo

Médicos eminentes recomiendan este Caldo de Cereales como muy eficaz en los trastornos digestivos. Vta. Comest. y Farmacias.

Imposible toser con JARABE ORIVE.

Un jobo descurtido que la boca jamás se hubo lavado, a una oveja atacó con buena gana mas se dejó sus dientes en la lana... Y es que a veces los lobos no usan Licor del Polo... ¡Serán bobos!

Beban RIOJA PATERNINA de OLLAURI

¿Quieres ver como un cerdo al ohigultin? Dale ALIMENTO MELLIN

RASGO DE HONRADEZ.—En la Comisaría facilitaron ayer una nota dando cuenta de que el pescador José María Higos se había encontrado un billete de cien pesetas y lo había entregado para que se devolviera a su dueño, que resultó señor doña Rosa Santiago.

SARNA CURASE EN 10 MINUTOS sin baño con el acreditado Sulfureto : : : : : CABALLERO : : : : : Venta en droguerías, centros de específicos y farmacias

"La Voz" en Mondragón

Como decía días pasados la directiva del Casino Viteri, va á llevar á efecto una gran obra educativa. Contando con el apoyo moral de las personas intelectuales mondragonesas dará un ciclo de conferencias que seguramente causarán tan buen efecto como las anteriores.

La primera correrá a cargo del prestigioso y dignísimo abogado donostiarra don Ignacio Usandizaga. La personalidad del señor Usandizaga es harto conocida, no solo en Guipuzcoa, sino fuera de ella, como abogado y como orador. Si a esto unimos la importancia que tiene para Mondragón el tema escogido—"Accidentes de trabajo"—no podemos menos de asegurar un triunfo y un lleno completo.

En días sucesivos seguiremos hablando de esto.

ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

El viernes, á las cinco de la tarde, ocurrió un pequeño accidente, que no revistió los caracteres que al principio se supuso. Pasaba un automóvil de la matrícula de Bilbao por la calle de Olarte y bajaba corriendo por el "canton" de la calle Ferrerías el niño de 10 años Valentín Olave. Cuando éste se quiso dar cuenta, se hallaba bajo las ruedas del automóvil. Gracias á la pericia del conductor no pasó todo el automóvil sobre el cuerpo del muchacho, pues pudo parar en seco cuando las ruedas delanteras le habían atropellado. Afortunadamente, como algo antes, no fueron las heridas tan graves como en un principio se supuso.—JULDAIN.

Enfermedades de la matriz

Especialista Dr. NAFRIA Elcano, 7, 2.º—Instituto de Rayos X.

José María Arbide

Fueros, núm. 4. Telf. 1-50 ABOGADO

Academia de Corte

En quince días se compromete la señora Sagardoy enseñar á cortar a sus discípulas toda clase de prendas blancas y color, de señora, caballero y niños. URBIETA, 58, 2.ª, izquierda (frente a Bellas Artes).

V. Iparraguirre

Tratamiento del Cáncer y Tumores, por medio del Radium y Rayos X. — Buen Pastor, 1 —

Doctor Vicente Loidi

OCULISTA. Consulta de 10 á 4 y de 3 á 5 FUENTERRABIA, 4, 2.º

Dr. C. ORUETA

APARATO DIGESTIVO. — NUTRICION PRIM. 47 — Tel. 16-89

Doctor Zubia

Especialista en enfermedades de OÍDOS, NARIZ Y GARGANTA — Elcano, 5, 2.—Consulta de 11 á 4 y de 3 á 5

Doctor Larre

Plaza de Guipuzcoa, 9, 1.º — Teléfono 26-43 Nariz, Garganta y Oídos. — Consultas de diez á doce y de tres á cinco

LOTERIA NACIONAL

Números premiados en el Sorteo celebrado en Madrid el 1 de Febrero de 1926

- CON 100.000 PESETAS**
8.608.—Madrid, Palma, Granada, Barcelona, Murcia, Bilbao.
- CON 60.000 PESETAS**
6.015.—Madrid, Sevilla, Ferrol, Palma.
- CON 20.000 PESETAS**
12.202.—Madrid, Palma, Barcelona, Andújar, Murcia, Zaragoza.
- CON 1.500 PESETAS**
7.—Madrid.
838.—Barcelona, Madrid, Granada, S
2.804.—Zaragoza, Barcelona, Salamanca,
6.057.—Málaga, Madrid, Sevilla, Luena,
6.762.—Madrid, Barcelona, Cieza, Escorial.
8.239.—Lora del Río, Barcelona, Gijón,
10.846.—Puentegenil, Madrid, Málaga,
19.862.—Madrid, Cargante, Barcelona, y
24.526.—Coruña, Madrid, Málaga, Barcelona,
25.434.—Grado, Madrid, Granada, Bilbao
25.683.—Madrid, Barcelona, Jerez, Málaga,
30.967.—Zaragoza, Barcelona, Sevilla
31.242.—Almería.
32.637.—Barcelonz
33.305.—Madrid.
34.615.—Morella.
35.312.—Valencia
35.345.—Málaga.
35.888.—Barcelona, Bilbao, Barcelona,
36.159.—Huelva.

- DECENA**
76 81 86
- CENTENA**
413 874 287 991 526 232 540 664 706 757 249
978 138 360 656 704 613 719 890 514 316 535
800 372 814 312 160 566 272 547 193 703 314
551 554 294 366 508 812 464
- MIL**
454 492 010 105 956 908 282 083 547 310 104
764 243 384 423 068 750 246 873 076 179 018
109 120 607 604 651 432 338 436 491 989 392
823 090 223
- DOS MIL**
145 105 615 202 642 356 409 561 995 766 642
359 233 254 700 822 801 083 624 495 537 005
705 606 255 307 553 984 688 829 592 730 810
555 478 287 321 081 325 493 414 308
- TRES MIL**
776 183 132 167 735 264 241 516 222 811 330
456 954 573 208 019 827 266 084 210 276 608
605 241 625 600 932 639 860 005 149 541 467
686 381 031
- CUATRO MIL**
429 119 847 333 451 567 891 056 854 984 035
834 961 513 237 113 484 382 626 036 302 061
519 533 011 701 866 362 899 792 163 306 144
412 861 185 152 169 656

- CINCO MIL**
560 008 119 808 515 263 999 279 557 774 215
876 526 023 700 813 407 028 553 892 705 291
798 922 309 661 640 355 262 611 285 170 286
737 377 971
- SEIS MIL**
608 395 635 777 892 382 887 028 532 712 354
249 730 474 448 700 300 769 239 136 633 226
185 576 937 387 186 773 295 714 463 326 424
902
- SIETE MIL**
427 140 604 017 552 134 333 995 295 260 400
225 668 227 712 013 829 223 103 047 185 050
081 012 093 416 701 080 038 620 401 366 525
738 032 638 108 660 795 654
- OCHO MIL**
320 859 124 190 861 391 507 093 847 212 245
607 017 660 459 195 757 416 836 389 149 409
258 591 412 139 565 574 118 873 398 080 142
657 123
- NOVE MIL**
954 595 325 959 900 457 560 436 366 398 517
604 291 908 210 987 496 522 573 334 713 325
430 129 089 849 390 289 286 498 031 483 721
824 530 168 246 619

- DIEZ MIL**
397 633 127 822 868 501 582 144 761 031 631
016 489 066 110 586 050 222 670 221 369 419
158 497 211 145 949 161 850 565 094 114 700
893
- ONCE MIL**
509 200 598 188 541 066 032 360 054 441 358
692 570 931 326 314 310 433 554 895 303 868
242 017 463 249 627 168 499 129 667 271 886
883 415 889 284 507 744 756 751 562
- DOCE MIL**
113 448 511 094 403 510 809 465 447 334 052
684 136 132 213 485 248 567 103 474 838 847
944 824 273 605 942 791 069 749 623 317 490
702 949 682 997 333 644 435
- TRECE MIL**
081 963 063 399 683 942 924 861 261 506 844
599 905 813 958 007 209 421 284 387 208 239
478 429 233 428 169 921 300 881 202 212 727
458 567 938 331 276
- ATORCE MIL**
799 809 665 900 369 086 017 179 324 579 778
898 061 596 292 504 878 940 494 724 936 992
635 267 227 209 095 708 644 736 806 311 499
405 985 343 943 747 742 407

PRECIO POR INSERCIÓN -- UNA PESETA --

ANUNCIOS ECONOMICOS

INFORMANDO LA ADMON. -- 1,25 PESETAS --

ABOGADO. Consulta económica. Gratis a pobres. Birmingham, letra H, 3.º izqda.

ALMONEDA de muebles, colchones y otros enseres de un piso, poco tiempo de uso. Urdaneta, 24, primero derecha.

ALQUILASE piso 1.º al Mediodía; ascensor, baño y calefacción; y planta baja propia para taller. Razón Iztueta, 7, portería.

ALQUILAMOS villas cerca tranvía desde 200 ptas. mes. Agencia Inmobiliaria, Villa Inésita. Ategorrieta. Teléfono Miracruz, 61.

ALQUILASE hermoso medio piso 3 gabinetes con 4 camas; comedor, baño, ascensor; 80 ptas. mes. San Francisco, 19, 2.º izqda.

ALQUILANSE 2 gabinetes con 3 camas, para dormir o derecho a cocina; precio económico. Euskal-Erria, 3, quinto derecha.

ALQUILANSE pisos preciosos barrio Antiguo, céntricos, 50 ptas y planta baja, propia para garaje. Dirigirse Puerto, 16, primero.

ALQUILASE 45 pesetas mensuales piso con ascensor, baño y calefacción. Prim, 47

ALQUILASE piso tercero, tres habitaciones, soleado, 55 pesetas. (Antiguo), Escolta Real, 10, esquina. Razón portería.

ALQUILASE, Zabaleta, 12, piso con cuatro habitaciones, comedor y baño. Razón Avenida, 34, sastrería.

ALQUILASE barato piso pequeño amueblado, céntrico, soleado. Se admiten huéspedes o solo dormir. Urdaneta, 24, primero derecha.

ALQUILASE gabinete amueblado, con pensión o sin ella; buen sol. Usandizaga, 4, cuarto derecha.

ALQUILASE habitación bien amueblada, céntrico, pral. casa particular, poca familia; 40 ptas. Alfonso VIII, 3, primero dcha.

ALQUILASE piso exterior vacío, soleado, 4 habitaciones, cocina, baño, renta módica, mirador, balcones. Birmingham, G, zapatero

CASA limpia y tranquila, cedería uno o dos gabinetes, con o sin muebles. Informarán Prim, 12, portería.

COMPRARIA piso alrededor de San Martín, a cambio de pequeña villa con buena huerta. Escriban a B. A., esta Administración.

DROGUERIA Felipe, entre Plaza y Narrieta, S. Lorenzo 12. Colonia extra. Especialidad en cremas y cereas Nay. Matacucarachas, 0.90.

EN PRIMERA hipoteca se desean colocar 15.000 pesetas en finca urbana. Escribir a esta Administración, iniciales F. F.

GANGA. Vendo casas céntricas que dejan el 8 % libre al año, y vendo pisos céntricos en 9.500 ptas. Esterlines, 4 y 6, 2.º derecha.

HACE FALTA chico para recados, de 12 a 14 años; precisa buenos informes. Razón Idiáquez, 3, casa Martiarena.

HACE FALTA oficial barbero, Calle Ferrocarril, 2, Irdn.

HALLAZGO de un perro de caza color canela con una mancha blanca en el oculo. Razón Casa Larrinaga, Plaza de Bilbao, 1.

IMPERMEABLES Zehenas. Trincheras tres telas 50 pesetas, para señora y caballero, 26 pesetas. Isabel a Católica, 9.

LIQUIDACION de sombreros adornados de fieltro, terciopelo y seda, desde 10 pesetas. Gargallo Hermanas, Hernani, 4, entresuelo.

MAQUINAS Dubied para hacer en casa vestidos, chaquetas, medias, etc., en lana, algodón y seda. San Martín 6.

MATEA MARTIN NIETO. Profesora en partos. Consulta, asistencia y pensión de embarazadas. Urbieta, 51, primero.

MATRIMONIO sin hijos tomaría huésped; económico; sitio céntrico; buena habitación; o solo dormir. Razón en esta Admón.

MERKIENA Muebles de todos estilos. Ventas al contado y a plazos. Urbieta, 4.

MUJERES para la limpieza, hacen falta en Misericordia, 4, segundo.

OCASION. Bonita canarieta 2 departamentos, en 50 ptas. Canarias oriadoras flautas. Vendo mostrador madera. Fuenterrabia, 38

NECESITO chica para todo, que sepa algo de cocina; indispensable informes. Zubiate.

OCASION. Vendo mesa grande para sastre o planchadora; buen uso y económica. P/lin. 28, tercero derecha.

OFICIALES Prisiones, Policía. Próximas convocatorias. Fácil ingreso. No se exige título. Preparación, Cuesta, Pabellón Cárcel

OIGAN: La única casa que vende trincheras tres telas, calidad extra, desde 45 ptas., es el Crédito Donostiarra, Fuenterrabia, 32

PAGO a altos precios alhajas antiguas y modernas, papeletas Monte Piedad, oro, plata, platino y dentaduras. Hernani, 31, 1.º

PERDIDA. Afilar con nombre "Rosita", en cine Miramar, de 6 a 7 1/2. Gratificarán entrega Callejón Arroca, C, primero dcha.

PERDIDA de un bolsillo de señora, con una llave. Se gratificará su entrega San Martín, 29, cuarto derecha.

PISITOS económicos se alquilan en el barrio de Loyola. Razón Guetaria, 10, primero izquierda.

POR AUSENCIA forzosa traspaso barato bar bien situado y acreditado. Escribir a esta Administración, "Antonio".

ROMERO. Sastre modisto. Gabanes para señora y caballero, con telas preciosas, en 90 pesetas. Príncipe, 1, entresuelo.

SE ADMITEN proposiciones para explotación de ambigü. Condiciones e informes. Miracruz, 10, c. "Hogar Andaluz".

SE ALQUILAN 2 bonitos gabinetes en casa seria, con terraza, ascensor, cuarto baño y derecho cocina. Zabaleta, 26, 6.º izqda.

SE DESEAN huéspedes en casa de poca familia. Urbieta, 57, cuarto izquierda.

SE NECESITA chica para bar. Autonomía, 8, bar "Meri".

SE NECESITA chica para todo, que sepa guisar, con buenas referencias. Informarán Moraza, 14, segundo.

SE NECESITA muchacho de 14 a 15 años, para vender caramelos en la estación de Amara. Autonomía, 15, primero, A.

SE NECESITA oficial de barbería, en Pasajes de San Pedro, Trincherra, 3.

SE OFRECE chéfer joven, sin pretensiones; buenas referencias. Para informes Avenida, 3, portería.

SE VENDE en el barrio de Loyola, finca. Terrenos de gran porvenir, próximo a los cuarteles. Razón Tomás Gros, 5, 5.º centro.

SE VENDE un impermeable de hule azul marino, casi nuevo, en 25 ptas. Razón Isabel la Católica, 16, 5.º; hasta las 6 de la tarde.

SE VENDE una máquina de coser Singer, de ocasión, Isabel la Católica, 5.

En tal día como hoy San Sebastián hace treinta años

DIA 2 DE FEBRERO DE 1899
LA VOZ DE GUIPUZCOA publica un retrato a pluma y la biografía de Juan M. Besnes e Irigoyen, gran calígrafo y notable dibujante a pluma, que murió en Montevideo en 20 de agosto de 1893, después de haber inventado mil docenas variedades de letras y ser uno de los fundadores del notable hospital de la Caridad, de Montevideo, Besnes era donostiarra y nació en 1789.
"Mamelenas", pero los trabajos tampoco han tenido éxito, habiendo necesidad de esperar quince días, fecha en la que se repetirán las marcas vivas de estos días.
—Siguen dando llenos en el Principal "La zarra", "El cabo primero" y el "Tambor de Granaderos".
—En el mercado de la Brecha fué cogido infragante un ratero, que intentó robar el puesto del carnicero Dolhagaray.
—Se ha verificado en el cuartel de San Telmo el sorteo de sargentos, cabos, cornetas y soldados que tienen que marchar a Cuba.
—En la plaza de la Constitución se celebraron corridas de bueyes, que estuvieron muy concurridas.
—La fecha de hoy recuerda la sorpresa de Lécar, por los carlistas, el año 1875.

Espárragos Muerza SE APROVECHAN ENTEROS San Adrián (Navarra)

SE VENDEN 5.000 litros de sidra vieja en un caserío, para embotallar, superior; precio arreglado. Urbieta, 10, tercero.

SUBASTA de escopetas. Se celebrará en el cuartel de la Guardia civil de esta capital, el día 7 del actual, a las once horas.

TRAJES a medida con 12 meses de crédito. Magnífico muestrario. Sastrería de primer orden. Hernani, 11.

TRASPASO bar en el punto mejorito de San Sebastián, por no poderlo atender sus dueños. Razón en esta Administración.

TRASPASO piso amueblado, por ausencia, barato; renta 11 duros. Easo, 21, droguería.

VENDO casas céntricas, renta 6 %; pisos, locales, villas, terrenos, hipotecas, alquileres. Corredor fincas San Julián, Oquendo, 13

VENDO de ocasión cochecito pequeño para niño, muy poco usado. Urbieta, 40, comestibles.

ZURCIDORA y bordadora, blanco y color. Se dan lecciones por horas. Moraza, 5, 4.º derecha.

QUINCE MIL
278 399 300 097 748 408 438 390 526 504 373
702 702 841 086 519 073 199 635 815 404 166
126 908 732 377 641 382 704 892 244 144 946
863 145 056 486 311 889 894 302 200 140 914 824

VEINTIDOS MIL
709 108 694 898 024 168 461 861 411 930 767
383 650 323 590 217 554 702 879 556 378 459
236 643 525 546 705 695 833 384 580 090 043
273 174 304 556 130 019 957

TREINTA MIL
597 268 027 920 589 346 420 846 837 986 366
861 928 607 532 974 178 867 021 404 132 424
326 722 650 370 072 681 921 230 151 198 230
430 683 933 744 647 086 780 930 553

VELLUDAS

La CERA ORIENTAL «ALGOL» extirpa el Vello y, al contrario de los depilatorios más renombrados, debilita su creencia y lo extingue por completo. Para más prueba, APLICACION-DEMOSTRACION GRATIS ofrece Sta. JEANNE, masagista diplomada en París, en su salón, ELCANO, 4, 1.º, San Sebastián. Tratamiento completo en un estuche, 10 y 18 pesetas.
¡Inocuidas o decepcionadas, os conviene!.

DIECISEIS MIL
210 112 340 466 042 806 538 413 818 414 346
518 158 583 024 788 917 840 831 264 756 357
319 705 394 510 937 395 624 778 016 734 352 444

VEINTITRES MIL
929 307 352 371 803 326 931 645 361 527 682
723 882 174 884 681 429 559 772 422 737 253
322 224 084 130 39 469 782 885 416 129 863
255 3354 202 983 857 148 286 979 722 591 574

TREINTA Y UN MIL
707 568 696 967 698 441 286 495 937 322 952
044 462 279 494 819 994 838 611 123 865 808
176 514 304 921 430 137 050 652 056 520 594
350 776 252 131 398 198 510 592

Verdadera ganga

Por ausencia urgente traspaso por diez mil pesetas hermoso bar con un restaurant bien montado, con todos los utensilios; buena vivienda. Nunca mejor ocasión. Informarán en esta Administración.

DIECISIETE MIL
538 118 384 412 257 002 335 224 402 725 945
926 602 845 004 713 890 474 764 414 137 804
094 354 230 054 668 697 370 561 405 013 430 522 985

VEINTICUATRO MIL
691 837 061 399 886 170 430 646 669 558 545
546 074 390 737 769 036 952 834 504 718 761
459 224 486 819 360 279 648 304

TREINTA Y DOS MIL
381 399 116 398 463 309 766 368 501 167 501
021 164 622 714 854 620 192 847 703 439 929
231 521 354 119 670 304 809 994 558 752 482
324 479 678 188 912 709 161 763 089 612 410
661 539 429 276 358 002 930 563 124 525

DIECIOCHO MIL
213 772 228 398 346 195 719 301 991 446 274
731 354 888 516 938 334 896 145 303 592 170
435 513 880 775 652 421 387 124 324 297 290
799 146 020 142 999 974 330 754 239 035 515 587

VEINTICINCO MIL
071 362 936 631 648 415 435 954 968 433 960
896 511 083 259 312 163 343 024 476 798 803
571 754 586 479 530 003 507 989 197 618 929 952 344

TREINTA Y TRES MIL
550 183 205 332 876 155 788 526 770 105 424
045 339 528 779 534 280 300 911 009 286 708
564 730 630 971 681 619 313 996 396 750

DIECINUEVE MIL
690 650 554 860 478 017 226 274 626 479 064
034 714 740 318 615 905 597 795 886 766 796
304 836 881 542 520 330 504 708 885 445 173
538 702 873 160 457 541 489 402

VEINTISEIS MIL
971 547 914 489 957 428 28 618 407 693 737
881 411 162 237 205 201 114 682 344 296 736
282 770 666 670 726 068 321 564 378 252 789
241 124 945 095 521 444 532 135 762

TREINTA Y CUATRO MIL
604 153 329 401 057 896 556 151 147 896 489
373 564 728 264 003 657 002 290 518 643 825
951 337 790 686 705 854 861 589 243 403 322

VEINTIUN MIL
305 132 632 537 310 368 966 082 313 017 935
062 669 881 373 741 636 501 602 868 389 443
884 915 350 151 940 898 257 881 907 967 330
612 133 162 280 170 824 397 089 492 455 432
567 347 893 947 905 622

VEINTINUEVE MIL
292 606 564 532 918 167 740 568 175 279 232
416 452 587 538 670 815 394 592 217 884 351
195 681 113 697 174 089 003 490 136 648 404
321 507 533 840 643 803 418 549 786 780 764
698 547 858 617 344 806 574 812 945 921 280
981 460 482 967

TREINTA Y CINCO MIL
298 696 892 551 515 027 358 348 484 680 048
163 906 947 651 887 085 182 885 080 474 036
498 502 914 942 405 242 843 817 812 872 635
520 630 609 930 729 974 662 798 266 780 695
035 791 753



PUNTOS DE VENTA EN MADRID: PUERTA DEL SOL, números 11 y 12 (Administración de Lotería) CALLE DE ALCALÁ, kiosco «LAS CALATRAVAS» EN BARCELONA: BÁRBARA, 16 y RAMBLA DEL CENTRO, 8 y 10

La Voz de Guipúzcoa Diario Republicano

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN EN SAN SEBASTIAN: 5 meses, 6 ptas.; 6 meses, 12; 1 año, 24 EN PROVINCIAS: 5 meses, 9 ptas.; 6 meses, 18; 1 año, 36 EN EL EXTRANJERO: 5 meses, 17 ptas.; 6 meses, 33, 1 año, 66

TELÉFONO URBANO: 0-24 TELÉFONO INTERURBANO: 9-89

Redacción, Administración y Talleres: SAN MARCIAL, 8 y 10

APARTADO DE CORREOS: núm. 44 DIRECCIÓN TELEGRÁFICA: «VOZ»

El reinado de la "peli" Cartelera de espectáculos

EN EL MIRAMAR Estreno de "La Ciudad Eterna" Para pasado mañana, jueves, se ha fijado la fecha del estreno de la magna producción cinematográfica titulada "La Ciudad Eterna", película que no sólo llega a nosotros precedida de mucha fama, sino que está considerada como una de las producciones modernas de más importancia y categoría. A nuestras manos han llegado periódicos de Barcelona dándonos cuenta del estreno de la nueva cinta en aquella población, y todos, en sus juicios, coinciden al asegurar que se trata de algo verdaderamente extraordinario y sorprendente. Añaden, además, que no se recuerda otra cinta en la que hayan figurado juntos tres artistas del prestigio de Bárbara La Marr, Lionel Barrymore y Best Lytell. "La Ciudad Eterna", basada en una de las más afamadas novelas inglesas e impresionada con el concurso de veinte mil personas, es una apasionadísima historia de amor, que seduce, intriga y deleita. Y durante su proyección se reproducen las principales joyas arquitectónicas de la antigua y moderna capital de la Cristiandad, tales como el Coliseo, las Termas romanas, el Palacio Imperial, la Via Appia, el histórico Foro, las fuentes, la plaza de San Pedro, la campiña romana, etc., etc. Asimismo pueden admirarse en la pantalla a Mussolini, el rey de Italia, los lanceros de Saboya, los fascistas, etc., detalles estos que prueban se trata de una muy moderna cinta.

Por lo que afecta a la interpretación, nos parece vano hablar. El solo nombre de los artistas que intervienen constituye la más sólida garantía. Bárbara La Marr, la escultural y bellísima estrella; Lionel Barrymore, el inolvidable protagonista de "Los enemigos de la mujer", y el excelente actor Best Lytell, no precisan de elogios. Todos ellos están ya consagrados. El estreno de "La Ciudad Eterna" ha despertado mucha expectación. Durante el día de ayer fueron numerosísimas las personas que concurrieron a las localidades para el jueves. Hoy, martes de moda, se anuncia el estreno de "La vida no es novela", notable y amena cinta perteneciente al programa Ajuria. La interpretan Leatrice Joy y Conrad Nagel. La orquesta de Barriola ejecutará un selecto programa musical.

FRONTON MODERNO.—Grandes partidos de pelota para hoy, a las cuatro menos cuarto de la tarde. Primero, a remonte, Mina y Zumeta (rojos), sacando del 11, contra Echániz y Larrañaga (azules), del 10 1/2. Segundo partido, a pañ. Gorrochategui y Aguirre (rojos) contra Piedra y Quintana III (azules), sacando del 11. TEATRO VICTORIA EUGENIA.—Compañía de zarzuela y ópera de Federico Caballé. A las seis y media y a las diez y media, estreno de la zarzuela en dos actos y un intermedio, de José Ramos Martín y música de Jacinto Guerrero, titulada "María Sol". TEATRO DEL PRINCIPE.—Despedida de la compañía de comedia Simó Baso-Zorrilla. A las seis y cuarto y a las diez y cuarto, estreno de la comedia en tres actos y en prosa, titulada "¡Yo, pecador!"

SALON MIRAMAR.—Sesiones cinematográficas a las seis menos cuarto, siete y media y a las diez y cuarto. "Tancredi, en el bar" y "La vida no es novela", siete partes. PALACIO DE BELLAS ARTES.—Sesiones cinematográficas continuas de cinco y cuarto a nueve y a las diez y cuarto. Proyección completa de "Koenigsmark", doce partes. TEATRO TRUFA.—Sesiones de cinematógrafo continuas de seis menos cuarto a nueve y a las diez y cuarto. "Tomásín, peluquero" y 1.ª jornada de "Monsieur Beaucaire". SALON SOVEDADES.—Sesiones cinematográficas a las seis, siete y media y a las diez y cuarto. "Actualidades Gaumont 47" y "De cuarenta caballos", seis partes. TAVERNE BASQUE.—Nueva empresa. A las siete tarde, los dñants con grandes atracciones. A las once noche, dancing. Soberbia orquesta Eboegoyen y jazz-band Eneko. Atracciones seleccionadas. Restaurant, servicio esmeradísimo, a precios moderados. Bar americano. LA PERLA DEL OCEANO.—Gran festival para esta tarde, de seis a nueve.

Cotizaciones de la Bolsa

Table with columns for Bolsa de Madrid, Bolsa de París, Bolsa de Londres, and Bolsa de Bilbao. It lists various financial instruments like bonds, stocks, and exchange rates with their respective values.

Mar y puertos

PUERTO DE SAN SEBASTIAN Casi todos los vapores de la costa guipuzcoana vinieron ayer tarde al puerto donostiarra para hacer la venta de la pesca. Vinieron pescadores de Futerrabá, Pañjes, San Sebastián, Guetaria y Orío, trayendo cerca de dos mil dobles de sardina, que se vendió a diferentes precios, comprendidos entre 13 y 8 pesetas cada doble. La pesca no fué muy abundante, en relación con el gran número de vapores llegados. Esta escasez es debida a la fuerte marea, que impide a los aranzales obtener el fruto debido en sus tarrazas. —En la dársena ha habido poco movimiento durante los dos últimos días. El domingo entraron los vapores "Joshopa Antoni", con carbón, de Avilés, y "Amada", con carga general de Bilbao. Ayer salieron los vapores "Loia", en lastre, a Bayona, y "Ruda", también en lastre, para San Esteban de Pravia. LAS MAREAS Primera pleamar, a las 6 de la mañana; segunda, a las 6 22 de la tarde. Primera bajamar, a las 12 24 de la mañana; segunda, a las 12 40 de la noche.

Vergara LA VOZ DE GUIPUZCOA se vende en Vergara: Plaza San Martín de Aguirre; kiosco de don Miguel Oyaguren

Burdeos GRAN TEATRO. (Dirección, Chauvet y Mauré Lafage).—Martes noche, "Manon"; miércoles, "Damnation de Faust"; jueves, "Guillaume Tell"; viernes, gala, "Traviata"; sábado, "Damnation de Faust"; domingo, tarde "Werther" y noche "Thais". TEATRO DES BOUFFES. (Dirección, Lescouzères y Caruso).—Los días 6, 7 y 8 de febrero, con matiné el domingo, "Le million du Bouff", ópera en tres actos, creación del gran cómico Tramel. TEATRO DE L'APOLLO. (Dirección, Tempay).—Desde el martes 2, todas las noches y el domingo matiné, "L'Ané de Buridan", comedia en tres actos. TRIANON TEATRO. (Dirección, Harpain). Todas las noches y el domingo matiné, "Cadémie ser. Roi de Bordeaux", ópera-revista de M. Jean Valmy. TEATRO DE LA SCALA. (Dirección, Betti).—Todas las noches hasta el jueves, "Vas y Cautéme", gran revista. Desde el viernes, la tournée Comé con la ópera-revista "Jojo livreur d'amour", en tres actos. SALON MUSICA. Cours Clemenceau (ópera del Olympia).—Audiciones de ópera, ópera cómica, ópera y novedades de must-hall. Venta de aparatos y discos de las mejores marcas.

2 de Febrero. Núm. 118.

Las deshonradas

Por CAROLINA INVERNIZIO Esta obra es propiedad de 'a Casa editorial MAUGGI de Barcelona. que reposa tranquila al lado de su desesperada madre a quien ella ama. —¡Sí, mi Liana me perdona, me besa y me llama mamá, y quiere estar siempre conmigo! ¿Querrán arrancarme de mis brazos? ¡Ah, antes la muerte! Firmó, cayéndosele después la pluma de las manos. Un llanto convulso irrefrenable salía de su pecho. —¿Quizás en este momento—pensó—su padre dejaba la vida pensando en ella y llamándola. Antonia dió un grito y se levantó. —Tengo que marchar, tengo que verle—decía como loca—hay tiempo, mi Liana duerme. Y corrió a buscar un chal para envolverse pero en este momento la niña con su voz melódica la llamó. —Mamá—¿dónde vas? ¿No te acuestas? —Sí, sí, querida. Antonia ya no podía moverse, su hija la retenía. Era el destino. —Adiós, padre—adiós—murmuró ya sin fuerzas, mientras sus ojos se fijaron en el vacío como si presenciaran una espantosa visión.

¡Perdóname!—Y se acostó al lado de su niña, que la abrazó diciendo: —Durmamos, mamá querida, durmamos, que el sueño también reposa, ¿verdad? —Sí, tesoro, sí. Y Antonia sonrió desesperada, besando como una loca la cabecita de su niña recostada en su pecho donde su corazón agonizaba. VII Cuando Daría comprendió que para ella todo había terminado, que aquellas manos blancas y finas que tantas veces había admirado, no la dejarían hasta que por su garganta no pasara un respiró, no luchó más, comprendiendo instintivamente que si se defendía Jack rebotaría sus fuerzas; y en su terrible situación encontró energía bastante para no moverse, quedando postrada como una muerta. Jack así lo creyó y aflojó sus manos. Si hubiera sido de día, el asesino se hubiese apercebido que la desgraciada, a pesar de estar rígida y con los ojos cerrados, respiraba todavía. Pero se encontraba en un punto obscuro, y además Jack tenía prisa de acabar; así que se levantó sin la menor duda de que estuviera muerta. Miró a su alrededor y tomó la malleta para sacar de ella los valores. La verdadera agonía de Daría empezó entonces, porque mientras se sentía sofocar y había abierto los labios para respirar el aire que le faltaba, se veía despojar de todo por el hombre que tanto había amado y le era preciso que

dar inmóvil, pues el menor movimiento, el más ligero suspiro, la hubieran perdido para siempre. Gotas de frío sudor le corrían por la frente, y punzadas dolorosas le destrozaban el cráneo; le parecía tener siempre sobre su pecho las rodillas de Jack. Cuando éste la arrastró hasta los rieles del tren por un esfuerzo colosal no dió gritos de terror, comprendiendo la intención del asesino. Pero si un tren se hubiese acercado en ese momento, Daría pensaba moverse y gritar para salvarse. La esperanza de Jack no se realizó, ningún tren se oía a lo lejos. Daría entonces oyó cómo Jack se alejaba. Sin embargo, quedó todavía inmóvil durante algunos minutos, y cuando estuvo segura de que Jack estaba lejos, hizo un esfuerzo para arrastrarse lejos de la vía, y en ese movimiento sus manos tropezaron con la malleta. Daría despiró largamente, sintiendo todavía una opresión que le quitaba las fuerzas, y apenas si pudo abrir la malleta y sacar de ella un frascoito de coñac que siempre llevaba prevenido, pues el tren la mareaba. Daría sorbió algunas gotas que le quemaron la garganta, después le sobrevino un vómito de sangre. La desdichada se sintió horrorizada, pero sintiéndose después algo repuesta procuró ponerse en pie. En seguida comprendió que no podía andar mucho, y recordando que a poca distancia había la casita del guardaaguas, se dirigió a ella para pedir hospitalidad por algunas horas. En la falda interior guardaba algunas monedas de

oro y algunos billetes de Banco franceses. Tuvo que pararse varias veces antes de llegar a la casita, a la segunda parada le dió la idea de quitarse su peluca rubia que tapaba su cabello negro y soltarse éste, así los que la vieran no reconocerían en ella a la falsa condesa Martin. El guardaaguas, el mismo que había visto pasar Jack, acababa de entrar en la casita, pues en una hora no pasarían trenes. Su mujer se había acostado. El buen hombre se sorprendió oyendo Damar a su puerta, y aun más cuando vio ante sí a una señora. —¿Qué desea?—preguntó con premura. —Quisiera descansar en vuestra casita hasta el amanecer. Os pagaré bien. El buen hombre se rasó la cabeza. —Es que no quisiera verme enredado en algún compromiso—dijo. Usted no tiene nada que temer. He venido hasta aquí decidida a arrojarme bajo un tren, porque he perdido una fuerte suma en Monte-Carlo. Después he reflexionado que era una tontería, y como no tengo fuerzas para seguir andando hasta Niza, os pido hospitalidad por algunas horas. —Pues bien, quédese usted, señora, y llamaré a mi mujer para que la acompañe. —No, no, dejadla dormir, yo estaré bien en este sofá de rejilla. —Entonces le traeré una almohada. Apenas Daría se había recostado cuando oyó el ruido de un tren que se aproximaba. El guardaaguas salió presuroso. Daría se estremeció pensando que ese tren